

**DENTISTES**

Dr MARC DESCHÊNES  
Dr JEAN-YVES MUMOER  
Dr JULIE TREMLAY  
et ASSOCIÉS

Jours/Soirs

**URGENCE**

**545-7180**

Place Barrette

**DENTUROLOGISTE**

le **QUOTIDIEN**



du Saguenay-Lac-Saint-Jean

22e ANNÉE No 97

LE LUNDI 23 JANVIER 1995

32 PAGES

65¢ plus taxes - Camelot 3.88\$/semaine taxes incluses



VÉNITIENNES '83 Inc.  
manufacturier

543-0524  
1-800-565-0524



**Rose  
Kennedy  
meurt à  
104 ans**

23

Stone-Consolidated

**Oui aux  
offres à  
Roberval**

3

Val-Jalbert

**Le village  
s'anime  
même en  
hiver**

6

Souveraineté

**Les jeunes  
péquistes  
décidés à  
faire leurs  
devoirs**

3

Essai sur  
l'avenir du  
Québec et  
du Canada



**Gauvin explique son**

**«OUI»**

4

(Photo Rocket Lavole)



**DERAILEMENT** - 28 des 44 wagons d'un convoi ferroviaire du Canadien National (CN) parti de Mines Noranda, en Abitibi, ont déraillé. De l'acide sulfurique s'est écoulé de sept des wagons, polluant ainsi la rivière Tawachiche et le lac Maskesti.

## Déraillement d'un convoi du CN

# Les travaux de nettoyage continuent dans Portneuf

LAC-AUX-SABLES (PC) - Les employés du ministère québécois de l'Environnement et de la Faune s'affairaient toujours hier à répandre de la poudre calcaire dans la rivière Tawachiche et le lac Maskesti, dans Portneuf, affectés depuis la veille par l'écoulement de 70 000 litres d'acide sulfurique, à proximité de la petite municipalité de Lac-aux-Sables.

Peu avant 10h00, samedi, 28 des 44 wagons d'un convoi ferroviaire du Canadien National (CN) parti de Mines Noranda, en Abitibi, ont déraillé. De l'acide sulfurique s'est écoulé de sept des wagons, polluant ainsi la rivière Tawachiche et le lac Maskesti.

Dix-huit de ces wagons se sont retrouvés couchés sur la voie, deux à l'embouchure du cours d'eau et les autres sur les rives

du lac, a précisé hier le CN, par voie de communiqué. Un wagon a complètement été submergé par les eaux.

Les sept wagons situés en bordure du lac Maskesti présentent des fuites et les experts du CN, d'Environnement Canada, d'Environnement Québec, de Transports Canada et de la Sécurité civile tentaient hier d'évaluer le sérieux de la situation, de définir les dispositions à prendre pour protéger population et environnement, ainsi que de rétablir la circulation ferroviaire.

Des alternatives doivent être mises en place par Via Rail pour assurer la continuité du service aux voyageurs entre Québec et Senneterre, a-t-on indiqué. Le trafic des marchandises à destination du Nord québécois transitera provisoirement sur d'autres tronçons de voies.

Les fuites ont été colmatées au cours des dernières heures, la poudre calcaire contribuant à neutraliser les effets de l'acide. Des chevilles ont été utilisées pour colmater ces fuites provenant des wagons dont six se sont vidés à moitié et un en entier, a précisé le CN.

Entre-temps, le CN pompait le contenu des wagons encore sur la voie dans des camions-citerne, une opération qui devrait durer jusqu'à demain soir.

La rivière Tawachiche se jette dans la rivière Batiscan, qui regorge de poulamons. Déjà, Environnement Québec a fait savoir que l'acide pourrait affecter une grande quantité d'oeufs des poulamons, en cette période de fraie.

Une soixantaine de résidents du secteur étaient toujours tenus hier de respecter un avis leur demandant de ne pas consommer l'eau de la rivière Tawachiche.

Un échantillonnage systématique a permis d'établir que le pH de l'eau du lac Maskesti était redevenu presque normal. Toutefois, l'approvisionnement en eau potable de sources autres que les puits artésiens demeurerait de rigueur.

Selon un inventaire effectué par le ministère de l'Environnement et de la Faune, aucune prise d'eau municipale n'est reliée aux rivières Tawachiche et Batiscan.



Le soleil n'a pas dominé le ciel du sud du Québec depuis plus de 10 jours et la masse nuageuse se fera encore persistante lors des deux prochains jours.

Les températures continueront d'être légèrement au-dessus des normales de saison dans la plupart des régions.

Mardi, nuages et flocons seront encore dominants dans le sud québécois mais des éclaircies seront de plus en plus probables, surtout dans l'ouest du Québec.

**Lac-Saint-Jean et La Tuque:** Quelques flocons. Min.: près de moins 10. Max.: près de moins 5. Mardi: nuageux avec éclaircies.

**Saguenay:** Faible neige intermittente. Min.: près de moins 11. Max.: près de moins 5. Mardi: nuageux avec éclaircies et quelques flocons.

Réserve faunique des Laurentides: Faible neige intermittente. Min.: près de moins 12. Max.: près de moins 7. Mardi: nuageux avec quelques flocons.

## Saint-Fulgence

# Les gens visitent le kiosque de la SQ

par Claude Côté

SAINT-FULGENCE (CC) - Quelque 300 personnes ont visité le stand d'information que la Sûreté du Québec tenait, au cours de l'après-midi d'hier, à l'édifice municipal de Saint-Fulgence.

Le porte-parole de la SQ pour la circonstance, l'agent Michel McNicoll, a dit que cette initiative était un véritable succès, si l'on considère évidemment le fait que la localité de Saint-Fulgence ne compte que 2700 habitants.

Cette visite de la Sûreté du Québec avait lieu dans le cadre de sa tournée des petites localités du Saguenay-Lac-Saint-Jean où la police provinciale assure la sécurité. Les gens ont pu se familiariser avec le travail policier, plus particulièrement avec certains appareils comme

Alert, l'alcootest (ivressomètre) et le radar. Les unités spéciales, comme la plongée sous-marine, le maître-chien, le bureau d'identité judiciaire et le bureau des enquêtes criminelles, y avaient également sur place tout l'équipement qui permettait de sensibiliser le public.

Pour susciter de l'intérêt, des policiers avaient organisé deux concours. Celui du dessin, organisé en collaboration avec l'école Mont-Valin, a été remporté par Kevin St-Pierre (élève de deuxième année), tandis que Kevin Ouellet-Tremblay (3e année) a obtenu la deuxième place. Quant aux prix de participation consistant en des journées de patrouille en compagnie de policiers de la SQ, ils ont été remportés par Jacquelyne Fortin et Charles Routier, un enfant de moins de 10 ans.

## Des morts accidentelles

MONTREAL (PC) - Au moins trois personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine.

Trois employés de Canadien International sont décédés alors qu'ils procédaient au dégivrage d'un appareil de la Royal Air Maroc à l'aéroport de Mirabel, samedi vers 17h00, vraisemblablement en raison d'un problème de communication entre l'équipe de travailleurs et le pilote de l'avion. Les trois victimes, dont l'identité n'avait pas été rendue publique hier, étaient âgées de 32, 37 et 48 ans et demeuraient à Saint-Jérôme, Bellefeuille et Saint-Louis-de-Terrebonne.

Hier soir, la Sûreté du Québec ne faisait état d'aucun accident mortel sur les routes ou sentiers de motoneige de la province.

## PAS POSSIBLE

### Une preuve d'amour

**ROCHESTER (AP) - Crystal Nicole Hutchins, une jeune Américaine de vingt ans, s'appête à convoler en justes noces avec Brandon Hampson, 23 ans, en détention préventive pour avoir essayé de la tuer.**

**En octobre dernier, le jeune homme avait cassé les bras et les mains de sa fiancée avec un marteau et essayé de la poignarder avec un tournevis parce qu'elle voulait le quitter.**

**Manifestement, la jeune Crystal a pris cela pour une preuve d'amour. Les familles sont d'accord pour que les tourtereaux se marient.**

## FAITS DIVERS

### Vol à la pharmacie

ALMA (CC) - La police municipale d'Alma enquêtait, hier soir, sur un vol perpétré chez Pharmaprix d'Alma.

Selon les maigres informations transmises par les policiers, il était vers 20h, hier, lorsqu'un individu aurait fait irruption

dans l'établissement de la rue Sacré-Coeur pour s'emparer du contenu de la caisse et prendre ensuite la fuite.

Au moment d'aller sous presse, les policiers interrogeaient des témoins et ils n'étaient pas encore en mesure de dire si le voleur était armé ou dans quelles circonstances exactes il avait commis son crime.

## SOMMAIRE

Arts	17
Bandes dessinées	18
Détente	19
Décès	23-24
Finances	20
Horoscope	19
Petites annonces	21-22
Sports	25 à 31
Télévision	18

Édité et imprimé par:  
LE PROGRÈS DU SAGUENAY  
Division de Groupe  
UNIMÉDIA Inc.  
1051, boul. Talbot, Chicoutimi  
G7H 5C1  
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:  
Bibliothèque Nationale  
du Québec  
«Envois de publications  
canadiennes -  
contrat de vente n° 0534714»  
Port de retour garanti  
Audition 2<sup>e</sup> semestre

Recyclez  
ce journal

Président-éditeur: Claude Gagnon  
Éditeur adjoint: Bertrand Genest  
Contrôleur: Jacques Larouche  
Éditorialiste en chef: Carol Néron  
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette  
Chef de pupitre: Pierre Bourdon  
Directeur du marketing: Jean Tremblay  
Directeur de la publicité: Yvon Girard  
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavole  
Responsable de la distribution: Jean Béland  
Directeur des opérations: Jean Simard  
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée  
Montréal: 514-285-7308  
Toronto: 418-967-1814

30 564  
abonnés

## LOTO

### La Quotidienne

À trois chiffres  
9-0-5

À quatre chiffres  
3-2-7-6

Les conditions sont excellentes au Mont-Edouard, presque pas de pluie, beaucoup de neige

Services de restauration au bar  
Spécialités: Moules + frites  
Pâtes fraîches "Amato"  
Service d'autobus les fins de semaine

BIENVENUE ET BON SKII

TARIFS RÉDUITS  
POUR LES - 14 ANS  
À PARTIR  
DE MIDI

STATION  
TOURISTIQUE  
du  
Mont-Edouard  
279128

Saguenay-Lac-Saint-Jean

## Les jeunes du PQ entendent suivre la voie référendaire

par Claude Côté

JONQUIÈRE (CC) - Les jeunes péquistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean et d'Ungava entendent non seulement participer activement à la démarche pré-référendaire, mais aussi soumettre leur point de vue à la commission consultative.

C'est ce qui a été entendu au grand rassemblement du Comité national des jeunes qui réunissait, hier, à Jonquière, une cinquantaine de représentants des circonscriptions de la région.

Après son élection à la présidence régionale du mouvement, Pascal Tremblay, de Chicoutimi, a incité les jeunes de la région à participer à la consultation actuellement en cours. «Tous les jeunes de la région auront, au cours des prochains mois, l'occasion de bâtir un pays à l'intérieur d'un processus entièrement démocratique, de sorte qu'il ne faut pas rater cette occasion exceptionnelle et tomber une deuxième fois dans le panneau», dit-il.

S'adressant à des leaders parmi la jeunesse régionale, Pascal Tremblay a indiqué qu'il appartient à chacun de construire l'avenir du Québec et, dès lors, son propre avenir. Il a assuré que le mouvement qu'il dirige allait mettre en place une équipe solide qui fera passer dans la région un message de première importance: tous les groupements de jeunes doivent aller devant la commission pour y déposer leur opinion, que ce soit par écrit ou verbalement.

Document

Un peu plus tôt, Sylvain Gaudreault, originaire de Chicouti-



**PRESIDENT - Pascal Tremblay étudiant de troisième année en techniques administratives à l'Université du Québec à Chicoutimi, a été porté à la présidence des jeunes péquistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean dont les délégués locaux se sont réunis, hier, à Jonquière.**

(Photo Rocket Lavoie)

mi et membre de l'exécutif national comme vice-président au contenu, avait déposé un rapport préliminaire sur l'avenir du Québec.

Ce document se veut en fait une base de discussion sur la situation actuelle du Québec et son avenir. «Nous voulons que les jeunes s'en servent pour tenir une réflexion qui, nous le souhaitons, débouchera sur des propositions non seulement nouvelles, mais surtout représentatives des régions», a mentionné Gaudreault.

Les quatre thèmes analysés dans ce rapport préliminaire sont les suivants: l'identité collective québécoise; l'éducation, la technologie et le partage du travail; le rôle de l'État au Québec; enfin, les institutions politiques québécoises. Comme complément au document en question, Richard Gaudreault, un étudiant de Laval originaire de Chicoutimi, présente un «projet» de déclaration de souveraineté. Et, avant de la rédiger, il a fait une recherche passablement approfondie à travers le monde.

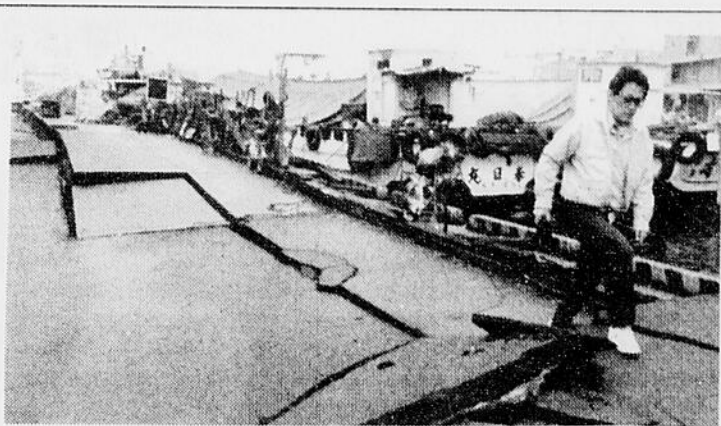
Tout ce travail des jeunes est réalisé en fonction du grand rassemblement national que leur mouvement tiendra, du 24 au 26 mars, à Saint-Hyacinthe.

Dufour

Pour sa part, Francis Dufour, député péquiste de Jonquière à l'Assemblée nationale, croit que, si le Parti québécois perd le référendum sur la souveraineté du Québec, le fédéral va se sentir justifié de botter les Québécois. «Ce serait d'autant plus certain, dit-il, qu'il l'a toujours fait sans raison.»

Prenant la parole devant les jeunes péquistes réunis à Jonquière, le député Dufour, qui est aussi délégué régional, a insisté sur l'importance de ce projet de société et, dès lors, pour chaque Québécois d'aller voter au référendum sur la souveraineté. «Si l'on vote à 47 ou 48 pour cent, dit-il, on n'aura rien réglé; ce sera même pire qu'avant.»

Les jeunes doivent comprendre, selon Dufour, l'importance d'aller voter au référendum qui, évidemment, décidera d'un avenir qui les concerne tous particulièrement.



**RETOUR - Cinq jours après le tremblement de terre le plus meurtrier qu'ait connu le Japon depuis 1923, les milliers de rescapés de Kobé tentent de reprendre contact avec la vie.**

(Photo PC)

## Le malheur continue de s'acharner sur les habitants de Kobé

KOBE (AP, Reuter) - Des répliques de magnitude relativement élevée ont encore ébranlé Kobé ce matin, où le bilan du cataclysme de mardi dernier approche les 5000 morts.

Deux répliques, l'une de 4,2 sur l'échelle de Richter et l'autre de 4,5, ont frappé la zone dévastée la semaine dernière, laissant craindre que d'autres bâtiments ne s'effondrent. On ne signale cependant pas de victimes ou de dégâts provoqués par ces nouvelles secousses.

Cependant le Conseil national de prévision des séismes a fait savoir qu'une violente réplique de six sur l'échelle de Richter pourrait bien frapper prochainement Kobé. On ne dénombre pas moins de 1000 répliques depuis le séisme de mardi dernier, dont plus de 100 ont été suffisamment fortes pour être ressenties dans le deuxième port du Japon.

A l'heure actuelle, le bilan du séisme de mardi s'élève à 4984 morts, 25 964 blessés et 166 disparus.

A l'aide de caméras à infrarouge et de chiens de secouristes, des équipes se sont encore employées dimanche à rechercher les disparus du séisme qui avait atteint 7,2 sur l'échelle de Richter.

Dimanche, l'eau est revenue dans les canalisations de certaines habitations, et l'électricité devait normalement être complètement rétablie aujourd'hui dans la ville.

Cinq jours après le tremblement de terre le plus meurtrier qu'ait connu le Japon depuis 1923, les milliers de rescapés de Kobé qui tentent de reprendre contact avec la vie ont dû endurer dimanche une nouvelle épreuve avec l'arrivée de fortes pluies laissant craindre des glissements de terrain.

Il s'agit du séisme le plus meurtrier de l'histoire du Japon depuis le terrible tremblement de terre de 1923 qui avait fait 140 000 morts à Tokyo et Yokohama.

Les recherches entreprises par des équipes de secours pour retrouver des survivants ont encore porté leurs fruits

avec la découverte d'un homme de 66 ans et d'une femme de 78 ans, pris au piège depuis 128 heures sous des gravats. Il existe «une bonne possibilité» qu'on retrouve d'autres rescapés, a déclaré Doug Copp, de l'équipe de secours venue de San Francisco.

Mais le détachement français et une autre équipe américaine dépêchés sur place n'ont encore trouvé aucun corps ni aucun miraculé après avoir fouillé, avec l'aide de chiens, les décombres d'une gare ferroviaire.

De fortes pluies sont tombées sur Kobé la majeure partie de la journée. Redoutant des glissements de terrain, la police a décidé d'évacuer des centaines de personnes de 34 zones à risque. Mais aucun glissement de terrain important n'avait été signalé dans la soirée et les services météo ont annoncé des éclaircies pour lundi. Pour autant, la menace de glissement de terrain n'a pas été écartée en raison de la fragilité des sols due au séisme dans les collines dominant la ville.

Malgré cette nouvelle épreuve, un confort, tout relatif, a pu être apporté aux quelque 300 000 personnes qui ont trouvé abri dans des centres d'urgence, des voitures, des tentes ou sur des terrains de sport. Des équipes ont sillonné la ville pour distribuer près de 200 000 bâches en plastique destinées à couvrir les toits endommagés ou à renforcer les abris de fortune érigés par de nombreux sans-abri. Pour aider les rescapés, une équipe de marines américains a par ailleurs installé 20 tentes marabouts d'une capacité de 25 places en plusieurs endroits de la ville.

Du côté des hôpitaux bondés sans chauffage ni eau courante, les responsables s'appréhendaient à accueillir d'autres patients. Cinq jours après le tremblement de terre, les conséquences de la catastrophe et de la perte de proches ont commencé à se faire sentir. Si aucun pillage d'envergure n'a été signalé, des propriétaires de magasins ont organisé des patrouilles non armées dans les zones commerciales en raison de menus vols commis au cours de la nuit.

Stone-Consolidated

## Les travailleurs robervalois acceptent les dernières offres

par Claude Côté

ROBERVAL (CC) - Les travailleurs de l'usine de sciage de la Stone-Consolidated de Roberval ont accepté à 89 pour cent les offres patronales, en regard du renouvellement de leur contrat de travail pour une période de trois ans.

Gilles Meunier, président du Syndicat des travailleurs de l'usine de sciage de Roberval (CSN), a indiqué, hier soir, au cours d'une entrevue téléphonique, que 95 pour cent des 110 travailleurs syndiqués ont assisté à l'assemblée générale

spéciale d'hier et ont été appelés à voter sur les offres patronales dont l'acceptation était recommandée par l'exécutif.

On se souviendra qu'au milieu de novembre dernier, l'employeur avait fermé durant une semaine les portes de l'entreprise de Roberval, par suite des moyens de pression mis en place par les travailleurs.

Les négociations avaient ensuite repris et, après la séance du 19 décembre dernier, les parties sont finalement parvenues à s'entendre sur une amélioration des primes de nuit, de

l'assurance groupe et des vacances.

D'une durée de trois ans, le nouveau contrat de travail, qui prendra fin le 31 mai 1997, prévoit des augmentations salariales de 2,5, 3 et 3 pour cent pour chacune des années rétroactivement au 1er juin dernier.

Selon les informations transmises par Meunier, il y aura également une amélioration du régime de retraite, lequel est encore en négociation à une table provinciale regroupant toutes les scieries-forêts du Groupe Stone-Consolidated.

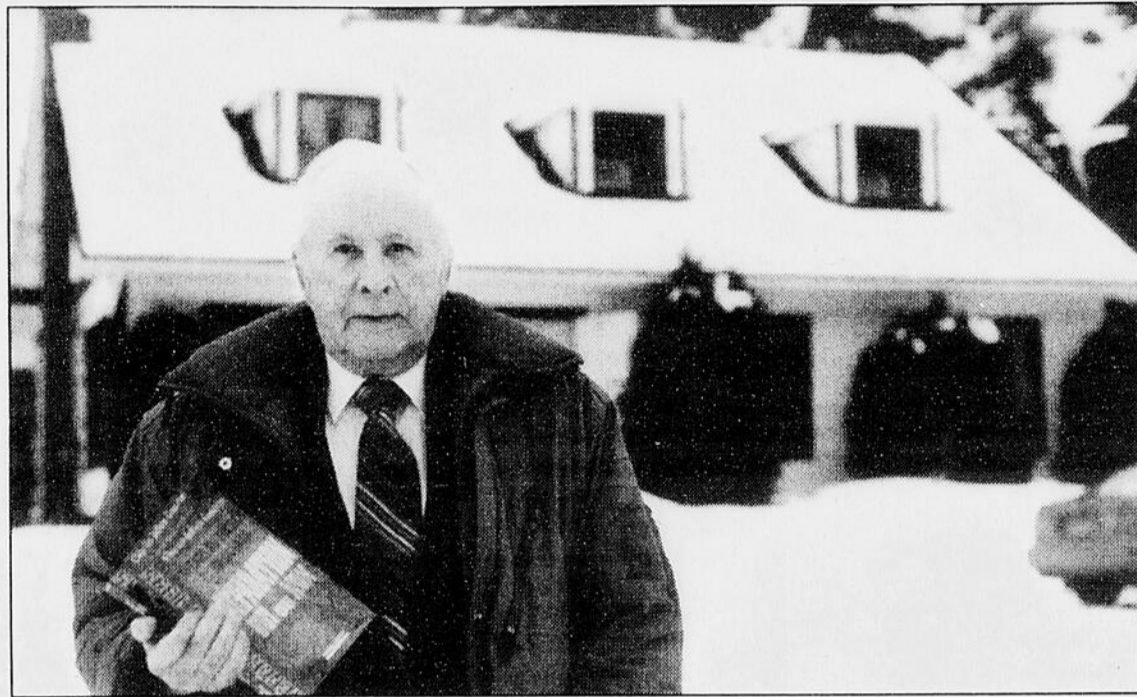
# Un «oui» ferait progresser les choses

par Claude Côté

SAINT-FULGENCE (CC) - Seul un oui majoritaire au prochain référendum sur l'avenir du Québec, quelle que soit la question, serait de nature à faire progresser les choses.

C'est du moins ce que soutient Charles-Julien Gauvin, au lendemain de la publication de son essai sur l'avenir du Québec et du Canada qu'il a intitulé «Séparation, oui ou non». D'ailleurs, si l'on se fie à ce qu'il a dit au journaliste du Quotidien au cours d'une entrevue, la restructuration politique, tel que proposée dans son livre, n'a aucune chance de se produire, à moins que le Québec ne la provoque.

Se plaisant à rappeler qu'il a oeuvré dans diverses sphères de la politique provinciale et locale, cet ancien journaliste à la retraite ne cache pas qu'il est en faveur de l'autodétermination du Québec, pourvu qu'elle soit applicable cinq ans après un vote référendaire favorable, c'est-à-dire le temps de permettre au reste du Canada de se mettre au diapason du Québec. En cinq ans, le Québec pourrait, selon lui, consolider sa position économique et politique avec le monde extérieur et se préparer à la disette, aux contrecoups et prévoir les mesures pour, s'il le faut, contrer la mauvaise foi de ses interlocuteurs. «En agissant ainsi, le Québec aurait toutes les chances de réussir et d'obtenir sa souveraineté, son but ultime», soutient



LIVRE - Le journaliste à la retraite Charles-Julien Gauvin vient de publier un essai sur l'avenir du Québec et du Canada intitulé: «Séparation, oui ou non».

(Photo Rocket Lavoie)

celui qui estime que cinq ans dans la vie d'un peuple, c'est très court.

## Dumont

Dans une lettre qu'il a adressée à Mario Dumont, chef du parti de l'Action démocratique, pour lui offrir son livre, Gauvin explique brièvement les raisons pour lesquelles un délai de cinq ans serait souhaitable.

Il dit, par exemple, que le fait pour le Québec de se placer dans une position de «bargaining power» transférerait simple-

ment l'odieuse d'une séparation éventuelle au reste du Canada. Il croit aussi qu'un délai de cinq ans démontrerait que le Québec ne veut pas détruire le Canada en se séparant, mais provoquer une restructuration qui améliorerait le fonctionnement non seulement du Québec, mais de tout le pays.

Gauvin qualifie de sauvage la séparation qu'on veut vendre aux Québécois et qui ne prévoit qu'un délai d'un an pour négocier avec le reste du Canada. «Pour comprendre toute la portée d'un

pareil projet, dit-il, il suffit de penser à l'emplacement du Québec sur la carte pour se rendre compte qu'en se séparant il briserait la continuité géographique du Canada qui, dès lors, serait forcé de se restructurer géo-politiquement dans une période de temps trop courte.»

D'ailleurs, Charles-Julien Gauvin avoue que, dans son livre, il s'est inspiré de la communauté européenne qui, rappelle-t-il, a mis 40 ans à se former. Au départ, les pays européens voulaient une fédération, mais ça s'est terminé

par une confédération dans laquelle les États partagent maintenant leur souveraineté avec un marché commun.»

## Trois formules

Pour le Canada, il croit que la restructuration pourrait se faire à l'intérieur de l'une ou l'autre des trois formules qu'il propose dans son livre: le fédéralisme dualiste fondé sur l'union volontaire de deux États nationaux, tel que préconisé jadis par Daniel Johnson, père; une confédération dualiste qui, tel que vue par Rodrigue Tremblay, formerait un binôme anglais-français qui représenterait deux nations souveraines signant des traités de coopération; enfin, une communauté qui serait en fait une reconstruction décentralisée du Canada actuel. L'important dans toute cette restructuration serait, selon Gauvin, de ne jamais négocier avec Ottawa, mais strictement entre provinces.

La restructuration du Canada pourrait, selon lui, comporter la création d'un fonds considérable (plusieurs milliards de dollars) et l'élaboration d'un plan d'envergure pour transformer et renouveler l'économie, moderniser les infrastructures et améliorer les conditions sociales des classes les plus défavorisées et surtout des autochtones, dans un effort national pour relancer le Canada devenu un super-état.

## Influence

D'autre part, Gauvin croit que la restructuration politique et géographique du Canada doit être envisagée avec le Québec, mais conformément aux préférences des provinces. Car, selon lui, le Québec séparé resterait une petite nation sans influence internationale s'il n'était pas rattaché à un plus grand ensemble comme le Canada afin de participer aux accords et traités commerciaux.

Par contre, Charles-Julien Gauvin partage l'opinion d'un certain auteur qui disait que le Canada, sans le Québec dans l'espace géo-politique actuel, risquerait de devenir une coquille vide. Il est donc porté à croire que, avant que le Québec ne se sépare, il y aura dans les autres parties du pays des interlocuteurs valables disposés à entreprendre des discussions dans le but de restructurer le Canada géographiquement et politiquement.

Bref, l'auteur de «Séparation: oui ou non» est convaincu qu'il y a pour le Québec d'autres solutions que la séparation. Néanmoins, le reste du Canada doit comprendre la nécessité de satisfaire les Québécois.

Toutefois, il est nécessaire, selon lui, que les Québécois, lorsqu'ils s'adressent aux anglophones, changent de ton et se montrent plus positifs. «En fait, nous ne voulons pas détruire le Canada, dit Gauvin, nous faisons ça pour assurer notre survie et être plus performants.»

## «Séparation, oui ou non»

# Le résultat d'une longue réflexion

SAINT-FULGENCE (CC) - Dans son essai sur l'avenir du Québec et du Canada qu'il vient de publier sous le titre «Séparation: oui ou non», Charles-Julien Gauvin a voulu vulgariser tout l'aspect politique d'une question souvent remplie d'ambiguïté.

Cette oeuvre littéraire est en quelque sorte une prolongation des éditoriaux qu'il a écrits à l'époque où il était journaliste de carrière. Comme il le dira au cours d'une entrevue avec le journaliste du Quotidien, c'est aussi le résultat d'une longue réflexion alimentée par l'expérience de quelques années passées en politique.

Il faut dire que, dès son enfance, le jeune Gauvin a été plongé dans le monde de la politique, alors que son père était, à l'époque, surintendant à Bois-de-Coulonge (Spencer Wood), la résidence du lieutenant-gouverneur du Québec alors située à Sillery. C'est probablement ce qui a dû susciter chez lui son intérêt pour le journalisme.

## Reporter

Après ses études classiques au Petit séminaire de Québec, Charles-Julien est d'abord entré à 23 ans à L'événement Journal comme correcteur d'épreuves, en 1945, pour ensuite devenir reporter quelques semaines plus

tard. Il avait alors 23 ans.

Puis, il est passé brièvement au Devoir afin de remplacer au palais de justice Pierre Laporte (le ministre assassiné en octobre 70), alors passé aux affaires municipales. Il est ensuite allé à CKAC-La Presse, puis à CHRC à Québec et, finalement, au Soleil du Saguenay-Lac-Saint-Jean, avant d'entrer au Progrès du Saguenay au milieu des années 50. A l'époque, le Progrès était un quotidien de grand format.

Les changements étaient loin d'être terminés pour Charles-Julien Gauvin qui, dès 1956, est retourné à L'événement de Québec pour y couvrir divers secteurs, avant de passer à la tribune parlementaire. Il y a d'ailleurs vécu la fin du règne de Duplessis, en 1959. Son successeur, Paul Sauvé (il mourra à son tour après seulement une centaine de jours comme premier ministre du Québec), décidait alors d'installer un directeur de l'information dans chaque ministère afin d'assurer plus de transparence à son gouvernement.

## En politique

C'est ainsi que Gauvin devint le premier directeur de l'information dans un ministère, celui du Travail.

Toujours sous le régime de l'Union nationale, le gouverne-

ment du Québec était alors dirigé par Antonio Barette, alors premier ministre par intérim. «J'avais travaillé à le faire élire en usant de mon influence auprès des membres de la galerie de la presse du parlement», avoue Gauvin qui était devenu conseiller technique au bureau du premier ministre après l'élection de Barette. Quelques mois plus tard, ce dernier était défait par Jean Lesage, chef du Parti libéral.

Gauvin a donc été transféré comme attaché de presse du chef de l'opposition au début de l'été de 1960, mais, comme Barette a remis sa démission en septembre 1960, il est resté secrétaire de presse de Daniel Johnson (père), nommé chef de l'Union nationale en 1961.

## Progrès-Dimanche

Quittant définitivement le monde de la politique provinciale, Charles-Julien Gauvin est revenu s'installer définitivement au Saguenay en septembre 1964 afin de lancer le journal Progrès-Dimanche. «On m'offrait d'en devenir le rédacteur en chef, fonction dont j'avais toujours rêvé», dit-il.

Puis, en 1973, il a participé à la fondation du journal Le Quotidien. D'abord chef de pupitre, Gauvin en est devenu ensuite

l'éditorialiste jusqu'à sa retraite, en 1987.

Entretiens, Gauvin a été maire de la municipalité de Saint-Fulgence, de 1967 à 1975. Il a aussi participé en 1976 à la tentative de relance de l'Union nationale, en se présentant comme candidat dans Dubuc. Mais, comme bien d'autres, il fut emporté par le raz-de-marée qui hissa le Parti québécois à la tête du gouvernement du Québec pour la première fois.

## Autres livres

En 1971, Gauvin a publié un premier bouquin. Intitulé «Aventure sans retour», ce roman racontait l'histoire d'un homme fort qui, d'origine italienne, débarque en Amérique.

Maintenant que son essai sur l'avenir du Québec et du Canada est terminé, Charles-Julien Gauvin, qui bénéficie d'une bonne santé à 73 ans et qui fait de la culture en serres avec des membres de sa famille, n'entend pas rester inactif. Il travaille actuellement sur un autre projet de livre traitant de l'éthique de l'homme qui, dès qu'il a assuré sa survie, est destiné à l'entraide. «L'être humain doit aider les plus faibles et non pas, comme le font certains animaux prédateurs, chercher à l'éliminer», croit-il.

# Les comportements racistes seront punis

OTTAWA (PC) - Un haut gradé de l'armée canadienne affirme que de nouvelles règles permettront dorénavant de pénaliser les comportements racistes sembla-

bles à ceux manifestés dans deux vidéos par les membres du Régiment canadien aéroporté.

Ces règles, entrées en vigueur en février dernier, prévoient le

recours à des services psychologiques dans le cas d'infractions mineures alors que les problèmes les plus sérieux pourront mener à des poursuites en justice, explique le brigadier Lawrence Doshier, directeur général des politiques du personnel au ministère de la Défense. «Tout cela peut mener à des accusations en vertu de la Loi de

la défense nationale et conduire en cour martiale», a-t-il expliqué dans le cadre d'une entrevue diffusée dimanche au réseau d'information continue Newsworld.

Le ministre de la Défense David Collenette a demandé au général John de Chastelain de lui faire rapport aujourd'hui sur les deux vidéos rendus publics la semaine

dernière. Ceux-ci présentent d'une part une séance d'initiation particulièrement brutale, et d'autre part les commentaires racistes de soldats canadiens basés en Somalie. Cette dernière séquence a été tournée peu de temps avant la bastonnade subie par un jeune Somalien aux mains de ces casques bleus et qui a entraîné son décès.

## Référendum

### L'avis des sondeurs

MONTREAL (PC) - Trois sondeurs québécois prédisent que le référendum sur la souveraineté se tiendra le 19 juin et que le NON l'emportera, rapporte ce matin Le Devoir.

En faisant la synthèse des analyses politiques de trois importants sondeurs, le quotidien montréalais affirme en être arrivé à la conclusion que le rendez-vous référendaire ne peut être reporté à l'automne et que la cause du OUI est pratiquement vouée à l'échec.

Endépit de leurs allégeances politiques diverses, Grégoire Gollin, président de la maison de sondage Créatec-Plus, Jean Noiseux, vice-président de la maison SONDA-GEM, et Claude Gauthier, directeur de recherche chez CROP, partagent les mêmes vues sur l'évolution et l'aboutissement de la démarche référendaire mise de l'avant par le gouvernement de Jacques Parizeau. A leur avis, l'apparente progression que les sondages confèrent à la souveraineté est conjoncturelle et passagère.

Selon M. Gollin, avec plus ou

moins 45 pour cent des intentions de vote, l'option souverainiste a fait le plein de ses appuis. Il fonde cette certitude sur le fait que les Québécois n'ont pas encore saisi toute la portée de la question qui leur est posée dans l'avant-projet de loi gouvernemental.

Pour sa part, M. Noiseux se dit convaincu que certains sondages de maisons concurrentes ont surévalué la popularité de l'option souverainiste, qui selon lui, n'a jamais atteint 47 pour cent des intentions de vote. Depuis les élections générales de 1994, la cote du NON a sensiblement diminué alors que celle du OUI n'a que légèrement augmenté.

Quant à M. Gauthier, il pose essentiellement le même diagnostic que ses deux concurrents. Au nombre des facteurs susceptibles de consacrer la victoire du NON, il en retient quatre: la gravité de la proposition de changement de statut politique, la dureté de la question, la crainte de l'inconnu, l'attachement des Québécois au Canada.

### Des milliers de personnes satisfaites

- Redécouvrir la Santé Mentale et Physique
- Repos total • Équilibre du poids (obésité ou maigreur)
- Abandon de la cigarette, de l'alcool, du café
- Rééducation alimentaire
- Jeûne intégral et demi-jeûne

**CLINIQUE DE JEÛNE**  
CHICOUTIMI - (418) 543-6292

## ANGLIAN

### L'ÉCOLE DE LANGUES

«C'est mon choix qualité»

- Pour ses méthodes innovatrices
- Pour la compétence de son personnel
- Pour la qualité de son enseignement
- En formule privé, semi-privé, en petit groupe de 3 à 5 étudiants.
- Cours spécialisés: anglais des affaires, formation en entreprise, cours sur vidéo-cassette «accent sur l'anglais»

Session hiver (groupe de 4 à 5): 295 \$

245, RUE RIVERIN, BUREAU 120  
CHICOUTIMI

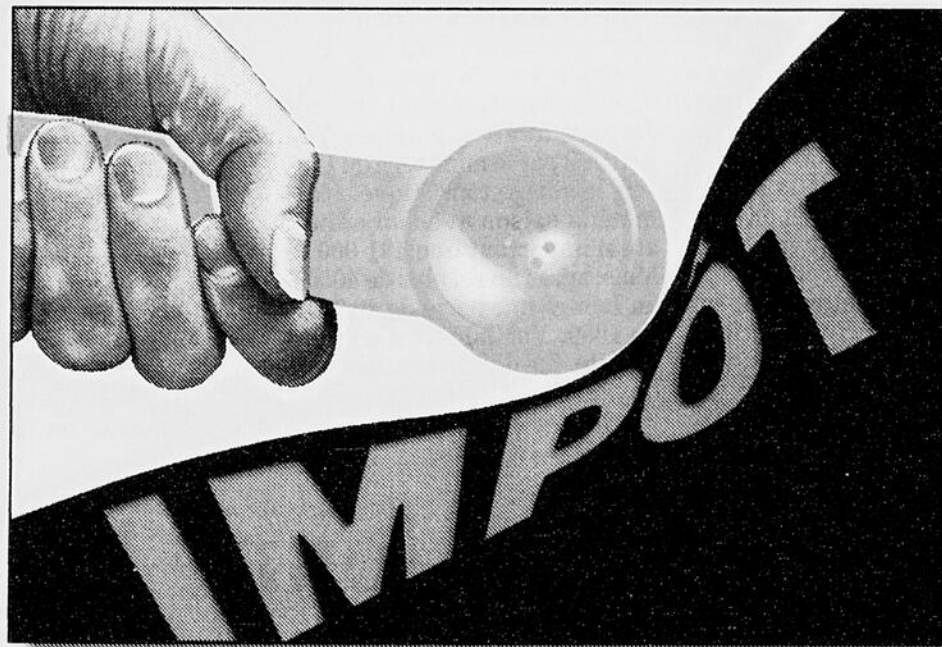
TÉL.: (418) 693-0343  
1-800-ANGLIAN

# LE SEUL REER

## qui vous permet d'économiser

### 2 fois plus d'impôt...

### en plus de créer et maintenir des milliers d'emplois au Québec.



## DONNEZ UN COUP DE TÉLÉPHONE

# (418) 695-FONDS

(418) 695-3663

## 1 800 567-FONDS

LE **FONDS**  
DE SOLIDARITÉ  
DES TRAVAILLEURS  
DU QUÉBEC (FTQ)



# Le village prend ses couleurs hivernales

VAL-JALBERT (CC) - En période hivernale, des centaines de personnes envahissent, surtout le dimanche, le Village touristique de Val-Jalbert qui, engourdi sous la neige, reprend vie momentanément pour faire profiter les gens de son site enchanteur.

Tous les services offerts en saison touristique (l'été) ne sont pas disponibles, en hiver. Par contre, les visiteurs n'ont pas à payer pour entrer, de sorte qu'ils bénéficient gratuitement d'un espace incroyable pour faire du ski de fond, parcourir les sentiers en raquettes ou simplement admirer les paysages dont l'aspect hivernal leur assure un cachet tout à fait particulier.

Et, cette année, il y a une nouveauté bien appréciée par les jeunes: une patinoire a été aménagée à proximité de la salle communautaire. Elle n'est peut-être pas très grande, mais elle l'est suffisamment pour que les gens puissent s'y amuser allègrement.

Ainsi, pendant que certains font du patin, d'autres chaussent leurs skis pour une randonnée qui les mènera au pied de la chute qui, d'une hauteur d'environ 250 pieds, offre tout un spectacle, même en période hivernale. Quelques jeunes gens courageux et hardis retireront leurs skis pour, marche par marche, gravir le long escalier enneigé qui leur permettra de grimper jusqu'au sommet de la chute. Puis, après un repos dans la salle de l'ancienne pulperie, les skieurs retourneront à leur point d'origine en suivant un sentier qui longe la rivière Ouiatchouan et traverse le terrain de camping. Dès lors, ils pourront se réchauffer à leur arrivée à la

salle communautaire où l'on sert des breuvages chauds.

## Ca bouge

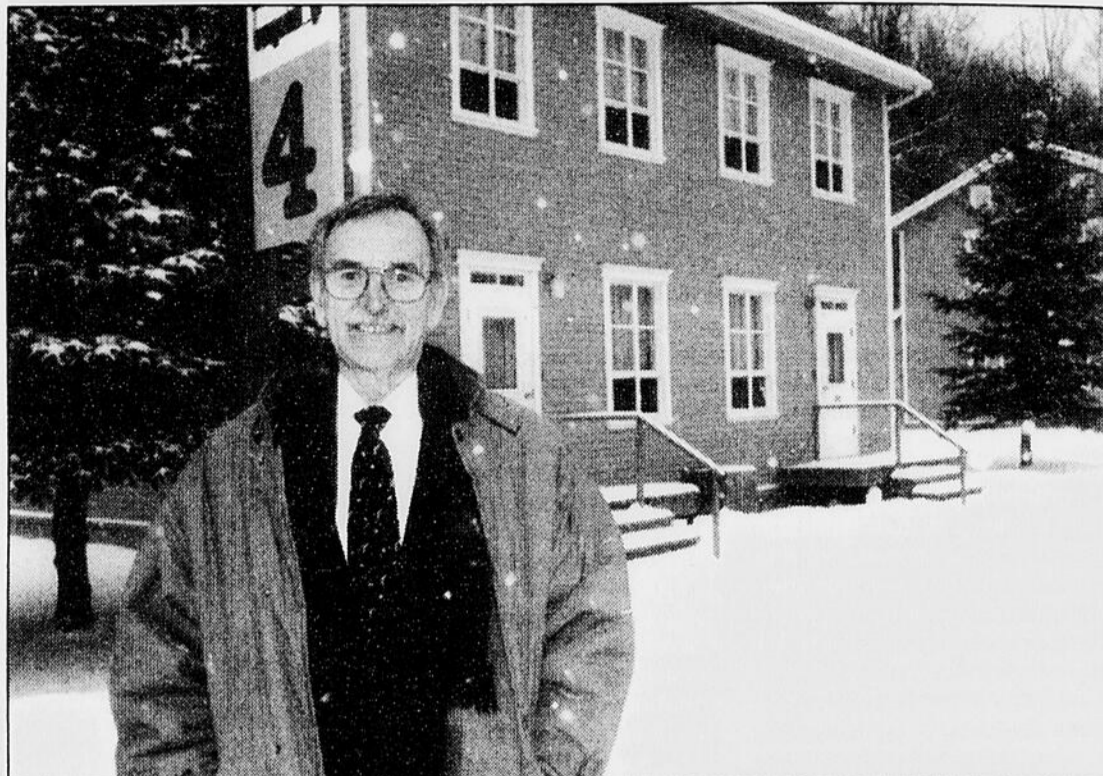
Comme le directeur général Philippe-Auguste Morin l'a affirmé au cours d'une entrevue avec le journaliste du Quotidien, ça bouge beaucoup à Val-Jalbert durant la fin de semaine, spécialement le dimanche. A l'occasion, comme en ce dimanche 22 janvier, on y organise même des «brunches», une activité très appréciée de la population.

Employé par la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ) qui assure la gestion du Village touristique de Val-Jalbert, Philippe-Auguste Morin admet par contre qu'on ne fait pas d'argent, en hiver. «Mais, c'est de la semence pour la saison estivale et, dit-il, c'est là qu'on fait de l'argent.»

## Profits

Selon les chiffres transmis au Quotidien par Jean Vézina, président de la SEPAQ, le Village touristique de Val-Jalbert a réalisé un profit net de 336 000 \$ en 1993, ce qui n'inclut évidemment pas les bénéfices des concessionnaires dont le chiffre d'affaires global est d'environ 500 000 \$ par année.

La situation n'a pas toujours été aussi intéressante. Par exemple, en 1987 (l'année suivant celle où la gestion de Val-Jalbert avait été cédée à la SEPAQ par le ministère du Loisir), le village touristique a terminé la saison avec un déficit aussi important que 131 000 \$. Mais, après un surplus de 4000 \$ en 1988 et une perte de 40 000 \$ en 1989, Val-Jalbert n'a connu ensuite que des surplus, ce qui a donné un surplus accumulé de 564 000 \$ à la fin de 1993.



**FIER** - Philippe-Auguste Morin est particulièrement fier du succès que remporte depuis quelques années le Village touristique de Val-Jalbert, dont il assume la direction générale.

(Photo Jean Briand)

Par contre, il faut, selon Jean Vézina, soustraire du profit net certaines dépenses qu'il estime à environ 200 000 \$ par année. Celles-ci représentent l'encadrement et les services assurés par le siège social de la SEPAQ, comme: la gestion du personnel, le service de la paie, la négociation collective, la comptabilité, la gestion du financement et de la dette, l'encadrement du marketing, les services juridiques, l'ingénierie et l'assurance responsabilité.

## Fréquentation

Pour ce qui est de la fréquentation, elle a été de 125 836 personnes en 1993, c'est-à-dire 110 734 visiteurs et 15 102 campeurs. Cependant, la meilleure année aura été 1990, avec 142 500 personnes ou 124 651 visi-

teurs et 17 849 campeurs.

Au cours de la saison de 1994, la fréquentation a été d'environ 135 000 personnes, dont 45 000 Français. Et, plusieurs de ces gens voyageaient en groupes: effectivement, on a accueilli 1350 autobus en 1994, ce qui représente une certaine augmentation sur la saison précédente alors qu'il y avait eu 1204 autobus au village touristique.

Plus d'une quarantaine de groupes voyageant par autobus ont déjà réservé pour le printemps prochain. «Et, ça vient de partout», affirme Philippe-Auguste Morin qui précise qu'une part importante des visiteurs vient de la région de Montréal. Il attribue cet intérêt des Montréalais à la présence du Village touristique de Val-Jalbert à tous les salons présentés à

chaque année dans la Métropole.

## Téléphérique

Cet engouement pour Val-Jalbert est de beaucoup attribuable au téléphérique qui permet aux visiteurs de monter jusqu'au sommet de la chute. «La vue y est magnifique et même incroyable», affirme Morin, en ajoutant qu'on peut y voir aussi loin que de l'autre côté du lac Saint-Jean.

Installé en 1989 grâce à une contribution financière du gouvernement fédéral représentant 80 pour cent de l'investissement global, le téléphérique a été une révélation pour le Village touristique de Val-Jalbert. «Ca amène de l'eau au moulin», constate Philippe-Auguste Morin, en rendant hommage aux dirigeants de SEPAQ qui ont voulu investir dans une pareille réalisation.

## Maire de Roberval

# Munger questionne la propriété du village

ROBERVAL (CC) - La propriété du Village touristique de Val-Jalbert devrait être retournée au milieu, afin qu'on puisse en assurer la pleine exploitation en hiver comme en été.

C'est le sens des propos que le maire de Roberval, Claude Munger, a tenus au cours d'une entrevue avec le journaliste du Quotidien.

Selon lui, ce village touristique devrait être cédé au prix nominal d'un dollar à un corps public comme la MRC Domaine-du-Roy, qui manifeste depuis déjà un bon moment son intérêt de l'acquérir. «Ce sont d'ailleurs nos impôts qui, en 1987, ont permis à la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ) d'acquiescer tout ça», dit-il.

Le maire Munger est convaincu qu'il serait possible pour le nouveau propriétaire de continuer à faire fonctionner Val-Jalbert de façon rentable et de le développer en y réinvestissant

les profits réalisés. Actuellement, selon lui, ce village touristique n'est pas exploité à son plein potentiel, principalement durant l'hiver. «Il y aurait pourtant une foule de choses à développer en période hivernale, comme par exemple des circuits touristiques pour la motoneige», croit le maire de Roberval.

## Mini-centrale

Parmi les autres projets à développer, Claude Munger voit une très petite mini-centrale hydroélectrique de moins de 10 mégawatts qui ne briserait pas le paysage et n'affecterait pas l'environnement.

L'électricité générée par une telle centrale pourrait servir,

selon le maire, à faire de l'animation à travers le village de Val-Jalbert.

Il y a bien d'autres possibilités de développement, notamment du côté de la rivière Ouellet qui se jette dans la Ouiatchouan et qui, selon le maire Munger, présente des particularités d'un grand inté-

rêt, comme le trou Philomène.

Le maire de Roberval croit que ce centre touristique a déjà vécu son enfance et qu'il est rendu à maturité, de sorte qu'il est temps qu'on le développe à sa pleine capacité. «Val-Jalbert, dit-il, représente un moteur récréotouristique de première importance.»

## EN BREF

### Salon de l'auto

MONTREAL (PC) - Pas moins de 256 571 personnes ont franchi les tourniquets du Salon international de l'auto de Montréal, qui se tenait du 12 au 22 janvier au Stade olympique, permettant ainsi à ses organisateurs de dépasser leur objectif des 250 000 visiteurs.

«Nous sommes extrêmement fiers du succès remporté cette année», a déclaré hier soir le pré-

sident du Salon de l'auto, J.A. Gérald Drolet.

Ce dernier a expliqué l'affluence observée lors de la 27e édition de l'événement annuel par le vieillissement du parc automobile et le désir du consommateur d'acheter un nouveau véhicule.

«Nous sommes optimistes quant aux retombées du salon sur les ventes d'automobiles», a dit M. Drolet.

Les événements spéciaux qui

ont été présentés, notamment un hommage au constructeur Lamborghini, ainsi que les produits et services connexes à l'automobile qui étaient offerts ont également plu aux visiteurs, a estimé M. Drolet.

Le Salon international de l'auto de Montréal, auquel participaient 31 manufacturiers, a présenté plus de 650 véhicules dont 30 en première canadienne et une autre en

première nord-américaine.

### Usine GM de Flint

FLINT, Michigan (AP, PC) - Les travailleurs à l'usine de pièces de Flint du constructeur automobile General Motors ont accepté hier par vote de mettre fin à leur grève de quatre jours.

Leur arrêt de travail avait provoqué la suspension des opérations dans certaines usines de GM aux États-Unis et au Canada.

L'ex-footballeur au banc des accusés

# Simpson: le «procès du siècle» s'ouvre

LOS ANGELES (Reuter) - Sept mois après sa célèbre course-poursuite qui avait tenu en haleine ses compatriotes rivés à leur téléviseur, la vedette du football américain O.J. Simpson sera lundi au banc des accusés pour ce qu'on appelle déjà aux Etats-Unis le «procès du siècle».

Le footballeur noir est inculpé des meurtres, le 12 juin, de sa femme Nicole Brown Simpson, âgée de 35 ans, et de son petit ami de 25 ans Ron Goldman.

L'affaire réunit tous les ingrédients nécessaires pour faire les choux gras de la presse populaire: sexe et beauté, argent et gloire, violence et célébrités.

Le procès, qui doit durer en tout six mois, sera retransmis en direct dans tous les foyers américains. La presse étrangère s'y intéresse aussi avec des équipes de télévision venues des quatre coins du monde, de

l'Allemagne au Japon.

Avant même la prestation à la barre du premier témoin, les Américains se sont faits une opinion: d'après un sondage, l'écrasante majorité d'entre eux croient d'ores et déjà à la culpabilité du footballeur.

## Une course-poursuite

Ce dernier, qui risque la perpétuité, a l'intention de plaider «absolument, 100 pour cent non coupable».

L'accusation va s'efforcer de détruire son image de «nice guy» (type bien sous tous rapports) qui, issu d'un ghetto noir de San Francisco, a réussi à gravir tous les échelons de la célébrité par le travail et l'honnêteté.

Le procureur tentera de le présenter comme un tyran brutal qui a épié, menacé et battu sa femme tout au long de leurs 17

années de mariage avant de la tuer dans un accès de jalousie.

En l'absence de témoin et l'arme du crime n'ayant pas été retrouvée, l'accusation compte beaucoup sur les preuves circonstanciées pour étayer sa version du meurtre.

Cinq jours après l'assassinat de son épouse devant la maison du couple, pas moins de 95 millions de téléspectateurs américains avaient suivi en direct la course-poursuite haletante sur les autoroutes de Los Angeles entre O.J. Simpson en fuite et les policiers venus l'arrêter.

Le footballeur, que l'on disait à l'époque suicidaire, s'était finalement rendu aux autorités.

Simpson a retrouvé le moral et est prêt pour lundi, a indiqué son avocat Johnnie Cochran.

La petite amie de l'accusé, le mannequin Paula Barbieri, et les membres de son équipe juri-

dique lui ont rendu visite en prison en fin de semaine.

On s'attend à ce que la défense allègue à la dernière minute que le détective qui a trouvé un gant ensanglanté à la résidence de Simpson est raciste.

Le juge Lance Ito a rejeté vendredi une demande de la défense qui voulait que le jury soit informé des remarques racistes qu'aurait prononcé le détective Mark Fuhrman.

Les avocats de la défense ont aussi annoncé qu'ils offriront d'autres explications aux meurtres, notamment la possibilité que la drogue soit à l'origine des crimes.

Le Los Angeles Times, citant des sources proches de la défense, exposait dimanche une liste de théories qui pourraient être présentées.

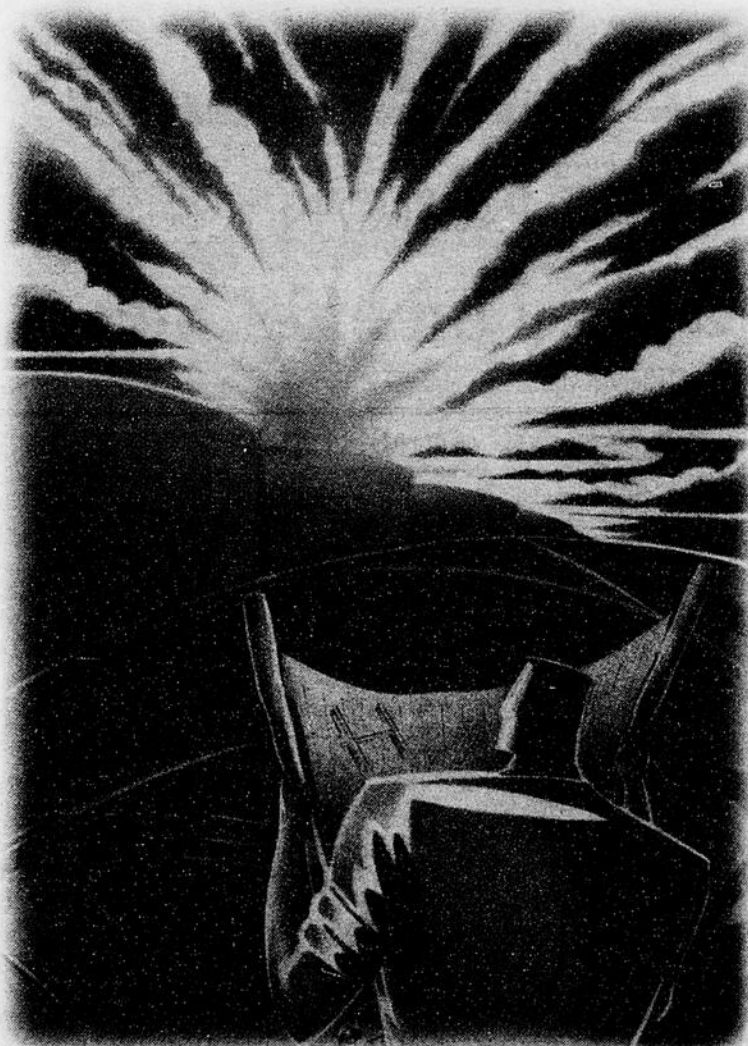
Parmi celles-ci, le Times avance que ces assassinats pour-

raient être liés au meurtre, jamais élucidé, d'un jeune producteur musical d'Hollywood égorgé le 30 juin 1993. Le journal suggère aussi que c'est Ron Goldman, et non Nicole Brown Simpson, qui était visé.

Le Times a aussi rapporté que la défense pourrait appuyer son hypothèse liée à la drogue en suggérant que Faye Resnick, l'auteur d'un best-seller sur les derniers mois de Nicole, aurait consommé de la drogue dans la maison de son amie.

Mme Resnick a admis s'être inscrite à un programme de désintoxication juste avant le drame.

Aucun américain aussi célèbre n'a été accusé de meurtre depuis l'acteur Roscoe «Fatty» Arbuckle, accusé en 1921 du viol et du meurtre de la starlette Virginia Rappe. Arbuckle a été acquitté mais a ensuite été banni d'Hollywood.



**POUR MAXIMISER  
VOS REER,  
VOUS DEVEZ PLANIFIER.  
NOUS POUVONS  
VOUS  
AIDER.**



Vous avez de grands projets pour votre retraite. Mais pour maximiser le rendement de vos REER, vous devez planifier. C'est pourquoi la Banque de Montréal a élaboré un guide de placement REER. Facile à comprendre, il vous montre comment passer à l'action pour obtenir un rendement maximal de vos REER. Nous pouvons aussi vous aider de bien d'autres façons. Tel le prêt REER instantané, remboursable en un an<sup>1</sup>, qui vous permet d'emprunter au taux préférentiel jusqu'à \$7,500. Pour connaître les détails et recevoir votre guide de placement REER, composez le 1 800 463-3434 ou passez à votre succursale de la Banque de Montréal.

**COMPOSEZ LE 1 800 463-3434**

 Banque de Montréal  
**Oui, c'est possible.**

1. Ce prêt doit être utilisé pour acheter des REER offerts par la Banque de Montréal (à l'exception des REER autogérés).  
MC Marque de commerce de la Banque de Montréal.

## Jonquière: Jean-Pierre Blackburn est fin prêt

Lentement mais sûrement, l'échiquier de la prochaine campagne électorale municipale prend forme à Jonquière. Il y a quelques jours, deux anciens échevins n'ayant plus guère besoin de présentation, Normand Barrette et Rénald Laforte, annonçaient leur intention de briguer les suffrages dans leur quartier respectif.

Les déboires d'Action-Jonquière, qui a réuni une poignée seulement de ses membres à l'occasion de la tenue de sa dernière assemblée générale, ont également fait la manchette. Le parti qui a porté Marcel Martel à la mairie en 1991 est désorganisé, la motivation fait dramatiquement défaut chez les troupes...et il est un peu tard pour penser à reprendre le temps perdu!



N É R O N

Quant au conseiller Rodrigue Potvin, il aimerait bien faire mordre la poussière au maire sortant en novembre prochain. On devine que ce «challenger» potentiel en a gros sur le coeur et qu'il n'attend que le moment propice pour lancer toute sa cavalerie sur l'administration Martel.

Bien sûr, il y a Jean-Pierre Blackburn. Ce nom revient automatiquement dans les conversations quand est question de la campagne électorale à Jonquière.

L'ancien député conservateur, recyclé depuis sa défaite en universitaire à temps complet, poursuit toujours, sans en faire de secret d'État, la ronde de consultations qu'il a amorcée au cours des derniers mois auprès de certains groupes représentatifs de sa ville. Pour tout dire, Jean-Pierre Blackburn, qui peut compter selon ses propres dires sur l'appui inconditionnel de Gilles Marceau, est tout simplement impatient de sauter dans l'arène.

Si Jean-Pierre Blackburn reste fidèle à sa stratégie, il attendra le mois d'avril avant de faire part publiquement de son intention de s'inscrire dans la course à la mairie. Le seul élément qui pourrait influencer ce plan a trait aux sondages susceptibles d'être publiés d'ici les prochaines semaines. Dans l'éventualité où ceux-ci se montreraient favorables à sa candidature, ou encore face à la possibilité qu'un écart minime de popularité joue en faveur de Marcel Martel, l'ancien député hisserait ses couleurs avant la fin de février.

Pour l'instant, rien ne presse pour Jean-Pierre Blackburn, qui est considéré depuis au moins deux ans par les observateurs comme le candidat le plus sérieux à la succession de Marcel Martel. Compte tenu de cet avantage indiscutable, il est normal que les autres prétendants au trône fassent preuve de prudence avant de s'engager publiquement.

Jean-Pierre Blackburn reprend pied graduellement dans le petit monde local de l'actualité. Une fois par semaine, il participe à l'émission matinale de CHOC-FM; son mémoire de maîtrise portant sur la migration Jonquière-Chicoutimi, fort d'une note «A», commence à faire jaser. L'ancien représentant de Jonquière aux Communes songe également à se présenter, à titre privé, devant la Commission régionale sur la souveraineté afin, bien sûr, d'y faire valoir son point de vue.

Cette activité fébrile ne trompe pas, d'autant plus que le principal intéressé ne semble pas trop enclin à se recycler dans une activité autre que politique.

De l'avis général, dans une lutte à deux, les chances de Jean-Pierre Blackburn d'avoir le dessus sur Marcel Martel en novembre prochain apparaissent comme nullement négligeables. L'affaire pourrait cependant se compliquer si un troisième, voire un quatrième candidat à la mairie, se manifestait.



## CLIN D'OEIL

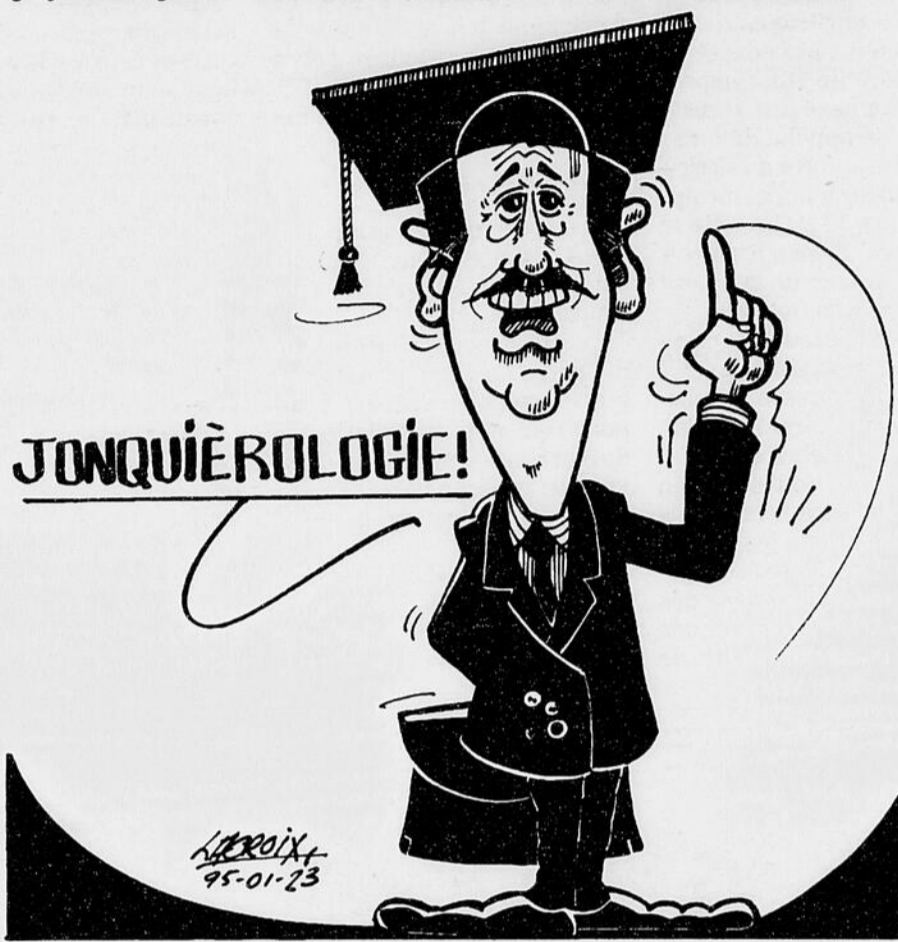
### Vivre au-dessus de ses moyens

La ville de Québec veut les Jeux d'hiver de 2002 et un nouveau Colisée. Pourtant, la Chambre de commerce locale ne parvient toujours pas à réunir les fonds nécessaires pour assurer le gîte du premier ministre Jacques Parizeau.

Suggestion: pourquoi ne pas organiser un maxi-téléthon pour venir en aide à la Vieille capitale, ses pompes et ses oeuvres?

Le plus malheureux, c'est que «Monsieur» risque de devoir quitter sa belle résidence, faute d'avoir les moyens d'y vivre. Pauvre Lise...  
C. Néron

## JEAN-PIERRE BLACKBURN PREMIER SPÉCIALISTE MONDIAL EN



## VOTRE OPINION

### Vision: le tabac a un effet négatif

A l'occasion de la «Semaine sans fumée», qui a eu lieu récemment, l'Association des optométristes du Québec a rappelé que plusieurs recherches ont confirmé les effets négatifs du tabac sur la vision, incluant les effets néfastes au développement de la vision des enfants.

En effet, une étude massive effectuée pour le compte du ministère de la Santé du Nouveau-Brunswick, en 1985, a révélé que les enfants dont les mères fumaient lors de la grossesse développaient presque deux fois plus de problèmes visuels que les enfants dont les mères ne fumaient pas.

#### Risques

De plus, l'usage du tabac a été relié à diverses affections: les fumeurs ont une moins bonne vision nocturne, un champ visuel plus rétréci et augmentent leur chance de problèmes vasculaires avec une perte de vision importante. Les individus diabétiques qui fument augmentent le facteur de risque quant à la rétinopathie diabétique (maladie de la rétine liée au diabète).

L'intoxication combinée à l'alcool et au tabac peut aussi affecter le nerf optique.

D'autres études ont montré que l'usage du tabac pouvaient augmenter le risque de cataractes: plus la consommation de tabac augmentait, plus la sévérité des cataractes augmentait simultanément. Les fumeurs ont deux fois plus de risques que les non-fumeurs.

L'usage du tabac, chez certaines personnes, peut même causer un mauvais contrôle du mouvement des yeux causant ainsi un nystagmus relié à la nicotine (mouvement involontaire des yeux comme un pendule).

L'Association des optométristes du Québec encourage ses

membres à diffuser de l'information à leurs patients concernant les dangers possibles et les effets indésirables de l'usage du tabac sur la santé générale et plus spécifiquement sur le système visuel.

Jean-Pierre Lagacé,  
Association des optométristes  
du Québec.

### Hôpitaux et délinquants

L'Association des médecins psychiatres du Québec endosse le rapport déposé à Ottawa la semaine dernière, par les psychiatres du reste du Canada, en prévision de la rencontre des ministres de la Santé des provinces et des ministres de la Santé, de la Justice et du Solliciteur général du Canada, à Victori, mercredi et jeudi.

Au cours de cette réunion, les ministres doivent notamment discuter de la possibilité d'hospitaliser, une fois leurs sentences terminées, les délinquants dangereux et les déviants sexuels violents qui représenteraient un danger en puissance pour la société. Cette mesure ne tiendrait pas compte du fait que ces personnes aient des problèmes de santé mentale ou pas.

Les hôpitaux ne sont pas des centres de détention et ne disposent pas des ressources humaines ni de l'équipement nécessaire pour assurer la sécurité des malades et du personnel en présence de délinquants dangereux et de déviants sexuels violents.

L'incident survenu à l'hôpital Santa Cabrini, où un détenu a désarmé un policier et blessé deux personnes, le confirme. En outre, le nombre de lits disponibles en psychiatrie dans les hôpitaux est de plus en plus limité et la garde des délinquants réduirait d'autant l'accès aux patients psychiatriques.

L'Association des médecins psychiatres du Québec est consciente des difficultés importantes des détenus aux prises avec des problèmes psychiatriques. Des équipes de psychiatres travaillent dans les pénitenciers afin d'évaluer l'état de ces malades afin de les orienter vers le niveau de soins qu'ils requièrent. Au Québec, l'Institut Philippe-Pinel de Montréal en accueille une partie. Il ne s'agit pas de limiter l'accès aux services de santé pour les détenus, mais de réserver les hôpitaux pour ceux qui en ont réellement besoin.

Yves Lamontagne,  
Association des psychiatres  
du Québec.

# Les immigrants semblent mieux protégés

**BUENOS AIRES** - «Vous allez sans doute me rencontrer dans les rues de Buenos Aires», nous avait promis Jean Chrétien vendredi soir. On ne pouvait pas le manquer, avec sa demi-douzaine de gardes du corps en civil dont l'un portait dignement trois parapluies noirs. Et les rues de la capitale argentine sont vides en ce mois de janvier torride, autour de 35 degrés: les plus riches sont sur les plages de Punta del Este où



V A S T E L

ils ont acheté des villas de deux ou trois millions \$!

Le premier ministre a fait son petit tour à la Feria de San Telmo, un marché aux puces où de jeunes élèves de l'école de danse, comme Leonardo et Gladis, se font 200 \$ à danser le tango. A la Feria, des antiquaires du dimanche bradent les derniers souvenirs des splendeurs passées de Buenos Aires: faïence de Giens, montres gousset en vermeille, coutellerie en argent. C'est un subtil rappel de la richesse de ce pays, quatrième économie du monde à la fin de la guerre, où les collaborateurs des régimes fascistes d'Ita-

lie et d'Allemagne sont venus se réfugier.

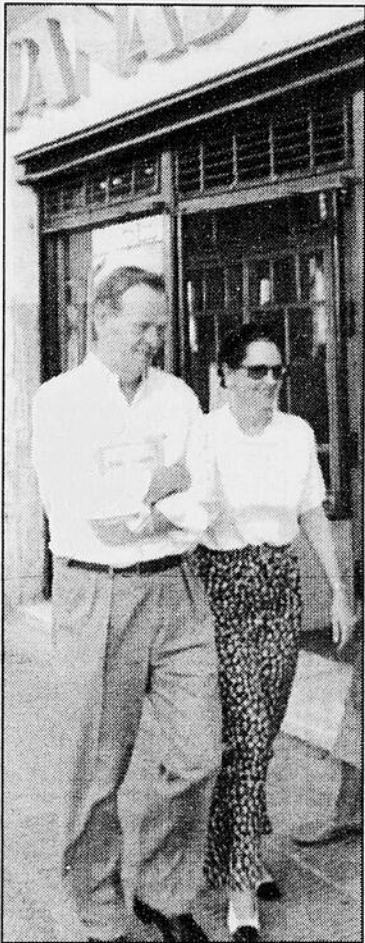
Puis ce furent le rêve socialiste de Peron, la brutalité des dictatures militaires, la terreur des escadrons de la mort, le désastre de la guerre des Malouines. Quand Raul Alfonsin perdit le pouvoir, en 1989, l'inflation approchait 3 200 pour cent! Buenos Aires illustre le défi du président Carlos Menen, à qui le Fonds monétaire international a imposé une véritable médecine de cheval: trottoirs défoncés, façades délabrées, autoroute inachevées. L'Argentine en arrache et angoisse depuis deux semaines: les journaux sont pleins d'analyses alarmistes sur la crise du peso mexicain et ses répercussions sur les devises

d'Amérique latine. Cela tombe mal pour le président Menen, en pleine campagne électorale, alors que le chômage est remonté à 12 pour cent malgré un taux de croissance de 5 pour cent. Un peu comme au Canada, la réussite ne profite pas aux plus démunis. Je suis donc allé voir dans la villa miseria, la ville de la misère, comment on ressentait cette étrange crise de banquiers dans les Combentillos. Pas si mal après tout...

Ricardo, un émigrant bolivien, m'a expliqué qu'il réussit à se faire mille dollars par mois sur les chantiers de construction. L'an dernier, il a travaillé quatre mois et a très bien vécu le reste de l'année dans son pays. Il vit en marge de l'Argentine dans son

bidonville, avec des Péruviens, des Paraguayens. Cela ne les tente même pas de prendre la nationalité argentine. Bien sûr, les enfants jouent dans des ruelles où s'écoulent les égouts mais ils ont l'eau courante, l'électricité. J'ai même vu une piscine bricolée autour de quatre piquets de fer avec une toile de plastique!

Ainsi les plus pauvres de Buenos Aires passent des vacances tranquilles dans leurs Combentillos suffocants de chaleur. Si la crise éclate pour de bon, ils reprendront l'autobus pour leurs montagnes; étrange monde à l'envers où les immigrants, au besoin illégaux, sont finalement les mieux protégés de la crise qui menace...



**VISITE** - Jean Chrétien et son épouse Aline ont marché dans les rues de Buenos Aires hier. (Photo PC)

## Sentiment indépendantiste

# Les Canadiens de l'Ouest divisés

**EDMONTON (PC)** - Le sentiment indépendantiste renaît chez les Canadiens de l'Ouest, porté par le sentiment que cette région du pays est victime de discrimination et que ses demandes tombent généralement dans les oreilles de sourds, affirment des membres du Parti réformiste.

Mais d'autres croient plutôt que tout en étant mécontents d'Ottawa, les Canadiens de l'Ouest sont loin d'éprouver le même élan séparatiste que dans les années 80, et que la perspective du référendum québécois sur l'indépendance stimule leur désir d'un Canada uni.

«J'entends de plus en plus de gens dire que l'Alberta devrait quitter la Confédération au plus s...», affirmait le député d'Athabasca Dave Chatters au Edmonton Journal dans une dépêche datée d'Ottawa et publiée diman-

che. C'est un sentiment que Ray Speaker dit déceler lui aussi dans sa circonscription de Lethbridge. «Il y a des gens qui disent (...) que peut-être que l'Ouest se débrouillerait mieux tout seul».

«Si l'Ouest subit de la discrimination en matière de taxation, de programmes sociaux et de péréquation, ce sentiment pourrait refaire surface», croit-il.

Selon M. Speaker, il suffirait d'un ou deux irritants pour déclencher un mouvement de séparation.

Au début des années 80, l'adoption du système métrique, le bilinguisme obligatoire et le Programme national d'énergie (PNE) avaient été utilisés par le Western Canada Concept pour fouetter l'opinion publique et susciter le mécontentement.

Les gens de l'Ouest, surtout les Albertains, ont l'impression

qu'ils ont envoyé beaucoup d'argent à Ottawa mais qu'ils ont obtenu peu en retour. Aussi une forme de taxation discriminatoire pourrait-elle ranimer les vellétés d'indépendance de l'Ouest, analyse-t-il.

Le gouvernement libéral fédéral a récemment touché des points sensibles chez les Albertains, en resserrant le contrôle sur les armes à feu, en laissant planer la menace de mesures répressives contre les cliniques de santé semi-privées de la province et d'une taxe sur les émissions de gaz carbonique.

On n'a jamais oublié le PNE en Alberta. Résultat: le séparatiste Gordon Kessler a été élu à l'Assemblée législative provinciale en 1982.

Mais le député conservateur Roy Brassard, qui représente aujourd'hui ce même comté, assure que le courant séparatis-

te est loin d'être partagé par la plupart de ses commettants.

En fait, de dire M. Brassard, l'appui à un Canada uni est fort dans ce comté du centre de l'Alberta, surtout avec l'imminence du référendum au Québec.

Mais, ajoute-t-il, Ottawa risquait de s'attirer les foudres des Albertains s'il pénalise la province dans le prochain budget fédéral. Le premier ministre Ralph Klein a soutenu que l'Alberta pâtissait des échecs économiques d'Ottawa.

Le dirigeant de la Canada West Foundation, M. David Elton, soutient pour sa part que l'idée d'indépendance n'a jamais obtenu plus de 10 pour cent de la faveur populaire, même au plus fort du mouvement séparatiste du début des années 80. Aujourd'hui, pense-t-il, l'appui à l'idée d'indépendance frôle les cinq pour cent.

CE MERCREDI

LOTTO

649

19 MILLIONS \$

Ça change pas le monde. Sauf que...



loto-québec

Lucien Bouchard écrit aux militants

# Le Bloc québécois veut amasser 1,76 million \$

MONTREAL (PC) - Le Bloc québécois a officiellement lancé sa campagne de financement et de recrutement hier, grâce à laquelle il souhaite recueillir 1,76 million \$ et l'adhésion de 7000 à 10 000 nouveaux membres.

Le Bloc se donne jusqu'au 31 mars pour amasser les fonds dont il a absolument besoin en cette année référendaire, avec deux élections complémentaires dans Brôme-Missisquoi et St-Henri-Westmount à financer en plus.

Les deux coprésidents de la campagne, les députés Suzanne Tremblay (Rimouski-Témiscouata) et Louis Plamondon (Richelieu), ont rencontré la presse hier à Montréal à l'issue de la dernière d'une dizaine de réunions d'organisation en vue de cette campagne de financement. Les gens du Bloc y reçoivent la formation nécessaire et les arguments à livrer pour convaincre de futurs donateurs ou membres.

Cela en prendra des arguments car, en février, les souverainistes seront sollicités et pour la campagne référendaire, et par le Bloc québécois, et par le Parti québécois.

Toutefois, les deux partis ne s'adressent pas entièrement à la même clientèle, prend soin de préciser le député Plamondon. Le Bloc a 96 000 membres et 16 500 donateurs non membres, soit 112 500 personnes. De ce nombre, 60 000 ne sont pas membres du Parti québécois, soulignait-il.

De fait, c'est précisément 1 756 811 \$ que le Bloc espère amasser, avec un objectif précis pour chaque comté. Pour la dernière campagne, l'objectif était de 1 million \$ et le Bloc avait recueilli 1,2 million \$.

Même s'il oeuvre sur la scène fédérale, le Bloc se soumet à la législation québécoise sur le financement des partis politiques, qui est plus restrictive que

la fédérale. Ainsi, il n'accepte des dons qu'en provenance de particuliers, et ce avec un maximum de 5000 \$.

Par sa campagne de recrutement, le Bloc souhaite vendre entre 7000 et 10 000 cartes de membre supplémentaires.

### Lettre de Lucien

Cette campagne se fera sans la participation directe et visible du chef Lucien Bouchard, qui est en phase de réadaptation à la suite de l'amputation de sa jambe.

M. Bouchard continue de suivre les affaires du parti de près et a personnellement écrit une lettre de sollicitation en vue de la campagne de financement. Il reste présent en s'informant constamment auprès de ses proches, rappelait M. Plamondon hier.

Il n'est toutefois «pas prévu» jusqu'ici qu'il prononce des discours ou participe à d'autres activités de sollicitation ou des ralliements, précisait Mme Tremblay. Le Bloc compte en effet avoir atteint son objectif le 31 mars, ce qui est passablement trop tôt pour le chef convalescent. «On ne veut pas mettre de pression indue sur lui», expliquait Mme Tremblay.

«Ce malheureux incident nous oblige à nous priver de lui», déploie l'autre coprésident de la campagne, M. Plamondon. «Dans l'ensemble des comtés, c'est une belle façon de lui prouver qu'on l'aime et qu'on a hâte qu'il revienne, en réalisant cette campagne de financement-là avec succès.»

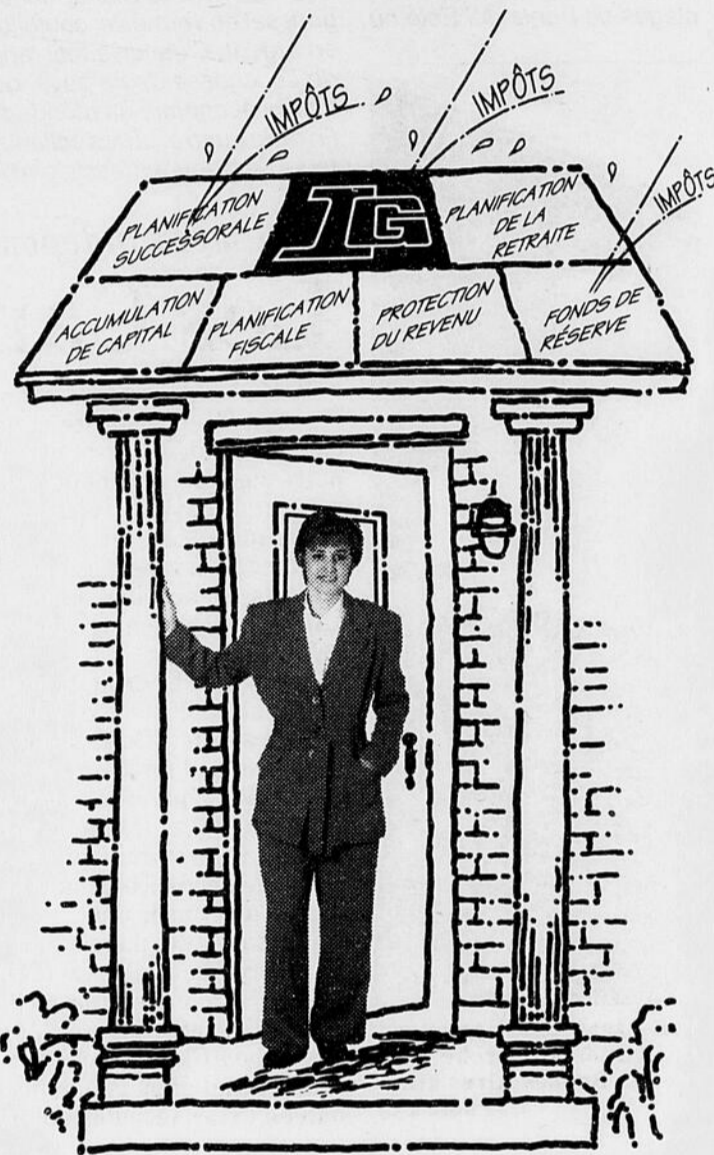
La campagne du Bloc comporte un aspect original car elle est divisée en deux opérations: «tentacule» pour rejoindre le plus de gens possible, dans toutes les régions et «l'opération p'tite vie». Dans la «p'tite vie», les solliciteurs contacteront des gens qu'ils rencontrent tous les jours, dans leur quotidien: barbier, coiffeur, épicer, dépanneur, de petits commerçants, etc., auprès desquels le Bloc est semblé-t-il populaire, relate M. Plamondon.



**ATTENTAT** - Après le double attentat à la bombe qui a fait 19 morts en majorité des militaires israéliens et 62 blessés dimanche matin en périphérie de la station balnéaire de Netanya, au nord de Tel Aviv, le gouvernement israélien a décidé de boucler la Cisjordanie et la bande de Gaza pour une durée indéterminée. Les deux explosions se sont succédées à trois minutes d'intervalle vers 9h30 heure locale, détruisant un snack-bar et trois voitures près d'un arrêt d'autobus du carrefour de Beit Lid, à l'entrée de Netanya.

(Photo PC)

# «Grâce à Investors, je me sens à l'abri.»



«Avant de discuter de finances avec Investors, j'avais des REER à gauche et à droite, des obligations d'épargne de toutes les couleurs et je perdais un temps et un argent fous à courir d'une institution à l'autre. Maintenant, avec le service de planification financière d'Investors, je sais vraiment où je m'en vais.»

— Sylvie Bernier

Acheter des REER, c'est bien mais il y a encore mieux! Pour économiser le maximum d'impôt dès maintenant et dans les années à venir, il n'y a rien de mieux que d'appliquer une stratégie financière globale dès aujourd'hui. Le plus tôt vous discuterez de votre situation financière avec un représentant d'Investors sera le mieux. Pour obtenir plus de renseignements et pour connaître le bureau Investors le plus près de chez vous, composez sans tarder le numéro de téléphone ci-dessous.

**IG Groupe Investors**  
Une société de la Corporation Financière Power  
**LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE**

Faites dès aujourd'hui le téléphone le plus payant de votre vie!

**1 800 644-7707**

## Partenaire de vos ambitions!

La maîtrise d'une langue seconde permet d'augmenter vos contacts, votre chiffre d'affaires ou vos possibilités d'emploi!

### ANGLAIS

Programme pour adultes en petits groupes (6 à 9 personnes)  
Étudiants de même niveau  
45 heures (10 semaines)

**299,40 \$**

DÉBUT : 30 janvier 1995



JONQUIÈRE: 547-5303 CHICOUTIMI: 545-7446

### SAMEDI-JEUNES

Programme de rattrapage et d'aide à l'apprentissage de l'ANGLAIS  
Pour les 12 à 15 ans  
30 heures (10 samedis)  
Toutes les activités se déroulent en ANGLAIS : artistiques, éducatives, récréatives et culturelles.

**199,40 \$**

Petites équipes, réservez tôt!  
DÉBUT : 30 janvier 1995



Le plus grand réseau privé d'enseignement des langues au Québec — Enregistré à la mesure de crédit d'impôt remboursable à la formation.

# Mgr Gaillot célèbre sa messe d'adieu

EVREUX (AP) - Venus de toute la France mais aussi d'Allemagne et de Belgique, ils étaient près de 10 000 à s'être massés dans et autour de la cathédrale d'Evreux dimanche afin de soutenir Mgr Gaillot et d'assister à la messe d'adieu de l'évêque déchu.

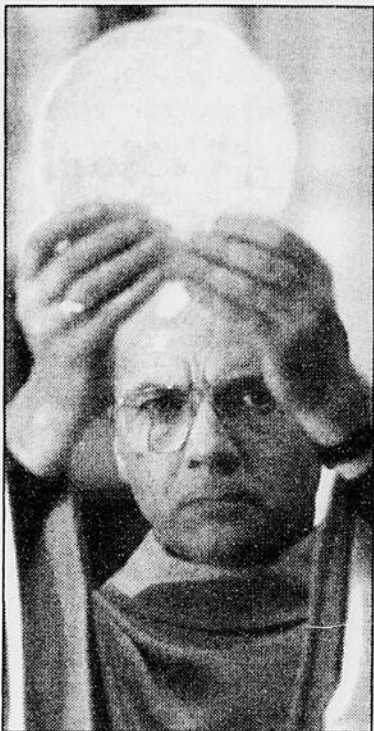
Un tonnerre d'applaudissements a accueilli l'arrivée de celui-ci dans la cathédrale peu avant 15h. Mgr Gaillot a tenu à «saluer» et «remercier» la foule présente, s'adressant tout particulièrement à «ceux qui ne se réclament pas de l'Eglise, des gens qui sont des amis de lutte et que j'ai côtoyés au cours de combats. Nous avons partagé beaucoup d'amitié et de solidarité».

Parmi ceux-là, Alain Krivine président de la Ligue communiste révolutionnaire, Fodé Sylla président de SOS-Racisme, les sans-logis de la rue du Dragon à Paris et des bénévoles de l'association Aides de lutte contre le SIDA, tous présents dans la cathédrale.

Revenant sur la sanction qui l'a frappé, Mgr Gaillot a qualifié le soutien qui a suivi d'«onde de choc extraordinaire». «Désormais, il semble qu'on ne puisse plus choisir, décider sans tenir compte de vous. Il faut que ce soit un jour de fête. Je vous exprime ma reconnaissance pour aujourd'hui et pour demain».

Pourtant, l'ambiance devant la cathédrale n'était pas à la fête. Le temps pluvieux et les visages ont donné des allures d'enterrement à la cérémonie. Et dans la foule, les gens de toutes générations venus saluer «l'enfant terrible de l'Eglise» avaient sorti les parapluies mais aussi les banderoles, exprimant silencieusement leur colère.

«Au secours, l'intégrisme revient», «Oui à l'Evangile, non à la répression», «Lusti-



**MESSE** - Celui qu'on surnomme «l'évêque des exclus», Mgr Jacques Gaillot, a célébré sa messe d'adieu, hier dans sa paroisse d'Evreux.

(Photo PC)

ger, combien d'évêques sacrifiés pour parvenir au Vatican?», pouvait-on notamment lire.

L'oecuménisme était en tout cas à l'ordre du jour. Des vendeurs du journal d'extrême-gauche «Rouge» côtoyaient dans la foule ceux de «Témoignage chrétien» ou de «La vie

catholique». A l'entrée de la cathédrale, fidèles, diacres et prêtres du diocèse étaient salués par un orchestre de tam-tams africains.

La messe, d'une durée d'une heure et demie, a été retransmise dans tout le centre-ville fermé à la circulation et devenu un gigantesque lieu de

prière et de recueillement.

Pour des raisons de sécurité, à la fin de la cérémonie Jacques Gaillot n'a pu, à son grand regret, venir saluer la foule rassemblée en son nom. Il déclarera simplement, avant de quitter la cathédrale: «Rien ne sera plus jamais comme avant».

## MONTE-PENTE À QUATRE PLACES



Le nouveau look  
**SUZUKI**

À compter de  
**17495 \$**  
Suzuki Sidekick 4 x 4 x 4 portes 1995

- 16 soupapes, 1,6 litres, 4 cylindres
- Injection électronique multipoint
- Boîte de transfert pour passer de 2 à 4 roues motrices
- Direction assistée et servo-freins
- Freins antiblocage à l'arrière
- Garantie de 3 ans/80 000 km
- Système d'alarme standard Suzuki Sécurité
- Service de dépannage routier 24 heures sur 24
- Verrouillage arrière de sécurité enfants
- Barres protectrices contre les impacts latéraux
- Consommation:  
10,1 L/100 km (28m/g) en ville  
8,2 L/100 km (35m/g) sur route



\* PSDM et consommation d'essence du Sidekick JX 4 portes 5 vitesses 1995. Transport, préparation, assurances, immatriculation et taxes en sus. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Chez les concessionnaires participants. † Ce véhicule comporte des éléments optionnels.

### LASER ACTION arrive!

Franchises disponibles, opportunité unique de démarrer votre propre entreprise. Nouveau concept de jeu de poursuite laser (vestes et pistolets laser). Totalement sécuritaire! Concept unique remportant un succès monstre aux États-Unis. Un jeu pour toute la famille.

**Possibilité de revenus allant jusqu'à 600 \$ à l'heure!**

- Expérience unique (arène de jeu ultra-futuriste)
  - Vestes et fusils reliés à un ordinateur (feuille de pointage personnalisée)
- Nous désirons ouvrir un tel centre de jeu dans votre région, et sommes à la recherche d'un associé sérieux (franchise). Investissement requis: 80 000 \$, concept clés en main. Nous vous garantissons que vous irez chercher votre investissement en moins de deux ans!
- Investisseur sérieux seulement, pour recevoir les informations, envoyez-nous vos coordonnées et une courte lettre mentionnant votre expérience en affaires (ou votre travail).

PAR FAX SEULEMENT  
AU (819) 225-4687

281917



### DÉJEUNER-CONFÉRENCE

Mardi 24 janvier 1995, 7 h 30 à 9 h

Hôtel Chicoutimi

Mercredi 25 janvier 1995, 7 h 30 à 9 h

Hôtel Universel, Alma

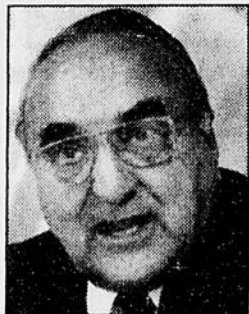
## La vision sur le développement régional

Conférencier invité

**M. Francis Dufour**

Député délégué,  
région du

Saguenay - Lac-Saint-Jean



### POUR RÉSERVATIONS:

**Le Saguenay, Georges Décoste 695-4825**

**Le Lac-Saint-Jean, Louiselle Fortin 679-5672**

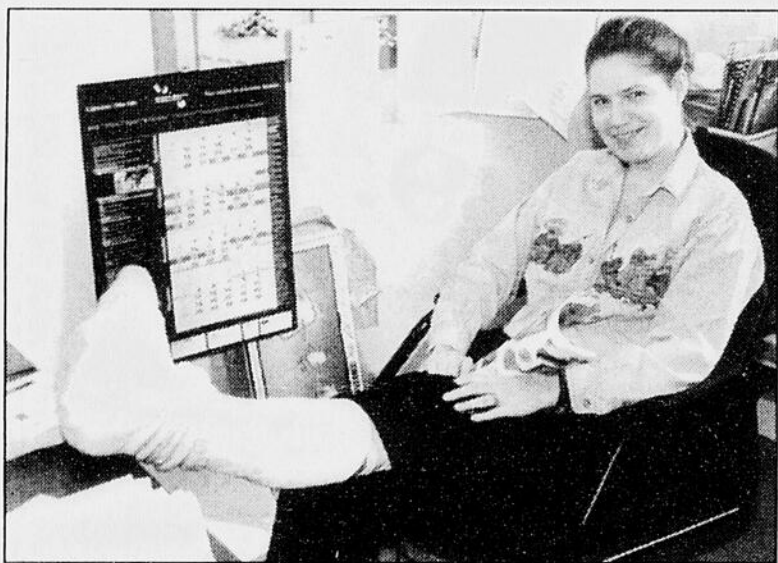
281251

# Fourre-tout



## Le bon service récompensé

Gérard Perron et Sylvie Brassard, les copropriétaires du Dépanneur Irving du boulevard Tadoussac, à Chicoutimi, secteur nord, ont vu leurs efforts et ceux de leurs employés récompensés de belle façon récemment lorsqu'ils ont mérité le titre de meilleur service cinq étoiles de la région. En guise de récompense, ils ont reçu une croisière dans les Caraïbes. Ci-haut, on aperçoit Serge Therault, directeur de succursale, remettant le prix aux proprios.



## La rançon des bonnes intentions

La collègue Nathalie Ménard, qui oeuvre également au Salon du livre du Saguenay-Lac-Saint-Jean, a payé cher pour avoir voulu soustraire ses chats aux aboiements fort matinaux d'un méchant chien qui ne cessait de les harceler. Même si les chats étaient à l'intérieur de sa maison, Nathalie a voulu mettre fin au tintamarre du chien qui jappait à l'extérieur et éviter de réveiller tout le voisinage. Probablement qu'elle avait encore les yeux collés car elle a manqué quelques marches d'escalier et s'est cassé un os dans le pied. Ça se passait le 30 décembre. Depuis, elle arbore ce magnifique plâtre, et ce, jusqu'au 31 janvier. Comme de quoi les bonnes intentions ne sont pas toujours récompensées!

# Vive le plaisir de choisir

S'il y a quelque chose que je déteste, c'est de ne plus avoir le droit de choisir. Or, avec le système actuel de tarification des câblodistributeurs, le libre choix est relégué au second plan.

C'est bien beau d'avoir accès à de nouveaux services mais j'aimerais avoir encore la possibilité de les choisir. Payer pour quelque chose que je veux obtenir, ça va. Mais payer pour ce que je ne veux, c'est une autre histoire. Les abonnés de Vidéotron se retrouveront bientôt avec trois canaux additionnels dont ils devront assumer les frais même s'ils n'en veulent pas (merci au CRTC, en passant).

Moi, le country, ce n'est pas mon fort. Le canal «Découverte» nous fait «découvrir» le passé avec de vieilles télé-

ries comme Mission impossible, le Saint, etc, des biographies auxquels s'ajoutent un peu de documentaires à saveur historiques ou portant sur les animaux. Un pâle reflet comparé à la version américaine.

Les câblodistributeurs disent ne pas avoir reçu beaucoup de plaintes des consommateurs. Or, certains reportages diffusés mentionnaient que les câblodistributeurs ont le droit de modifier leur programmation et d'en refile la facture aux clients parce que cela est stipulé dans le contrat de l'abonné. Inutile de protester donc. J'imagine que prochainement les services de l'autoroute électronique vont venir se greffer à la gamme de services de base, tout comme Vidéoway. Vous désirez être

un abonné du câble, alors payez!

D'autre part, je m'interroge sur la nécessité d'ajouter des canaux. Car même si l'on possède un vidéo pour pouvoir écouter les émissions que nous avons ratées, il y a une limite à pouvoir écouter la télévision. Et comme les Québécois traînent déjà de la patte en matière d'activités physiques, la tendance actuelle n'aura rien pour remédier à ce problème.

Enfin, ce qui me chicote dans toute cette histoire, c'est cette désagréable impression de contribuer au financement de canaux qui ne pourraient en trouver autrement. L'assiette publicitaire n'est pas plus importante parce qu'il y a plus de canaux. Au contraire, elle se fractionne d'autant et ce sera la guerre pour s'attirer le plus possible de revenus publicitaires. Y a-t-il assez de place pour autant de joueurs? L'avenir le dira.



## EN FURETANT

- Le Club de photo Chicoutimi, avise tous les amateurs de photographie que le cours de photo 2 portant sur la composition, l'éclairage et le studio, commencera ce soir, à 19 h, au Centre socioculturel de Chicoutimi, sis au 534 rue Jacques-Cartier est, au local F-5101. Le cours 1 portant sur l'initiation à la photographie devrait débiter le mardi 7 février. Pour information, communiquez avec Réjean Maltais au 542-9228.

- Jeannine Bouchard, peintre, informe les personnes intéressées à suivre des cours de peinture que l'inscription commencera le 20 février, au Christ-Roi. Les cours seront donnés tous les lundis, à 16 h. Coût: 65 \$. Chaque élève bénéficie d'une subvention donnée par le Centre d'animation des aînés de Chicoutimi. Pour information: 545-1471.

- L'Escadron 804 d'Alma recherche des bénévoles pour oeuvrer auprès de jeunes âgés de 12 à 18 an. Les tâches consistent à fournir un encadrement aux jeunes, à organiser des activités et à faire de la gestion de projets. Les personnes doivent être âgées de 18 ans et plus, posséder un diplôme de secondaire V, une bonne discipline personnelle, aimer les défis, promouvoir la bonne forme physique et avoir une facilité à travailler en groupe. Un intérêt pour l'aviation serait un atout. Les personnes

intéressées doivent faire parvenir leur curriculum d'ici le 20 février à l'escadron 804, C.P. 548, Alma, G8B 5W1.

- Dernière journée pour s'inscrire à l'atelier d'initiation donné par André Gagnon, de la revue Safarir, dans le cadre du Festival de la bande dessinée de Saint-Félicien. Les ateliers seront donnés mardi ou mercredi et s'adressent à une clientèle de 10 ans et plus. Coût: 7 \$. Inscriptions au services des loisirs de la municipalité. Pour informations sur les autres activités au programme, composez le 679-0257.

- Le Forum Emploi Saguenay-Lac-Saint-Jean organise deux

déjeuners-conférences sous le thème du développement régional. Afin d'accommoder le plus de gens possible, la première conférence se tiendra demain, à l'Hôtel Chicoutimi, de 7 h à 9 h, pour les gens du Saguenay, et le mercredi, mêmes heures, à l'Hôtel Universel d'Alma, pour les Jeannois. Le député de Jonquière et délégué régional, agira comme conférencier et traitera de sa vision du développement régional. Bienvenue aux personnes qui portent un intérêt au développement de la région et qui sont préoccupés par l'atteinte du plein emploi. Pour information, communiquez avec Georges Décoste au 695-4825.



**PRETS** - Le festival du Circuits des neiges d'Alma, qui se déroulera du 12 au 19 février, se prépare depuis quelques mois déjà. Voici les membres de l'équipe qui mettront l'épau à la roue lors de la tenue de l'événement: Marie-Claude Courte, responsable des activités familiales, Sylvain Tremblay, responsable du Rallye des minoues, Denis Martel, président, Denis Doucet, vice-président, Raymond Dupéré, responsable du «4 à X» et du souper des coureurs, et Marc Côté, responsable du Fort Boyard des neiges.



# Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Pour information:  
**690-8825**

Alma: 668-4506  
poste 825  
St-Félicien: 679-3832  
poste 825

**QUOTIDIEN progrès dimanche**  
"Rencontres":  
1051, boul. Talbot,  
Chicoutimi, G7H 5C1

## Rencontres

la nouvelle façon de faire connaissance

Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.

Je veux publier mon message dans la rubrique:

- Femme cherche homme  
 Homme cherche femme  
 Alternatif

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Municipalité: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

Tél. (Jour): \_\_\_\_\_

Tél. (Soir): \_\_\_\_\_

Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres. P.D.

# Auschwitz: les souvenirs pèsent lourd

VARSOVIE (AP) - Chaque jour pendant l'appel, le corpulent officier nazi adorait sauter pesamment sur les dos amaigris des prisonniers. Cinquante ans après la libération du camp de concentration d'Auschwitz-Birkenau par les troupes russes, le 27 janvier 1945, Léon Stasiak, 79 ans, croit encore entendre le craquement sec des vertèbres écrasées.

«Des dangers comme Ausch-

witz menacent encore», explique Léon Stasiak en élevant la voix. Pendant deux ans et demi, il fut prisonnier dans le camp de concentration nazi dans le sud de la Pologne où furent exterminés au moins un million de Juifs, 75 000 Polonais, 20 000 Roms et Tziganes, 15 000 Soviétiques et 25 000 membres d'autres nationalités.

Ce militant communiste avait échappé à l'exécution immédiate

à son arrivée dans le camp parce que le soldat allemand était impressionné que son groupe de prisonniers ait résisté aux mauvais traitements. Les prisonniers en bonne condition physique étaient prisés et passaient par plusieurs camps de travail.

Comme Léon Stasiak, les rares survivants du camp de la mort refusent d'oublier et jugent que la leçon n'a pas été assez bien assim-

lée. Pour le Polonais Jan Zdebik, qui a survécu à quatre ans d'internement parce qu'il parlait couramment l'allemand, Auschwitz symbolise toutes les atrocités qui sont encore commises, les excès de la guerre, du Rwanda à la Tchétchénie.

«Il n'existe pas de crime ou de cruauté qu'un homme ne soit pas capable de perpétrer contre un autre homme», estime Arnold

Mostowicz, 80 ans, après avoir passé quatre mois dans le camp en 1944.

Chaque matin, à 5h, le cauchemar recommençait pour les prisonniers d'Auschwitz. Les planches au-dessus des toilettes étaient si fines que les prisonniers risquaient à chaque fois de passer au travers et se noyer. Le peu de nourriture qu'ils recevaient leur donnait des diarrhées.

**RESTAURANT-BAR LE BERLINGOT**  
1951, rue Davis  
Jonquière  
548-5138

**SPÉCIAL DE LA SEMAINE**  
**21** POUR  
**ACHETEZ UNE PIZZA 9" GARNIE À 7,99 \$ ET OBTENEZ LA DEUXIÈME GRATUITEMENT**

OUVERT 24 HEURES  
JEUDI VENDREDI SAMEDI

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON. 1 par client. Valide jusqu'au 28 février 1995.

**PIOVIZÉRIA!**  
Mets italiens  
SPÉCIALITÉ: PIZZA  
Pour l'amour de la Pizza:

**2 \$ DE RABAIS**

- Achat minimum 10 \$
- 1 coupon par client
- Non valide avec autre promotion et à l'étape (Parc des Laurentides)
- Au comptoir et salle à manger seulement

LIVRAISON: **695-5332 • 695-5331**  
2049, Saint-Dominique, Jonquière (valide jusqu'au 28 février 1995)

**Pour se détendre et se récréer**  
**Le Bistro de la Gare**  
370, du Pont Nord, Alma  
Tables de billards  
Personnel poli, attentif et accueillant  
662-5209 662-5209

**Pour bien manger à bon marché**  
Restaurant de la Gare  
370, du Pont Nord, Alma  
Déjeuner • menu du jour  
• Cuisine rapide

**METRO (P.E. PRIX)**  
Coin boul. Harvey et Saint-Hubert, Jonquière

**3 MORCEAUX DE POULET AVEC FRITES 3,89**  
SI VOUS AIMEZ LA DIFFÉRENCE!  
+ 1 cannette de Pepsi GRATUITE

Choisissez **LE POULET FRI CHESTER**  
Le Poulet Frit Tendre et Croustillant

GOÛTEZ LA DIFFÉRENCE!  
À L'ACHAT D'UN SANDWICH AU ROSBIF (l'original)

Un seul coupon par client

**2** POUR **1**

OBTENEZ LE DEUXIÈME GRATUITEMENT!  
390, DES SAGUENÉENS CHICOUTIMI (voisin du Provigo)  
Valide jusqu'au 28 février 1995  
Ce coupon ne peut être jumelé avec une autre offre promotionnelle.

**BONNE BOUFFÉE**  
À PRIX ÉCONOMIQUE ET RAPIDE...

Sandwichs au rosbif et au poulet  
GOÛTEZ LA DIFFÉRENCE ARBY'S

Vous êtes de ceux qui cherchez toujours «le» restaurant qu'il leur faut? Un endroit qui est en mesure de vous offrir un produit nouveau, de qualité et à prix abordable? Le lieu tout indiqué, c'est Arby's, 390, boulevard des Saguenéens à Chicoutimi, à côté du marché d'alimentation Provigo.

En effet, comme le précise si bien le slogan de la chaîne, Chez Arby's, vous goûtez toute la différence! Et quelle différence! De l'avis des propriétaires actuels, Alain Laforge, Christine Boivin et Réjean Tremblay, les produits offerts chez Arby's répondent à de hauts standards de qualité. Le degré de la réfrigération des viandes et des sauces est notamment contrôlé par un thermomètre. Les sandwichs de rosbif sur pain kayser de styles variés - la spécialité de la maison - sont faits avec une viande fraîche, cuite quotidiennement selon un procédé à la fine pointe de la technique. Les sandwichs au poulet, eux aussi servis avec un pain kayser au choix, sont quant à eux confectionnés à partir de véritables poitrines de viande blanche.

«Si on veut s'assurer de la fidélité des clients, il faut lui donner ce qu'il y a de mieux, explique Mme Boivin, et ne jamais lésiner sur quoi que ce soit. Chez Arby's l'excellence prime avant toute chose.»

C'est en privilégiant cette philosophie que la chaîne Arby's, fondée il y a plus de 30 ans et comptant pas moins de 3000 restaurants dans le monde, a acquis une haute crédibilité. Dix restaurants sont situés au Québec et celui de Chicoutimi, ouvert depuis maintenant près de neuf mois, est le premier du nom au Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Un menu varié et des prix accessibles

Arby's se démarque par la qualité de ses produits mais se distingue aussi par la variété de ses menus et l'accessibilité de ses prix.

Le sandwich au rosbif est roi (L'original, le bœuf et fromage, le super, le bacon et fromage, etc.). Celui au poulet (club, poulet grillé, poitrine de poulet, etc.) l'est presque autant. On retrouve, tout de même beaucoup d'autres éléments au menu d'Arby's: des filets de poulet deux ou trois morceaux, des sous-marins (italien, bœuf, jambon, bœuf au jus), des salades (jardinière, du chef, poulet rôti, etc.), des frites (ordinaires et friées) et des poutines. Arby's suggère aussi ses trios à partir de 4,69 \$.

Une bonne bière en fût avec ça? Pas de problème, Arby's est le seul établissement de restauration rapide à servir de la bière pression. Un dessert en prime? Qu'à cela n'en tienne, Arby's a des muffins et des chaussons au menu. Arby's invite de plus tous les lève-tôt à son petit-déjeuner, dès 7 h le matin. Le déjeuner complet est offert à partir de seulement 1,69 \$.

Rendez-vous vite chez Arby's. Vous serez à même de constater la gentillesse et le professionnalisme du personnel - une vingtaine de personnes. Christine Boivin et son équipe vous invitent chaleureusement. Arby's est ouvert jusqu'à 21 h, du samedi au mercredi et jusqu'à 22 h, le jeudi et le vendredi.

**Arbys**  
RESTAURANT  
390, DES SAGUENÉENS CHICOUTIMI (voisin du Provigo)

Arby's 390, coin des Saguenéens à Chicoutimi et Talbot, à côté de Provigo

**Restaurant LUCERNE**  
786, rue Bagot, Ville de La Baie  
544-0409

NOUVEAU! TABLE D'HÔTE saquenéenne

VENDREDI-SAMEDI-DIMANCHE  
TOURTIÈRE, RAGOÛT, BOEUF ET POULET  
**5 \$ DE RABAIS** pour 2 personnes

SERVICE DE LIVRAISON Valide jusqu'au 28 février 1995

**BILLET RABAIS SUBWAY**

À l'achat d'un sous-marin de 6 po de votre choix et d'une petite liqueur, obtenez GRATUITEMENT un sous-marin de 6 po. de valeur égale ou inférieure

3635, boul. Harvey, Jonquière, tél: 695-8747 (Face de l'hôpital de Jonquière)

1120, boul. Talbot, Chicoutimi, tél: 693-6093 (Promenades Talbot, voisin de servidéo)

Valide jusqu'au 28 février 1995

**PIZZERIA SANQUETS Fine Gueule**  
1952, rue Sainte-Famille Jonquière 542-0311

LE TRAITÉUR

SERVICE DE LIVRAISON

À l'achat d'une pizza 12" - 15" ou 17" obtenez un breuvage GRATUIT 2 litres des produits

Valide jusqu'au 29 février 1995

**SPA Agathe** Spécialité: Pâtes fraîches Crème glacée italienne

RÉSERVATIONS REPAS DES FÊTES GROUPE DE 10 PERS. et+

Agathe Lapointe Propriétaire

PÂTES ET SAUCES POUR APPORTER OU MANGER SUR PLACE

27, rue Saint-Joseph Voisin de Sport-Expert Alma • 668-5343

**HAMBURGER GRATUIT** REPAS QUART DE POULET

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

ACHETEZ UN HAMBURGER, UNE PORTION DE FRITES RÉGULIÈRE ET UN BREUVAGE.

Obtenez un second hamburger gratuit

Quart de poulet brun, une portion de frites régulières sauce, pain et salade

POUR **3,49 \$**

Valide seulement au: 1444, boul. Talbot, Chicoutimi 543-1630  
Un coupon par client par visite. Non valable avec toute autre offre promotionnelle (Valide jusqu'au 15 février 1995)



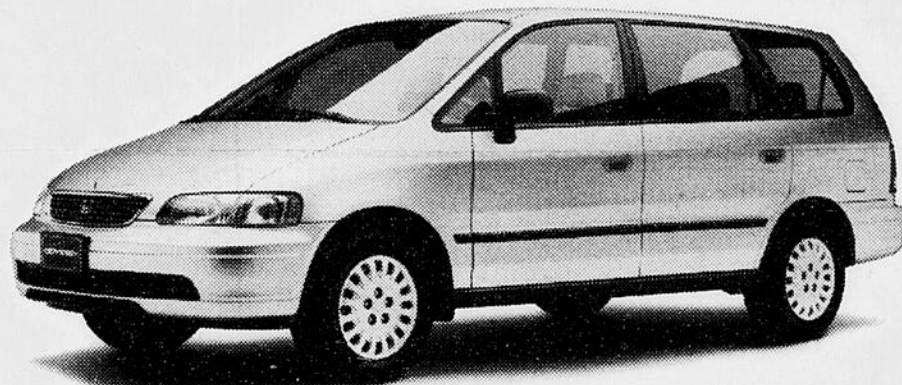
# Découvrez la nouvelle Odyssey de Honda.

**Profitez des normes américaines de sécurité de 1997. Dès maintenant.**

L'Odyssey vous offre à la fois plus d'espace pour les passagers et des mesures de sécurité accrues. Elle satisfait aux normes américaines de 1997 de résistance aux impacts latéraux - deux ans plus tôt. En plus, de série, elle est dotée de freins à disque aux quatre roues ainsi que de coussins gonflables avant gauche et droit (SRS).



**Le confort à votre portée.** Plutôt que de portes coulissantes, conçues pour les objets, l'Odyssey est munie de quatre portes - comme une berline - et d'un seuil plus bas que celui de tout autre véhicule de sa catégorie.



**Commodité et polyvalence, dans la tradition Honda.** Entre autres équipements de série, l'Odyssey est dotée d'une troisième banquette que l'on peut, d'une seule main, rabattre dans un volumineux coffre, à plat dans le plancher.



**Un plaisir à conduire, seul ou en famille.** Dans sa catégorie, seule l'Odyssey possède une suspension indépendante à deux leviers triangulés aux quatre roues. Elle est donc tout aussi maniable et agréable à conduire que les autres véhicules de la famille. Après tout, c'est une Honda.

À partir de 27 495 \$\* Essai routier offert.

**HONDA**

*La ceinture de sécurité, on s'y attache.*

\* P.D.S.F. pour la Honda Odyssey 1995. Transport, préparation, immatriculation et taxes en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. Informez-vous chez votre concessionnaire.



# «Forrest Gump» et le «Roi Lion» triomphent

BEVERLY HILLS (AP)-Le film «Forrest Gump» et le dessin animé «Le Roi Lion» sont sortis grands vainqueurs samedi soir à Beverly Hills de la 52e cérémonie des Golden Globes de l'Association de la presse étrangère de Hollywood, considérée comme une répétition générale avant les Oscars décernés en mars. «Forrest Gump», qui est déjà le

quatrième plus grand succès cinématographique de tous les temps avec ses recettes dépassant les 300 millions \$ US, a raflé trois des principaux prix dans la catégorie «dramatique»: meilleur film, meilleur acteur (Tom Hanks) et meilleur réalisateur (Robert Zemeckis).

Le nouveau film animé de Walt Disney «Le Roi Lion», cinquième

me au box-office, a quant à lui remporté le trophée de la meilleure oeuvre dans la catégorie «comédie ou film musical».

Outre Tom Hanks, qui s'est vu décerner un deuxième Golden Globe d'affilée après celui reçu l'an dernier pour «Philadelphia», les autres prix d'interprétation sont revenus à Jessica Lange, meilleure actrice dramatique

pour son rôle dans «Blue Sky», Hugh Grant, meilleur acteur de comédie pour sa prestation dans «Quatre mariages et un enterrement» et Jamie Lee Curtis, meilleure actrice de comédie pour «True Lies».

En recevant son prix, cette dernière a tenu à remercier James Cameron, le réalisateur de «True Lies», pour lui avoir donné l'occasion de se «prendre à un hélicoptère le jour de (son) 35e anniversaire».

Dianne West a obtenu le prix de la meilleure actrice dans un second rôle pour sa performance dans «Coup de feu sur Broadway» de Woody Allen. Le prix masculin est revenu à Martin

Landau pour son interprétation de Bela Lugosi dans «Ed Wood».

Le film belge «Farinelli» a remporté le prix du meilleur film en langue étrangère tandis que le jeune réalisateur américain Quentin Tarantino a obtenu le trophée du meilleur scénario pour «Pulp Fiction», Palme d'Or au dernier Festival de Cannes et favori des prochains Oscars avec «Forrest Gump».

Sophia Loren a quant à elle reçu des mains de l'acteur Charlton Heston et du réalisateur Robert Altman, avec lesquels elle avait travaillé par le passé, le prix Cecil B. De Mille pour sa contribution à l'art cinématographique.

## Séisme en Colombie

### Une violente réplique

BOGOTA (AP) - Une violente réplique du tremblement de terre meurtrier survenu jeudi en Colombie a secoué dimanche la majeure partie du pays. Dans certaines localités où les églises avaient été endommagées, les offices religieux ont été célébrés à l'extérieur. Six personnes ont été blessées mais aucun décès n'a été signalé.

Un tremblement de terre de magnitude 5,7 sur l'échelle de Richter s'est produit vers 5h40 locales, selon l'institut colombien de géologie et des mines. Son épicentre a été localisé à 120 km au nord-est de Bogota, dans la même région que celui du séisme de jeudi magnitude 6,5 qui avait fait huit morts.

Une société  
publique  
en pleine  
expansion

Amisk, par son rendement  
et sa croissance, fait  
beaucoup parler d'elle!

«Top %  
Gainer de  
la Bourse de  
Montréal  
1994»  
Financial Post

**AMISK**  
CORPORATION RÉGIONALE  
D'INVESTISSEMENT

Téléphone: (418) 548-1155

16 - LE QUOTIDIEN, le Lundi 23 Janvier 1995

QUOTIDIEN  
progrès-dimanche

**CARNET**  
MONDAIN

15.95\$  
SUR UNE COLONNE

ANNONCE  
AVEC  
PHOTO:

29.95\$  
SUR DEUX  
COLONNES

▼ BONNE FÊTE

SANS PHOTO  
TEXTE DE  
BONS VŒUX 7\$  
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

- ☑ MESSAGE PERSONNEL
- ☑ NAISSANCE
- ☑ POÈME
- ☑ PROMPT RÉTABLISSEMENT
- ☑ VŒUX
- ☑ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ☑ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- ☑ FIANÇAILLES
- ☑ GÉNÉRATIONS
- ☑ GRADUATION
- ☑ MARIAGE

C'est la fête aujourd'hui à une adorable petite fille qui se nomme **Sonia Boivin**. Elle adore aller à la maternelle et fabrique de très beaux bricolages à ses parents Sylvie et Yves. Elle a déjà 6 ans. Elle est championne au Super Nintendo et elle possède une cocologie du tonnerre. Bonne journée remplies de surprises. Je t'embrasse.  
Ta marraine xxx.

**POUR INFORMATIONS: 545-4014**

Rôle au cinéma

# Crawford veut être bien plus qu'une belle femme

MIAMI (AP) - Cindy Crawford veut être davantage qu'une belle femme.

Depuis son divorce tout récent de l'acteur Richard Gere, Crawford s'est lancée elle aussi dans le cinéma et tient un premier rôle: celui d'une jeune avocate en droit familial qui devient la cible de meurtriers dans le film d'action «Fair Game».

Cindy Crawford, qui partage la vedette de cette production avec William Baldwin, se dit très nerveuse à la pensée que les criti-

ques vont lui trouver plusieurs défauts. Mais elle sentait que le temps était venu de relever ce nouveau défi pour transcender l'image que tous se font d'elle.

Le super mannequin a passé trois mois avec un professeur d'art dramatique avant de se lancer dans sa nouvelle carrière.

### Décès

SUMMERSIDE, I-P-E (PC) - Le chanteur et compositeur Gene MacLellan, auteur du méga-succès «Snowbird» inter-

prété par Anne Murray, est décédé à l'âge de 54 ans.

Originaire de Val d'Or, au Québec, MacLellan est mort subitement à sa résidence de Summerside, à l'Ile-du-Prince-Edouard. La GRC a ouvert une enquête.

MacLellan, qui a aussi signé le succès «Put Your Hand in the Hand», avait commencé à écrire des chansons en 1966. Il avait frappé le gros lot à son deuxième essai seulement avec «Snowbird».

## SUR LES TABLETTES

# Grisham écrit le suspense

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - John Grisham, en quelques livres, est devenu un des auteurs américains contemporains les plus lus. Tout ce qu'il écrit devient rapidement un succès, tant en librairie qu'au cinéma, bien que l'on regrettera que le film soit chaque fois inférieur au livre.

J'avais lu «Le client» avec beaucoup de plaisir. Dans le genre, ce thriller comportait plusieurs qualités importantes dont un sens inné du suspense et, plus rare, la capacité de donner de la substance aux personnages.

Dans le livre, le jeune Mark Sway, poursuivi à la fois par la mafia et par le procureur de la Nouvelle Orléans, est un garçon attachant, brillant qui a une conscience aigüe de ses responsabilités envers sa mère et son frère. Mais, il demeure aussi un enfant, avec sa part d'inexpérience, de doute, de fragilité.

Son avocate, est une femme dans la cinquantaine. Un être qui a souffert et qui ne se laisse pas impressionner par le système.

La mère de Mark est une femme jeune, victime toute désignée dans un monde d'exploitation, de violence. Cependant, elle est une mère soucieuse de protéger ses petits. Elle est capable d'affirmer son autorité envers son fils tout en maintenant avec lui une grande complicité.

Dans ce livre, l'auteur dénonce le système judiciaire dont certains membres adoptent un comportement qui ne diffère pas vraiment de celui de la mafia. Le parallèle entre les deux mondes est fort bien établi.

### Le film

Le film de Joel Schumacher, réalisé à partir du roman de Grisham est loin d'aller en profondeur. La tension vécue par l'enfant dans la voiture de l'avocat, tout comme celle qu'il éprou-

vera dans sa fuite décrite par l'auteur est traitée avec superficialité dans le film. Et les personnages deviennent sans substance. Le suspense constant du livre est pâle dans le film.

J'avais éprouvé la même déception au visionnement de «La firme» et de «L'affaire Pélican».

Sans doute, le film peut susciter un jugement moins sévère pour quelqu'un qui n'a pas lu d'abord le livre. Il ne faudrait pas se priver de lire ce roman, l'écrit offre une autre façon de vivre cette étonnante aventure.

«Le client», roman de John Grisham. 415 pages. Editions Robert Laffont.

### Autres parutions

Aux Éditions Robert Laffont, j'ai noté quelques autres parutions des derniers mois. Pour une soirée de détente au coin du feu, on a le choix entre «Pour que Justice soit faite», roman de Nancy Taylor Rosenberg. Une femme et sa petite fille de treize ans ont été violées. Devant la souffrance de sa fille, elle décide de se venger et de tuer le violeur. Un geste radical qui risque d'engendrer encore plus de mal.

De Robert Ludlum, il y a «Le duel des Gémeaux». Une lutte farouche entre deux frères dont l'un est cupide et violent, l'autre généreux et loyal. Tous deux veulent retrouver un coffre compromettant pour le monde chrétien; il contient des textes relatifs au schisme des Églises et un énigmatique parchemin écrit dans les prisons romaines concernant un homme crucifié

sur le Golgotha.

Les lecteurs romantiques peuvent aussi prendre plaisir à la lecture de «L'amazone de Virginie» de Nicole McGehee. Une histoire d'amour sur fond de soirées mondaines, chasse à courre et élevages de chevaux. Ou encore le roman de Madge Swindells, «Edelweis»; une belle héritière, un talentueux journaliste, honneur et trahison en pleine guerre mondiale.

Considéré comme un classique de la littérature initiatique, le roman de James Redfield, «La prophétie des Andes» aborde aussi la religion catholique. L'Église cherche à détruire un manuscrit dont les révélations sont particulièrement gênantes. Un homme tente par tous les moyens de retracer le précieux document et se retrouve en pleine guérilla péruvienne.

Enfin, le roman de Nadine Rotschild, «Natara» aux Éditions Fixot. La lutte d'une femme fière partagée entre un mari qu'elle méprise et un amant ambitieux; les deux se font une guerre sans merci dont l'enjeu est le Globe telegraph, journal important de Londres.

**CINÉMA PLACE DU ROYAUME**  
1451 BOUL. TALBOT 545-4260  
-mardi et mercredi: 3.25\$-

LA CLOCHE ET L'IDIOT (G)	Tous les soirs: 7h10
HARCÈLEMENT (13+)	Tous les soirs: 9h30
NELL (G)	Tous les soirs: 7h00 - 9h25
LIVRE DE LA JUNGLE (G)	Tous les soirs: 7h20 - 9h25

ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

**CINÉMA IMPÉRIAL**  
1120 Boul Talbot 549-9022

LE BAGARREUR DE RUE (13+)	VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35
	SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
LÉGENDES D'AUTOMNE	VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30
	SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
L'INVITÉ (G)	VEN. ET LUN. À JEU.: 7:10 - 9:20
	SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:00 - 7:10 - 9:20
SANS PAROLE (G)	VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
	SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

**CINÉMA JOUQUÈRE**  
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261

SANS PAROLE (G)	VEN. ET LUN. À JEU.: 7:30 - 9:30
	SAM. ET DIM.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
HARCÈLEMENT (13+)	TOUS LES JOURS: 9:30
LA CLOCHE ET L'IDIOT (G)	VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15
	SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

★ Venez vivre l'Expérience DIGITALE, ★ UNIQUEMENT EN SALLE!

QUOTIDIEN  
progrès-dimanche

# CARNET MONDAIN

## Spécial Saint-Valentin

ANNONCE AVEC PHOTO:  
**15.95\$** SUR 1 COLONNE  
SUR 2 COLONNES: **29.95\$**

SANS PHOTO  
TEXTE DE BONS VCEUX **7\$**  
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

Dites à ceux qui vous tiennent à cœur...  
**Je t'aime**  
par l'entremise du journal

C'EST ORIGINAL!  
C'EST NOUVEAU!

Pour informations:  
**545-4014**

LE QUOTIDIEN, le Lundi 23 Janvier 1995 - 17

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

PEANUT



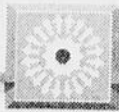
AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
<b>CKRS</b>	Bon Matin (8h30)		Pacha / John... (9h01)	Tao Tao	Soeur Angèle	Les Christine			Le Midi	Louvain à la carte / Jano Bergeron		Entrez la visite!		Forum des Temps... / Psychopathes dans nos rues		Tic et Tac	Ribambelle / 0340	Bêtes pas bêtes plus	Watatatow	Meilleur gagne
<b>CFRS</b>	Les émissions débutent à 10h30					Images / Crois	Bibi et Geneviève	Secrets de chef	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Cinéma / LES GENS DE DUBLIN (3) avec Anjelica Huston, Donal McCann					Relevez le défi	Épicerie en folie-Méto	Le Grand Journal	Édition régionale	
<b>CJPM</b>	Salut, bonjour! (8h00)	Bla Bla Bla...!		Top modèles	Aimer	Bon Appétit	La Vie au / Première	TVA / Éd. régionale	Première Ligne (12h25)	Au nom de la beauté	Les Feux de l'amour	Santa Barbara	C. Lamarche / Pas facile de trouver une blonde		Mongrain					
<b>R.Q.</b>	Problèmes de santé au travail		Histoire des formes urbaines		La Psychologie de la famille		La Peinture moderne au Québec		Garfield et ses amis	Québec School Telecasts	Introduction à la gérontologie		Intervention auprès des personnes âgées		Jeune autrement	Garfield et ses amis	As-tu vu ça?	Les 100 Watts		

VOTRE SOIRÉE

LUNDI 23 janvier	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00	
<b>R.Q.</b>	Passé-Partout	Téléservice		Lumière sur le monde		Médecine approuvée	Consommation		On aura tout vu	Téléservice		Pause musicale		
<b>CKRS</b>	Saguenay-Lac-St-Jean, ce soir (18h15)		4 et demi...	La Petite Vie	À nous deux!		Les Héritiers Duval		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sport / Météo	Découverte		
<b>CJPM</b>	Le TVA	Piment fort / Gaston Lepage	Là tu parles	Harry et les Henderson	Miniserie / La Guerre de la drogue: Camarena (3/6)		Les Héritiers du rêve		Ad Lib / Lara Fabian, Luc Guérin, Felipe Alou, Rodger Brulotte		Le TVA & le TVA Sports		Loteries (23h56)	
<b>CFRS</b>	Sonia Benzra / Mitsou, Marc-André Coallier, Michel Barrette		La Guerre des clans	Formule Barrette / Début	Cinéma / AMNÉSIE (6) avec Robert Urich, Kay Lenz			Détecteurs de mensonges	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Crois seulement		
<b>TV5</b>	C'est tout Coffe	Cuisine / Visions	Journal FR2	Téléobjectif	Paris lumières	Bas les masques / Je suis petit et j'ai des idées	Le Soir 3	Visions d'Amérique (22h55)	Le Cercle de minuit (23h15)					
<b>CANAL D</b>	Animalier / L'Année du gnou		Nova	Archéologie	Force brute	Destination danger		Cinéma / FANTOMAS SE DÉCHAÎNE (4) avec Louis de Funès, Jean Marais						
<b>RDI</b>	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital actions	Grands Reportages / La Guerre des frontières		Le Téléjournal	Sans détour / J. Demers	Le Canada aujourd'hui			Capital actions	Info Pacifique	
<b>RDS</b>	Basketball NBA (18h00)	Sports 30	Québec en motoneige	Arts martiaux	Les 36 heures de soccer		L'Homme le plus fort	Carnet de plongée	Sports 30	Bateau moteur	Le Monde du sport			
<b>S.E.</b>	Les Fous du surf ninja (17h15)		Drôles d'oiseaux (18h45)			Son et silence (20h25)		Le Garde du corps				Cinéma des... (0h15)		
<b>CBJET</b>	Newswatch		Citybeat	The Odyssey	Fresh Prince of Bel-Air	Blossom	Kids in the Hall	This Hour Has 22 Minutes	CBC Prime Time News		News	Scoop		
<b>CFCF</b>	Pulse		Entertainment Tonight	Murphy Brown	The Boys Are Back	Dave's World	Cinéma / RACE TO FREEDOM: THE UNDERGROUND FREEDOM (4) avec Janet Bailey, Courtney Vance			CTV News	Pulse	Sightings		
<b>WVNY</b>	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation	Coach	A Whole New Ballgame	Cinéma / TANGO & CASH (5) avec Sylvester Stallone, Kurt Russell			News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)			
<b>WCAX</b>	News		CBS News	Entertainment Tonight	The Nanny	Dave's World	Murphy Brown	Cybill	Chicago Hope					
<b>WPTZ</b>	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Fresh Prince of Bel-Air	Blossom	Cinéma / ESCAPE FROM TERROR: THE TERESA STAMPER STORY avec Maria Ptillo, Adam Storke			The Tonight Show (23h35)				
<b>WCFE</b>	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour		Seasons of a Poet		Masterpiece Theatre / Jeeves & Wooster		Flambards	Eastenders	Mystery!			
<b>FOX</b>	Fresh Prince of Bel-Air	The Simpsons	Star Trek: The Next Generation	Melrose Place			Models, Inc.		Matlock	Ricki Lake				
<b>TSN</b>	Muscle Magazine (17h30)	Sportsdesk	Inside Sports	Hockey / Blackhawks - Jets									Sportsdesk	TSN Inside Sports
<b>TMN</b>	Munchie Strikes Back (17h45)			La Demoiselle Sauvage (19h15)			Dream On...	Mrs. Doubtfire					Groundhog Day (23h45)	
<b>DISC.</b>	Beyond 2000		@ discovery.ca		Those Incredible Animals	The Nature Nut	The Brain: Our Universe Within		The Body: Inside Stories		@ discovery.ca		Those Incredible Animals	
<b>LIFE</b>	Feelin' Great	It Figures	Pulse	Alive	The Training Room	Life Choices	Live It Up	Healing Arts		Doctor Doctor	What's for Dinner	Medical Breakthrough	Life Choices	

\* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



# DÉTENTE

## BRIDGE

NO 29

### PROTÉGER SES CARDES DE GARDE

Déclarant d'un contrat à 3 SA, les adversaires entament d'une couleur où vos cartes de garde sont limitées. Si le mort détient Dame et petit de cette couleur et votre main Valet et deux petits, la règle veut qu'un petit soit joué du mort avec l'espoir que le Valet puisse entraver les ambitions des opposants. D'autres cas plus complexes peuvent se présenter, tel celui-ci.

Donneur: Sud  
Vulnérables: Tous

♠ D 3 2  
♥ A 4 3  
♦ RD 10 6 3  
♣ 8 7

♠ V 9 8 6 4  
♥ DV 9  
♦ 7 2  
♣ D 10 5

♠ R 10 7  
♥ 10 8 7 2  
♦ A 4  
♣ V 9 6 3

♠ A 5  
♥ R 6 5  
♦ V 9 8 5  
♣ A R 4 2

N	E
O	S

SUD	OUEST	NORD	EST
1 SA	Passe	3 SA	Passe
Passe	Passe		

Entame: 6 de Pique

Compte tenu de la distribution, mieux vaut également s'abstenir ici de jouer tout de suite la Dame de Pique, car si Est possède le Roi (ce qui est le cas dans cet exemple) il couvrira et Sud devra forcément prendre de son As le retour dans cette couleur. Comme il doit concéder l'As de Carreau, les adversaires pourront cumuler quatre plis à Pique en plus de celui à Carreau.

De nouveau l'entame du 6 de Pique. Cette fois un petit est joué du mort et Est finesse le 10. Selon la position des cartes Sud peut prendre immédiatement de l'As ou attendre le retour. Il avance ensuite un Carreau et respire d'aise quand Est gagne de l'As.

Cependant que serait-il advenu du contrat si l'As de Carreau avait été en Ouest, qui lui aussi insisterait du Valet de Pique? Sud aurait alors eu la difficile décision de risquer la Dame du mort ou de jouer petit. Ce dernier choix lui aurait réussi si Est avait détenu Roi et deux petits Pique. Avec des si...

## MOTS CROISÉS

NO 2783

### HORIZONTALEMENT

- Momentané.
- Loi du silence - Prénom masc.
- Abjure - Travail pénible et prolongé.
- Qui tient sous sa protection - De là.
- Do - Calécif - Mère d'Artémis.
- Roue dont le pourtour est creusé en forme de gorge - Dans la Bible, volonté de Dieu annoncée par les prophètes.
- Crochet double - Une partie du monde - Baste.
- Elles servent à écrire au tableau - Fl. de Russie.
- Célèbre pour sa « lampe » - Nettoya.
- Il mange beaucoup - Assurer la conservation par fumage, avec de la saumure et de l'huile.
- Eau-de-vie naturelle de qualité supérieure - Hérisme.
- Baudet - Douleur - Ch.-l. d'arr. du Gard.

### VERTICALEMENT

- Martyrisera - Note.
- Soulevements populaires spontanés - A une grande distance.
- Ne dit pas la vérité - Fils d'Énée.
- Conjures - Affl. de la Loire.

- Drame lyrique de Verdi - Cri de douleur.
- Radium - Bronze - Calcium.
- Saponase - Terrain.
- Affl. du Danube - Bédane.
- Indocile - Nettoya en gratant.
- Époque - Voyelles jumelles - Fl. de Russie.
- Surveillance - Épitomé.
- Entourons - Mesure des surfaces agraires (pl.).

### SOLUTION DU PROBLÈME D-2782

1	P	R	E	C	I	P	I	C	E	T	A
2	L	E	R	O	T	T	A	R	D	E	R
3	A	S	R	E	F	O	R	M	E	R	A
4	U	P	A	S	R	U	P	I	N	I	
5	S	I	D	E	R	E	E	T	I	E	R
6	I	R	E	A	I	S	E	V	O	E	
7	B	E	N	I	G	N	E	S	E	L	
8	L	O	S	E	R	E	P	L	E	T	
9	E	M	I	S	G	E	R	E	E	A	
10	A	D	U	L	A	E	R	R	E	R	
11	A	R	E	T	R	A	I	T	T	I	
12	A	S	S	A	S	S	I	N	E	R	A

1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

## HOROSCOPE

Lundi, le 23 janvier 1995

Lune en Balance. Les enfants qui naissent aujourd'hui chercheront l'harmonie, les associations, réveront d'un grand amour à deux et ils seront sentimentaux à souhait. Quête du compromis et de la bonne entente. Excellents conseillers. Attirés par le droit et la justice. Union sous le signe de la liberté. Indépendance financière.

**Bélier: du 21 mars au 20 avril:** Au travail, vous émettez des opinions pourtant fort valables qui ne seront malheureusement pas prises au sérieux. Certaines tâches plutôt ennuyeuses nuisent à la concrétisation de vos désirs. L'entente entre vous et la personne aimée devient vraiment houleuse. Certaines paroles devront être dites, certains gestes posés.

**Taureau: du 21 avril au 20 mai:** Il ne faudrait surtout pas que les ennuis des autres vous perturbent plus qu'il ne le faut. Vous avez des tâches à accomplir et le fait de les négliger n'aidera en rien à résoudre les problèmes d'autrui. Des restrictions monétaires vous obligeront à annuler certaines sorties en soirée. Cela est peut-être pour le mieux, car un moment de répit et de solitude vous ferait le plus grand bien.

**Gémeaux: du 21 mai au 21 juin:** Une tâche supplémentaire vous sera confiée en plus du travail usuel. Il ne servira à rien de rechigner, il faudra plutôt retrousser vos manches et en finir au plus tôt. En soirée, une sortie sera au programme. Il y aura une entente merveilleuse avec des amis. Vous émettez vos opinions sur divers sujets et on vous écoute attentivement.

**Cancer: du 22 juin au 22 juillet:** Vous augmenteriez votre rendement en vous associant à d'autres. Un travail exécuté à plusieurs est plus vite terminé. Un membre de votre famille sera source de joie, car il vous aidera à la concrétisation d'un projet. Côté sentimental, le charme incontestable qu'est le vôtre saura enjôler la personne aimée.

**Lion: du 23 juillet au 23 août:** On vous demandera un service qui sera très difficile à refuser; il faudrait pourtant penser un peu plus à vous. Une sortie en compagnie d'amis sera décidée très rapidement et à votre grande joie. De folles dépenses sont à prévoir, mais cela en vaudra la peine. Surveillez mieux votre santé, car vous n'êtes pas à l'abri des gripes.

**Vierge: du 24 août au 22 septembre:** Des retards se font sentir dans l'exécution de vos tâches; il serait temps de mettre la main à la pâte dès maintenant sinon il vous sera impossible de corriger le retard accumulé. Au niveau sentimental, il serait bon de montrer un peu plus vos sentiments à la personne aimée. Vous avez tendance à prendre votre situation comme acquise.

**Balance: du 23 septembre au 23 octobre:** Vous êtes beaucoup trop absorbé par votre travail, négligeant et vous-même et votre entourage. Il vous sera très ardu d'expliquer certaines de vos opinions qui ne coïncident définitivement pas avec celles des autres. Votre partenaire vous proposera une sortie au cinéma ou au théâtre. Acceptez, car vous avez besoin de vous changer les idées.

**Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre:** Vos supérieurs reconnaîtront enfin votre dur labeur. Des éloges et surtout une récompense substantielle sont à prévoir. D'autre part, des rentrées d'argent se feront si rapidement que vous en resterez bouche bée. Ceux qui sont célibataires pourraient bien voir leurs rêves se réaliser. Cependant, il sera important de toujours demeurer vous-même.

**Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre:** A la suite de pourparlers et de démarches, vous obtiendrez raison dans une cause qui vous est importante. Une proposition des plus surprenantes et alléchante concernant un travail nouveau vous sera offerte. Au plan sentimental, malgré votre sincérité, votre affection s'extériorisera de façon maladroite. Vous aurez de la difficulté à être vous-même.

**Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier:** Beaucoup d'énergie se dégagera de votre personne aujourd'hui. Vous deviendrez très entreprenant dans tout ce que vous touchez. Vous vous exprimerez franchement et puissamment afin de vous faire rembourser une dette depuis trop longtemps due. De petites complications impliquant une relation importante risquent de surgir.

**Verseau: du 21 janvier au 19 février:** En ce qui concerne votre vie sociale, une vague de popularité vous entoure. Ne vous laissez pas emporter par un orgueil démesuré qui en rebuterait plusieurs. Au travail, vous serez inspiré par des traits de créativité et on vous admirera. Dans votre vie sentimentale, vous serez porté à l'exagération. Ne tentez pas de décrocher la lune et soyez modéré.

**Poissons: du 20 février au 20 mars:** Au travail, vous aurez une belle occasion de montrer vos talents et votre esprit d'invention. C'est le moment de dominer la situation et d'obtenir l'avancement espéré. Il n'est pas nécessaire pour cela de jouer un rôle, vous n'avez qu'à plaider vos états de service. Attention aux accidents si vous sortez la nuit.

## CINÉ-TÉLÉ

13h00

CFRS — LES GENS DE DUBLIN 851385 (3) (The Dead), É.-U. 1987. Comédie dramatique de J. Huston avec Anjelica Huston, Donal McCann et Helena Carroll. - En 1904, le jour de l'Épiphanie, de vieilles demoiselles et leur nièce reçoivent parents et amis pour un dîner traditionnel. (2h30)

20h00

CFRS — AMNÉSIE 78878 (6) (Murder by Night), Can. 1989. Drame policier de P. Lynch avec Robert Ulrich, Kay Lenz et Michael Ironside. - Ayant trouvé un amnésique sur les lieux d'un crime horrible, la police voit en lui le parfait suspect. (2h)

## TÉLÉROMANS

17h00

CKRS - CBFT — WATATATOW 44762 Catherine (Mahée Paiement) trouve Sophie (Katherine-Lune Rollet) chanceuse d'avoir un nouveau chum. Josée (Néfertari Bélizaire) a l'idée d'organiser un échange de vêtements entre filles. Sophie accepte de participer à cet échange chez Maggie (Marilyse Bourke), au plus grand plaisir de celle-ci.

19h00

CKRS - CBFT — 4 ET DEMI... 64526 C'EST POUR UN DÉPOT. C'est la première de la pièce de théâtre. Maryse et Isabelle (Isabelle Brossard et Lynda Johnson) sont très nerveuses. Marjolaine (Annick Beaulne) croit qu'elle est allergique aux animaux.

CJPM - CFER — LÀ TU PARLES 7052 UNE JOURNÉE AVEC JEAN-MICHEL. La direction de Télé-Montréal décide d'organiser un concours dont le prix est une journée complète en compagnie de Jean-Michel (Patrick Huard).

19h30

CKRS - CBFT — LA PETITE VIE 78217 Mlle MORIN. Un grand oncle éloigné et très riche de Moman (Serge Thériault) est décédé. Rénéald et Lison (Marc Labrèche et Josée Deschênes) sont très anxieux de savoir qui va hériter.

20h00

CKRS - CBFT — À NOUS DEUX! 36878 Camille (Émilie Durand) est malheureuse. Philippe (Raymond Legault) est furieux contre Malvina (Suzanne Garceau). Guy Vaillancourt (Pierre Collin) poursuit sa descente en enfer. Martine et Vincent (Marie Charlebois et Luc Picard) sont ensemble, au grand dam de Claude (Daniel Brière). (1h)

21h00

CKRS - CBFT — LES HÉRITIERS DUVAL 16014 Suite du téléroman "Jamais deux sans toi". - Grâce à Michel (Fabien Dupuis), Christian (Antoine Durand) voit clair dans le jeu de Roy Lemay (Yvan Ponton). Francis (Jean Petitclerc) termine le "démô" de Liza (Éveline Gélinas). Marie-Ange (Juliette Juot) a des pensées morbides. (1h)

## MOT MYSTÈRE

1719 10 lettres Le mot clé: L'Europe

Angleterre	Dublin	Hesse	Namur	Sopron
Anvers	Écosse	Hongrie	Nîmes	sud
Autriche	Elbe	Leeds	nord	Suède
Bâle	Essen	Liège	Oslo	Tamise
Bari	Essex	Lille	Pécs	Tours
Bavière	France	Limoges	Pise	Turin
Belgrade	Fürth	Linz	Rhin	Ulm
Berne	France	Luxembourg	Rome	Vistule
Bonn	Genève	Lyon	Saxe	Zurich
Brême	Glasgow	Malaga	Sofia	
Caen	Graz	Milan		
		Munich		

Solution du problème précédent: service

E	A	B	A	L	E	E	N	I	L	B	U	D	N	L
D	L	G	A	X	O	L	S	O	S	E	E	S	I	P
N	U	U	A	B	U	L	M	S	R	D	E	N	M	P
G	T	S	T	L	E	B	L	E	E	P	Z	D	E	Z
E	W	O	G	S	A	L	G	F	V	H	O	C	S	U
N	S	G	U	A	I	M	G	U	N	L	S	S	N	R
E	R	S	R	R	E	V	G	R	A	Z	S	O	U	I
V	H	O	E	U	S	S	E	T	A	E	R	M	E	C
E	I	R	G	N	O	H	S	H	G	D	A	R	E	H
E	N	L	E	L	F	B	I	O	C	N	E	S	B	C
B	D	M	I	R	I	R	M	N	C	I	S	E	N	I
U	O	E	A	L	A	I	A	E	V	E	R	I	S	N
R	G	N	U	B	L	L	T	A	X	N	R	T	O	U
E	C	I	N	S	I	E	B	C	E	U	E	Y	U	M
E	B	R	E	M	E	R	R	E	T	E	L	G	N	A

# Une erreur de communication cause le drame

MIRABEL (PC) - C'est vraisemblablement un problème de communication entre l'équipe de dégivrage et le pilote de la Royal Air Maroc qui aurait causé l'accident ayant coûté la vie à trois employés de Canadien International samedi, à l'aéroport de Mirabel.

Les autorités ont indiqué hier que les trois employés décédés étaient âgés de 32, 37 et 48 ans et demeuraient à St-Jérôme, Bellefeuille et St-Louis-de-Terrebonne. Toutefois, elles ont refusé de dévoiler leur nom, les familles n'ayant pas encore donné leur accord.

L'enquête de la police de la Ville de Mirabel et du Bureau de sécurité et du transport du Canada n'est pas encore terminée mais, jusqu'ici, il a été possible d'apprendre que le pilote avait bel et bien reçu l'autorisation d'avancer son appareil de la part du régulateur de tablier de l'aéroport.

Le problème de communication se situerait donc à un autre

niveau, soit entre l'équipe de dégivrage et le pilote.

## Opération dégivrage

Une telle opération de dégivrage peut prendre entre 10 minutes et une heure et quart, selon le travail à effectuer.

A Mirabel samedi, les deux camions munis de nacelles procédaient au dégivrage des stabilisateurs du 747-400, ces petits ailerons à l'arrière de l'appareil.

C'est en avançant que l'avion a heurté les deux nacelles, renversant ainsi les camions qui les portaient.

Le régulateur de tablier est placé à une certaine distance de l'aire de dégivrage des appareils, dans une petite tour de contrôle. Les responsables n'ont pu dire hier si ce régulateur avait un contact visuel avec l'appareil, une fois l'opération de dégivrage terminée.

Le régulateur de tablier agit comme un contrôleur de circula-

tion, indiquant aux pilotes dans quelle voie s'engager, précisait de son côté M. Yves Provencher, directeur de l'aéroport de Mirabel.

Les trois employés, deux dans une nacelle, un dans l'autre nacelle, ne sont pas décédés sur-le-champ, malgré leur chute de 47 pieds. Leur décès a été constaté à l'hôpital.

L'enquêteur du Bureau de sécurité et du transport du Canada, M. Marc Perrault, a déjà entendu une partie des bandes et enregistrements et a réalisé quelques entrevues avec des témoins et acteurs du drame. Il a pu parler au pilote de Royal Air Maroc, dont les autorités refusaient aussi de dévoiler le nom hier, sous prétexte qu'il n'est soupçonné de rien.

Du côté de Canadien International, la directrice des relations publiques, Mme Laurie Schild, a noté que les procédures d'usage semblent avoir été suivies.

Le dégivrage avec moteur de l'avion en marche n'a été implanté que cet hiver à l'aéroport de Mirabel. D'autres aéroports dans le monde pratiquent toutefois ce procédé depuis quelque temps déjà, précisait M. Jean-Pierre Gélinas, directeur général des aéroports de l'est du Canada pour Canadien International.

Les appareils sont maintenant dégivrés dans une aire réservée à cet effet, et non plus dans l'aire de stationnement. Dans certains cas aussi, des blocs empêchent les roues de l'appareil de se mouvoir.

Ce drame est le premier du genre dans l'histoire de l'aviation canadienne, admettait

Mme Schild. Elle ignorait si des accidents semblables se sont produits ailleurs dans le monde.

Ce genre d'opération de dégivrage se pratique des dizaines de fois chaque jour à Mirabel, des centaines de fois au Canada, signalait M. Gélinas.

L'enquête du Bureau de sécurité et du transport du Canada ne mènera pas à des accusations puisque ce n'est pas son rôle. Le

bureau peut formuler des recommandations au ministère des Transports, après avoir étudié les faits et circonstances. Ces recommandations pourraient survenir d'ici une semaine ou davantage, notait M. Perrault.

L'enquête se poursuit; on devrait en savoir davantage au cours des prochains jours.

Canadien International a offert ses condoléances aux familles des victimes.

## Quayle serait candidat

INDIANAPOLIS (AP) - L'ancien vice-président américain Dan Quayle, 47 ans, annoncera officiellement sa candidature à la Maison-Blanche d'ici la mi-avril, a fait savoir samedi son service de presse.

M. Quayle, qui se remet de deux opérations successives pour une embolie pulmonaire et une appendicite, est apparu en bonne santé physique samedi soir, lors d'un meeting pré-électoral qui a attiré plus de 30 000

personnes à Indianapolis (Indiana).

«Je me tiens devant vous ce soir, remis, reposé et prêt», a-t-il lancé à la foule venue l'écouter. «Je suis de retour dans l'arène avec vous et j'ai l'intention d'y rester.»

L'ancien vice-président de George Bush a ajouté qu'il comptait poursuivre son combat «pour nos familles, pour notre liberté, pour nos convictions», ce qui lui a valu une véritable ovation.

## L'AUTOMOBILE



# Rien ne remplace le sommeil

Grosse journée. Réunions qui n'en finissent plus. Souper d'importants clients où vous êtes faits un devoir de boire très peu. Vous voulez en effet garder vos idées claires et surtout, vous savez qu'il vous faut prendre le volant. Vous êtes fatigué mais comme vous n'êtes qu'à quelques minutes de chez vous... Attention, même sobre, si vous prenez le volant, vous risquez de vous réveiller brutalement ou même, de ne pas vous réveiller du tout.

Saviez-vous que certaines autorités de la Pennsylvanie et de l'Etat de New York estiment à près de 50 pour cent la proportion des accidents avec décès attribuables à la fatigue? Un récent dossier élaboré par la Fondation pour la sécurité routière de l'Association américaine des automobilistes (association à laquelle le CAA-Québec est affilié) fait le point sur cette question.

On s'accorde en effet de plus en plus pour dire que conduire en état de grande fatigue, c'est un peu comme conduire en état

d'ébriété. Tout comme l'alcool en effet, la perception de sa propre fatigue est subjective. On se pense assez alerte, on surestime ses possibilités. En fait, les recherches confirment le fait que la plupart des gens ne peuvent tout simplement pas évaluer avec précision leur degré réel de fatigue. Et quand en plus, de nombreux mythes ou préjugés circulent sur le sujet, il n'est pas facile de s'y retrouver quand on veut tout faire pour être un conducteur prudent.

Pour vaincre la fatigue, il suffit de boire du café. Ne vous fiez pas sur l'effet stimulant de la caféine pour vous rendre à destination, il n'est que temporaire et ne remplace en rien le seul vrai remède qu'il vous faut: dormir!

Je sais toujours très exactement quand je dois me reposer. Ne surestimez jamais vos capacités. La fatigue est surnoise et guette tout le monde.

Je suis un conducteur prudent et expérimenté de sorte que pour moi, la fatigue n'est pas vraiment un problème. Retenez la règle de base: un conducteur

prudent est avant tout un conducteur alerte qui a besoin de toutes ses facultés pour conduire.

Je suis incapable de faire une sieste. Même les gens les plus «récalcitrants» peuvent s'endormir assez rapidement lorsque le contexte s'y prête. Si jamais vous sentez les effets de la fatigue au volant, faites le test. Immobilisez sécuritairement votre voiture, verrouillez les portes.

Montez les glaces et inclinez le dossier de votre siège. Une simple petite sieste, même courte de 15 à 20 minutes, peut considérablement améliorer votre habileté à conduire. Si en plus, vous pouvez compléter votre pause par un café (si vous êtes un amateur, bien entendu), vous voilà encore mieux éveillé. Mais le café demeure tout à fait facultatif!

Je suis jeune, j'ai moins besoin de sommeil. Peu importe l'âge, l'organisme a besoin de sommeil. On dit même que les gens de moins de 30 ans ont davantage besoin de sommeil.

## Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme				Prêt Hypothécaire			Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	3 ans	5 ans	1 à 5 ans
CIBC	6,000	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	NIL
Comm. Ital-Can.	5,500	7,950	8,400	8,800	9,950	10,500	10,700	10,500
Laurentienne	5,250	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	9,250
de Montréal	5,750	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	9,500
Nationale	5,750	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	8,500
Scotia	4,625	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	12,250
Royale	5,750	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	10,250
Toronto-Dominion	5,125	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	11,000
Hongkong	5,750	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	NIL
Nation. de Paris	5,650	7,650	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	NIL
Tr. Bonaventure	4,500	7,625	8,975	8,750	10,000	10,500	10,750	NIL
Canada Trust	5,500	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	10,500
Fid. Can.-Ital.	6,000	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	10,000
Fiducie SunLife	5,500	8,000	8,625	9,125	9,500	10,250	10,500	NIL
Fid. Desjardins	5,500	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	NIL
Trust Général	5,750	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	8,500
Trust Nord-Am.	6,250	8,000	8,750	9,000	NIL	NIL	NIL	NIL
Tr. Laurentienne	5,500	7,750	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	NIL
Montréal Trust	6,000	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	NIL
Tr. National	5,500	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,500	8,000
Trust Prêt-Rev.	6,125	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	NIL
Trust Royal	5,500	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	9,500
Tr. La Capitale	7,000	8,050	8,500	8,650	NIL	NIL	NIL	NIL
Trust Household	5,750	8,000	8,500	8,500	11,750	12,000	12,250	NIL
Groupe Mutuelle	5,000	7,350	7,850	8,100	10,000	10,500	10,750	NIL
Sherbrooke Tr.	5,750	7,500	8,250	8,750	10,000	10,500	10,750	8,500

Compilé par la Presse Canadienne

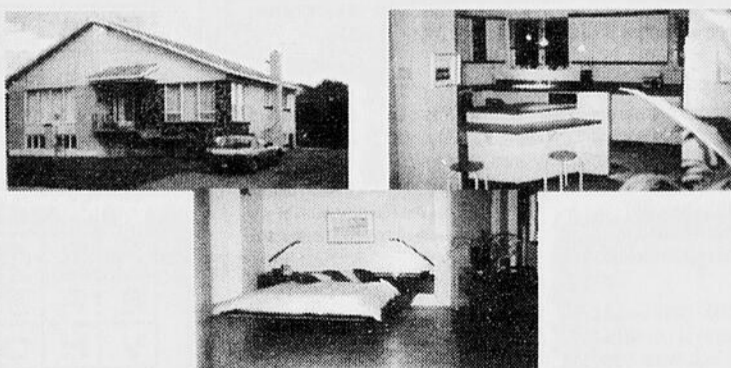
Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.

Prêt personnel: taux minimum.

Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.

Les taux fournis étaient en vigueur le 19 janvier 1995. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

## PRIX SPÉCIAL POUR VENDRE



pour résidence et/ou clinique  
superficie 1386 pi car. / 2 étages  
aménagement moderne

2195, de l'Hôpital, Jonquière

SERVICES IMMOBILIERS  
**IMAGE**  
2000

4849, chemin  
Saint-Pierre  
Laterrière  
545-3201

RAYMOND  
DUBOIS F.R.I.

# Petites annonces

## HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 12 h  
13 h 30 à 16 h 30  
du lundi au vendredi

Nous prenons  
les annonces classées  
au comptoir sur  
l'heure du midi.

Les annonces classées  
du Progrès-Dimanche  
jusqu'au vendredi 16 h  
précédant la publication.

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

**QUOTIDIEN**  
Aucune annonce classée ne peut être corrigée  
ou annulée après 11 h 30 la veille de parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de  
refuser ou d'annuler la publication de toute  
annonce pour toute raison jugée valable  
par la direction.

**VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?**  
Dès la première journée, veuillez lire  
attentivement votre annonce. En cas d'erreur,  
il faut nous en aviser le plus tôt possible, car  
notre responsabilité se limite à la période  
comprise entre la première parution erronée  
et le premier jour ouvrable suivant cette  
parution. Nous ne sommes responsables que  
du montant facturé pour la période précitée.

## INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES  
TERRAINS / 1 à 21  
VÉHICULES / 30 à 43  
EMPLOI/ENSEIGNEMENT / 50 à 53  
DIVERS / 59 à 78  
MESSAGES PERSONNELS  
AVIS / 80 à 82  
SPORTS / LOISIRS / 100 à 109

## TARIFS

En vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1995 10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,35 \$	8,34 \$
2 jours	7,65 \$	
3 jours	9,00 \$	
4 jours	10,10 \$	
5 jours	11,30 \$	PLUS 7 % T.P.S. et 6,5 % T.V.Q.
6 jours	13,15 \$	

Mots additionnels: 0,38 \$ mot/par semaine  
Lettrage majuscule: 3,00 \$ par semaine  
Caractères gras: 3,00 \$ par semaine  
Encadrement: 3,00 \$ par semaine  
Titre centré: 3,00 \$ par semaine

PRIÈRES:..... 35,00 \$ / PLUS T.P.S. 7 %  
AVIS DE DÉCÈS:..... 75,00 \$ / ET T.V.Q. 6,5 %  
Aucune facturation.  
Acceptons les chèques,  
cartes de crédit.

• 545-4014 SAGUENAY • 668-4506 ALMA et les environs • 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs  
1051, BOUL. TABLOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

## 01 A partager

**PORTAGE-DES-ROCHES SUD:** 10 minutes de la ville, homme 50 ans demeurant seul dans une maison luxueuse accepterait à la partager avec une personne seule, autonome, de bonne éducation. Un étage complet disponible comprenant chambre spacieuse, salon avec portepatio et balcon, salle de bain, le tout meublé entièrement y compris 2 T.V., câble, 350 \$/mois. Tél.:678-9458

## 03 Bâtisses commerciales

**\$\$\$ AUBAINE \$\$\$ AUBAINE \$\$\$ RÉDUCTION DE PRIX 950,000\$**  
IMMEUBLE COMMERCIAL ET BUREAU 25,000 P.C. 2 ÉTAGES, BIEN SITUÉ ÉVALUÉ À 1.3 MILLION (SELON RAPPORT D'ÉVALUATION 1988) VENDU POUR MOINS DE 375,000\$ ET OUI MOINS DE 375,000\$ \$ \$ \$ RABAIS DE 950,000\$, FAITES VITE INF:IMAGE 2000 REMI S. VINETTE. 698-1212, 698-1212, 698-1212.

## 04 Blocs appartements

**CHICOUTIMI-NORD:** 4x4 1/2, moderne, frais minimes, liquidation. Tél.:547-1608

**PLUSIEURS** blocs appartements Chicoutimi et Jonquière. Image 2000 inc. Christine Veillette, agente immobilière affiliée. Tél.:690-1225.

## 05 Chalet à vendre

**A VENDRE OU A LOUER:** habitable à l'année, construction pièce sur pièce, chauffage électrique et au bois, 26x36, 1 1/2 étage, entrée Parc des Laurentides, 45 000 \$. Tél.:693-3383

**LAC SÉBASTIEN:** très propre, meublé, remise, plage, très bon prix. Tél.:673-4440

## 06 Chalet à louer

**ST-FÉREOLLES-DES-NEIGES:** en bordure de rivière, t.v. eau chaude, four micro-ondes. Tél.:418-845-2424 (soir).

## 07 Chambres à louer

**VALINQUET:** à vendre ou louer, location minimum 1 mois, rue Chamonix, libre immédiatement. Tél.:549-9628

## 08 Logements à louer

**A BIEN SE LOGER: RIVIERE-DU-MOULIN:** 3 1/2 semi-meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sècheuse, \$300/mois. Tél.:690-3349

**A VOIR:** Chicoutimi, près Place Royaume, duplex, 5 1/2, 2ième étage, 1267 Joseph-Dandurand, 525 \$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1820, 547-5807

**A VOIR:** Beau 3 1/2, meublé, moderne, chauffé, éclairé, secteur de prestige pour personne seule, 465\$/mois. Tél.:690-0591 Régis Morin.

## 09 Logements à louer

**ALMA,** grands 4 1/2, 5 1/2, rénovés, près d'Héritage, semi-meublé ou non, 1 mois gratuit. Tél.:668-6714, 662-2481

**ARVIDA:** 4 1/2, chauffé, éclairé. Près de tous les services, 400 \$. Tél.:548-8643

**ARVIDA:** 1846 Neilson, 4 1/2, style condo, 455\$/mois, déneigement, remise extérieure, libre 1er mars. Tél.:548-8687, 549-3847, 548-4789

**ARVIDA:** 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, balcon, porte-patio, 295 \$/mois. Tél.:548-4448

**ARVIDA:** 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:548-8806, 548-7527

## 10 Condominiums

**JONQUIÈRE:** à louer, 4 1/2, foyer, patio, cuisinière, lave-vaisselle. Tél.:542-3953 après 17h00.

**CHICOUTIMI:** chambre près Cégep Université. Aussi 1 1/2, 3 1/2. Tél.:545-0698, 690-6308.

**CHICOUTIMI:** logement partagé 2 chambres avec pension, tél.:690-2521.

**CHICOUTIMI:** près Cégep Université, très propre, bien éclairé, cuisinière équipée, non fumeur et personne sérieuse seulement. Tél.:549-1910

**CHICOUTIMI:** Près de Dominique-Racine, accès à toute la maison. Tél.:690-1760

**GRANDE CHAMBRE** neuve, vue sur ville, paisible, 55 \$/semaine. Tél.:543-3939, 690-3326

## 15 Locaux à louer

**750 À 2 200** pieds carrés, Chicoutimi, Arvida. Pour bureaux, commerce. Tél.:543-4622.

**A BON PRIX,** local commercial, très bonne condition, 2.800 pieds carrés, avec terrasse 1.000 pieds carrés, grand stationnement. Très propre, rue St-Dominique, Jonquière, en bas du Berlioz. Tél.:542-4022, 547-7298, 542-7782.

**DIVERS** locaux commerciaux neufs à louer, Parc Industriel Arvida, prix économique en fonction de la longueur du bail. Libres immédiatement. Offre de service en commun. Inf.:548-1184, Rémi.

**JONQUIÈRE:** 2 locaux, neufs, pour bureau, 1.500 p.c., 1.200 p.c., situés boul. Harvey, libres immédiatement, prix bas du marché. Tél.:549-9628.

**LOCAL COMMERCIAL** 20x30, situé rue St-Germain, Jonquière, 300 \$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:549-9628

**LOCAUX COMMERCIAUX NEUFS,** prix en bas du marché, 1 de 1500 pieds carrés, 1 de 1200 pieds carrés, situés boul. Harvey, Jonquière, libres immédiatement. Tél.:549-9628

**QUARTIER POLYCLINIQUE:** local, 1.500 pieds carrés. Tél.:543-8886

**ST-ISIDORE:** Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

**VÉRITABLE** occasion d'affaire, 2500 pieds carrés, 20 boul. Saguenay Est. Soyez prêt pour profiter de l'achalandage de la zone portuaire. Tél.:696-2278

## 16 Logements à louer

**A 5 MINUTES** de Place Royaume et UQAC, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 835 pieds carrés, 5 1/2 ou chambres disponibles. Piscine extérieure. 1 mois gratuit. Tél.:693-3383.

**CHICOUTIMI-NORD:** 2 1/2, 3 1/2, très propres, non chauffé, très propre, rue des Pinsons, 2-3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 245\$/mois, très propre, boul. Renaud, 4 1/2, chauffé, éclairé, non meublé, rénové à neuf, foyer, rue St-Sacrement. Tél.:696-3071, 696-4624. Trépin Inc.

**CHICOUTIMI,** rue Bossé, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Aussi: 4 1/2, 2721 Roussel, libre 1er mars. Tél.:549-5149, 690-2421.

**CHICOUTIMI,** rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

**CHICOUTIMI-NORD,** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

**CHICOUTIMI-NORD,** 344 Ste-Marie, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 400 \$. Libre immédiatement. Tél.:543-7981, 545-0851.

**CHICOUTIMI-NORD,** 344 Ste-Marie, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 400 \$. Libre immédiatement. Tél.:543-7981, 545-0851.

**CHICOUTIMI-NORD,** 344 Ste-Marie, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 400 \$. Libre immédiatement. Tél.:543-7981, 545-0851.

**ARVIDA:** 4 1/2, eau chaude fournie, libre immédiatement, peinture neuve, sous-location, coin Normandie et Geoffrin. Tél.:695-4444, 695-1396.

**ARVIDA:** Boul. Saguenay, 4 1/2, semi-meublé, 350 \$/mois, AUSSI 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 245 \$/mois. Tél.:548-1735, 693-5254.

**ARVIDA:** centre-ville, grand 3 1/2, moderne, solarium, 350\$/mois, 1 mois gratuit. Tél.:548-5243, 548-3096

**ARVIDA:** situé dans bloc 6 logements, grand 4 1/2, chauffé, éclairé, près des services, libre 1er mars ou réserver pour juillet. Tél.:693-9075.

**ARVIDA: 3 MOIS GRATUITS** avec bail d'un an pour les 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, remis à neuf, près tous les services. Tél.:548-1806, 548-0889.

**ATTENTION CHICOUTIMI** près université et centres d'achat: 4 1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, conciergerie, piscine l'été, disponible vers la mi-décembre. Tél.:693-4242.

**ATTENTION LA-BAIE:** Manoir de La Baie Inc. (construction de béton). Nouveau prix: appartements disponibles à 470\$/mois. Pouvons fournir tous les repas. Tél.:693-4242.

**CHICOUTIMI ANGOULEME**  
Près Ecole Dominique-Racine, très propre, frais peints: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Tél.:690-9199.

**CHICOUTIMI,** 2 1/2, semi-meublé, près centre-ville, 10 Price Est, non chauffé, non éclairé, \$280. Tél.:543-4383 après 17h00 en semaine.

**CHICOUTIMI,** 3 1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université. Libre 1er février. Tél.:548-6097.

**CHICOUTIMI,** 3 1/2, chauffé, éclairé, près des centres d'achats, Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

**CHICOUTIMI,** 4 1/2 moderne, design, patio sur terrasse, entrée indépendante, accès à la cour, stationnement, bord de l'eau, secteur Pulperie. Libre immédiatement. Martin, 549-7984 17h00 à 21h00.

**CHICOUTIMI,** 4 1/2, chauffé, déneigé, frais peints, couvre-plancher neuf. \$400. Tél.:549-5397.

**CHICOUTIMI,** grand 4 1/2, 432 Plamondon, voisin Place Saguenay, libre immédiatement, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. \$475. Tél.:543-9003.

**CHICOUTIMI,** maison en rangée, près centres d'achats, 1544 des Grands-Ducs, sur 2 étages, 2 salles de bain, 2 grandes chambres, beaucoup de rangement. Comme neuf. \$665/mois. Tél.:678-9500.

**CHICOUTIMI,** 2-3 1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, très propre, rue des Pinsons, 2-3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 245\$/mois, très propre, boul. Renaud, 4 1/2, chauffé, éclairé, non meublé, rénové à neuf, foyer, rue St-Sacrement. Tél.:696-3071, 696-4624. Trépin Inc.

**CHICOUTIMI,** rue Bossé, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Aussi: 4 1/2, 2721 Roussel, libre 1er mars. Tél.:549-5149, 690-2421.

**CHICOUTIMI,** rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

**CHICOUTIMI-NORD,** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près de Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps paget vocal 696-7365, 543-7966.

**CHICOUTIMI-NORD,** 344 Ste-Marie, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 400 \$. Libre immédiatement. Tél.:543-7981, 545-0851.

**CHICOUTIMI-NORD,** 344 Ste-Marie, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 400 \$. Libre immédiatement. Tél.:543-7981, 545-0851.

**CHICOUTIMI-NORD,** 344 Ste-Marie, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 400 \$. Libre immédiatement. Tél.:543-7981, 545-0851.

**CHICOUTIMI-NORD,** 344 Ste-Marie, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, 400 \$. Libre immédiatement. Tél.:543-7981, 545-0851.

**CHICOUTIMI-NORD,** 4 1/2, 3 1/2, très propres. Ainsi que 2 1/2 près du Cégep, chauffé, éclairé. Tél.:690-6308.

**CHICOUTIMI-NORD:** 1 mois gratuit, 2005 Tadoussac, 4 1/2, 425 \$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. André Gagnon 690-1247, 693-6069 bureau.

**CHICOUTIMI-NORD:** 171 St-Ephrem, beau 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, balcon, stationnement, libre 1er février, 300\$/mois. Tél.:549-9343 après 18h00.

**CHICOUTIMI-NORD:** 2 mois gratuits sur un bail 1 1/2 ans, 644 Cabot, grand 5 1/2, chauffé, éclairé, tél.:549-7868.

**CHICOUTIMI-NORD:** 288 Giffard, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, refait à neuf. \$400/mois. Tél.:690-0636, 543-4272

**CHICOUTIMI-NORD:** boul. Ste-Genève, 3 1/2, sous-sol, non meublé, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sècheuse, 305\$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-3308

**CHICOUTIMI:** 4 1/2, style condo, balcon, porte-patio, entrée lave-vaisselle, remise. Normalement 475 \$, laissé bail un an 425 \$, bail 2 ans 415 \$. Tél.:693-5254, 698-2117.

**CHICOUTIMI:** immeuble récent et très propre. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, près des centres d'achats et l'Université, ameublement récent. Possibilité de location au mois. Tél.:543-4037, 693-3590.

**CHICOUTIMI:** 130 Place des Ecorceurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 693-8355

**CHICOUTIMI:** 2 1/2, meublé, tout compris, 350 \$, 452 Honoré-Mercier. Tél.:696-1325, 549-7538

**CHICOUTIMI:** 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, près UQAC, hôpital et CEGEP. Tél.:549-4567.

**CHICOUTIMI:** 3 1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 310\$/mois. Tél.:545-4994, 549-3919.

**CHICOUTIMI:** 3577 Boul. St-Jean-Baptiste, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 350 \$/mois. Possibilité d'un mois gratuit. Tél.:544-9367 Lisette.

**CHICOUTIMI:** 4 1/2, 5 1/2, arrière place Saguenay, entrée contrôlée. Tél.:693-0065

**CHICOUTIMI:** 4 1/2 ET 5 1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PROXIMITÉ CEGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES D'ACHATS. ENTRÉE CONTRÔLÉE, CONCIERGERIE SUR PLACE. PRIX COMPÉTITIF POSSIBILITÉ MEUBLE OU SEMI-MEUBLE. TEL.:690-5308, 696-7459.

**CHICOUTIMI:** 4 1/2, près centres d'achats, insonorisation supérieure: 1631-41 Des Grands-Ducs, disponibles 1er mai. Tél.:696-1158.

**CHICOUTIMI:** 5 1/2 \$300, sous-sol, 1562 Chemin du Plateau. Tél.:549-8492.

**CHICOUTIMI:** Arrière Place du Royaume, 3 1/2, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, laveuse, sècheuse, 2 paliers, libre 1er février. Tél.:549-7274, soir

**CHICOUTIMI:** beau, 3 1/2, près Université, centres d'achats, grand terrain, 2 stationnements, disponible maintenant. Tél.:549-4899.

**CHICOUTIMI:** coin Bégin-Price, 4 1/2, très propre, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, divan, 365 \$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-8456

**CHICOUTIMI:** Grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 1 mois gratuit, libre immédiatement, 350 \$/mois. Tél.:693-9490, 693-0276

**CHICOUTIMI:** coin Bégin-Price, 4 1/2, très propre, semi-meublé, poêle, réfrigérateur, divan, 365 \$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-8456

**CHICOUTIMI:** grand 5 1/2, centre-ville, moderne, libre immédiatement, 475 \$/mois. Tél.:697-1423, 697-7777.

**CHICOUTIMI:** jumelé, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er février, 450 \$/mois. Tél.:698-0705

**CHICOUTIMI:** près Place du Royaume, grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, fraîchement peint, déneigement, remise extérieure, entrée indépendante, site enchanteur, libre immédiatement, transfert. Tél.:672-4884

**CHICOUTIMI:** rue Caron, grand 6 1/2, 430\$, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-2396, 543-7966.

**CHICOUTIMI:** 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près centre d'achats, Université, \$385. Aussi studio, \$335. Libres immédiatement. Tél.:543-9705

**JONQUIÈRE:** 4 1/2, 3817 Notre-Dame, non chauffé, non éclairé, peinture, 320\$/mois. Tél.:542-4069

**JONQUIÈRE:** 3 1/2, 5 1/2, 6 1/2, rue de l'hôpital, Serge 547-0982, Mme Ouellet.547-4453, 543-7966.

**JONQUIÈRE:** rue Ste-Berthe, 3 1/2, près centres d'achats, libre immédiatement. Tél.:542-5411

**JONQUIÈRE** rue Notre-Dame, 5 1/2 non chauffé, non éclairé, très propre, 1 mois gratuit, armoires mélamine, près centre-ville. \$400/mois. Tél.:668-5350 (jour), 668-5843 (soir).

**JONQUIÈRE,** 4 1/2, 5 1/2, chauffé, éclairé, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges, un mois gratuit. Clara 542-9459, Serge 547-0982, 543-7966.

**JONQUIÈRE,** 4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, rez-de-chaussée, stationnement, repeint à neuf. Libre immédiatement. 325 \$. Tél.:547-4359.

**JONQUIÈRE:** 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, 295\$/mois, libre. Tél.:542-5531, 547-4317.

**JONQUIÈRE:** 2 1/2 pour étudiants, rez-de-chaussée, voisin Cégep, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:545-3201

**JONQUIÈRE:** 3211, Turgeon, 4 1/2 chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:547-6725.

**JONQUIÈRE:** 4 1/2 non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville. Tél.:547-3873

**JONQUIÈRE:** 4 1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, divan, local de rangement, près cégep. Tél.:542-3815, 547-4373, 548-7365.

**JONQUIÈRE:** 4 1/2, semi sous-sol, chauffé, possibilité de meubler, 2 stationnements. Tél.:547-7106, 542-5273.

**JONQUIÈRE:** arrière Mac Donald, 3 1/2, semi-meublé, ou meublé à neuf, immeuble paisible, à proximité de tous les services, idéal pour semi-retraité et retraité. Tél.:542-8714, 690-3612, 547-5286.

**JONQUIÈRE:** Coopérative d'Habitation St-Georges, 4 1/2, entrée indépendante, remise, stationnement, UN MOIS GRATUIT. Tél.:695-5180, 542-6120.

**JONQUIÈRE:** place de la Loire, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé ou meublé, tél.547-2312, 690-3612.

**JONQUIÈRE:** rue Notre-Dame, 3 1/2 non chauffé, non éclairé, très propre avec 1 mois gratuit. Près centre-ville, 285\$/mois. Tél.:668-5350 (jour), 668-5843 (soir)

**JONQUIÈRE:** rue St-Clément, 5 1/2, 4 1/2 chauffés, non éclairés. Tél.:542-1377, 543-7966.

**LA BAIE:** 2 1/2, non meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544-7589 après 17h00.

**LA-BAIE:** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, premier mois gratuit, libres. Tél.:272-3290.

<

LATERRIERE: un mois gratuit, grand 4 1/2, moderne, \$350/mois, nouveau propriétaire, concierge sur place. Tél. 548-2442.

#### RENOVE

CHICOUTIMI, 4 1/2, rez-de-chaussée, repeint, prêt à louer, 856 St-Paul, endroit tranquille, \$385/mois, libre immédiatement. Tél.: 690-1148, 673-6385, paget.: 696-6381.

SHIPSHAW: grand 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 300\$/mois. Tél. 672-4614, 672-2296

#### Maisons à vendre

ALMA: 141 St-Anne, 28X43, brique blanche, garage à même, 4 chambres, aquarium encastré, patio, belle apparence, 68,000\$. Cause: transfert. Tél. 668-4829

BUNGALOW St-Joachim, boisé, rénové, 4 chambres, 28x44, agents s'abstenir. Tél. 545-2453.

CHICOUTIMI, arrière Place Saguenay, 4 chambres, 2 salles de bain, foyer, abri d'auto, libre immédiatement. Tél.: 19-8492.

CHICOUTIMI-NORD: unifamiliale, 24X40, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, patio 12X12, grand terrain. Faut voir. Cause: transfert. Tél.: 690-0835

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, bord du Saguenay, condo avec revenu, rénové, garage, 3 chambres, 2 salles de bain, salle de lavage, foyer, fenêtres panoramiques, four, plaque-chauffante, lave-vaisselle inclus. Tél. 696-4975

LA-BAIE: ou à louer, jumelée, 5 1/2, rue St-François. Maison unifamiliale rue Docteur Desgagné, près hôpital. Tél. 693-4242.

LATERRIERE: résidence neuve, 4 chambres, salon, cuisine, dinette, 2 salles de bain, salle de lavage, patio 12x28, terrain 60x230, dans développement Du Rivage. Aussi terrain à vendre bord de l'eau. Garantie A.P.C.H.Q., arpentage et notaires inclus, 79,500\$. Tél. 678-1340, 678-9294, 678-1923.

PERIBONKA: bungalow 3 chambres, près école. Tél. 374-2211, après 18h00

VOUS CHERCHEZ de l'espace, maison toute brique, 28X42, bien divisée, plancher de bois au rez-de-chaussée et sous-sol, 2 salles de bain, échangeur d'air Flair 3055, combustion lente, abri d'auto, remise 15X24, patio, piscine et plus, près des services, sur de la Loire à Jonquière, contactez après 18h00: 542-9739.

#### Maisons à louer

CHICOUTIMI: Quartier Murdock, 7 1/2, 3 chambres, salon, foyer, laveuse sècheuse fournies, salle de lavage + pièce de remisage au sous-sol, proximité des services, immense terrain, 700 \$/mois chauffé, éclairé. Tél.: 545-0033(bureau), 549-2980

CHICOUTIMI: rue Lindberg, quartier paisible, aspirateur central, toiles verticales, remise. Tél. 698-2560

DESIRE louer maison avec option d'achat, secteur Rivière-du-Moulin. Tél. 545-0847

JONQUIERE: 10 pièces, rénové, toile et aspirateur inclus, grande remise, près Cégep, possibilité d'utiliser sous-sol comme bureau ou clinique. Tél.: 545-2419

JONQUIERE: condo à louer avec options d'achat, comprenant foyer et garage, \$675/mois non chauffé, non éclairé. Tél. 549-8207.

RIVIERE-DU-MOULIN: cottage brique, garage isolé, 7 1/2, plancher de bois franc. Tél. 545-1894

#### Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphonez à 547-3095 le soir.

A vendre, directement du propriétaire, très grand terrain de 28,383 pi. car. (137x302), situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Tél. 690-8804 (le jour), demander C. Néron 548-2648 (le soir).

LA-BAIE: rue Docteur Desgagné, prêt à construire. Tél.: 693-4242

#### Autos à vendre

ATTENTION: service de lavage d'auto intérieur et extérieur, 9.95\$. Tél. 547-5211

CADILLAC 1988 Elegance 144,000 kilomètres, \$8,500 taxes incluses. CHRYSLER DYNASTY 1989, 102,000 kilomètres, \$5,500 taxes incluses. Tél.: 545-6771.

DODGE CHARGER, 1987, 2 portes, automatique, 107 000 kilomètres, 2800 \$ négociable. Tél.: 545-2716, Sylvain

DODGE Colt DL, 1993, blanche, manuelle, prix à discuter. Tél.: 544-3236

DODGE Stealth, 1992, turbo, 4X4, toute équipée, 29,000 kilomètres, excellent état. Tél.: 549-1264 Jean-Marc.

FORD TEMPO 1986, manuelle, très bon état. Tél. 542-1621, 672-4233

FORD TEMPO 1987, bon état, 97,000 kilomètres, 1,350\$ négociable. Tél.: 548-2899.

GRAND Caravane, banquette pour enfant intégrée, options. Tél. 690-1760, R. Lancette.

HYUNDAI Elantra 1992, GLS, 44 000 kilomètres, équipement complet, 7500 \$ négociable. Tél.: 545-3535

MAZDA 626, 1986, 4 portes, manuelle, grise, 162,000 kilomètres, 1,500\$ négociable. Tél.: 543-5486

MERCURY Grand Marquis, 1989, condition impeccable, 71,000 kilomètres, équipement complet, 8,000\$. Tél. 693-7952

NISSAN Sentra 1987, manuelle 5 vitesses, 150,000 kilomètres, aubaine, 2,100\$. Tél.: 542-5877

SI VOUS cherchez un véhicule usager particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé, et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.: 674-2459, 690-2444, Paul.

#### Avions à vendre

CESSNA 172, 1980, modification 180HP, hélices, pas, variable, flotte, hido, 2,000. Tél. 418-274-3294 (soir).

#### Camions à vendre

CAMION 1 tonne 350 FORD, 1984, boîte 14 pieds aluminium, moteur diesel neuf, prix de débarras: \$5,500. Tél.: 545-6771.

DAKOTA 4x4, cabine allongée 1991, 38,000 kilomètres, manuelle, \$16,250. Tél.: 549-8694.

GMC TRACKER 1989, toit rigide, 5 vitesses, pneus neufs, mags, parfaite condition, aubaine: 5995 \$. Tél.: 695-5775, Jacques

Pick-up MAZDA B-2000 Cab Plus 1987, bon état, \$2,500. Tél.: 545-8553.

#### Machinerie

648 JOHN DEERE 1989, endommagé par le feu, en pièces. Moteur 6068T, John Deere, 1994. Transmission John Deere 648, 1992. Moteur 648 John Deere, 1993. Récupérateur Denis 1992 complet avec valve, etc... etc... Tél.: 418-251-5129

BUCHERON mécanique, Caterpillar, FB 200-B, 1991, endommagé par le feu, à vendre en pièces. Tél.: 251-5129

Timberjack 520, 1979, avec moteur neuf 6 BTA Coming, prix à discuter, tél.: 272-3290.

#### Motoneiges à vendre

ALPINE II 1989, 4,950\$. TUNDRA 1989, 1,450\$. Tél.: 349-3712

BOMBARDIER MX 1991, comme neuve, siège court, moteur 462, 2,000 kilomètres, dossier, 3,000\$. Cause: décès. Tél.: 690-0259.

BOMBARDIER Summit 470, 1994, état neuf, 3,000 kilomètres. Michel: 545-9808

FORMULA PLUS 1992 XTC électrique, démarreur électrique, poignées et poutre chauffants, parfait état, \$3,300. Tél.: 679-6032, 275-7766, 275-2775.

FORMULA ST, 1985, très bonne condition, moteur refait à neuf, 1550 \$. Tél.: 542-9864, 545-5929 (paget numérique)

FORMULA STX 1994, banc double, toile de luxe, 1,500 kilomètres. \$5,000. Tél.: 677-3327.

POLARIS 1989 super track, 2000 \$. Tél.: 543-3074

POLARIS XLT 1994, SKS, A-1, marche arrière, garantie fin 95, 3,700 milles, 6,700\$. Tél.: 662-5283

SRV 1985 Yamaha, bon état, prix à discuter. Tél.: 672-4021.

YAMAHA EXCITER 1989, chenille neuve, siège double, excellente état, 2,600\$. Tél.: 549-2005

#### Pièces et accessoires

4 pneus à clous 16.5x8.75R sur jantes de Ford, presque neufs, tél.: 693-9225.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGES. DEPUIS 3 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. G. BOUCHARD AUTOS ENR. TEL.: 545-9537, 673-3917.

ATTENTION vente de pneus usagés à moitié prix. Aussi dépannage, remorquage. Aussi ACHAT de voitures accidentées ou non. Payons comptant. Multi Pneus E.B. Enr. Tél.: 549-4518.

#### Souffleurs à vendre

MASTERCRAFT 1028, neuf, lumières, démarreur. Aussi téléphone cellulaire, Pulsar. Tél. 668-3498

#### Enseignement/cours

ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.: 545-2197.

COURS PRIVÉS: ANGLAIS: Conversation de base, intermédiaire ou avancée. FRANCAIS: Conversation, grammaire, orthographe. Tél.: 696-1594.

#### Occasion d'affaires

BESOIN DE DISTRIBUTEURS(TRICES) - Jonquière ou Lac-St-Jean - Pour clientèle établie et rentable. Int.: (418) 836-6096.

CONCEPT unique, associé(e)s recherchés: électricien (licence A), plombier. Carte de compétences obligatoires. Tél.: 547-8198, 09h00 à 17h00.

GOVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.: 1-800-567-2383.

KIOSQUE à louer, Marché aux puces, Racine. Tél. 696-3613, 693-5254.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bemander, Bureau Chicoutimi 1-800-463-9311 code 8560

#### Offres de services

A 13.95\$ de l'appel (call) réparation d'appareils électroménagers. Gauthier Service. Tél.: 696-1718.

A BAS LE STRESS: Massage de détente, filles discrètes, engageons. Tél.: 548-5862

A BAS LE STRESS: clinique de relaxation, secteur paisible. Bienvenue à tous. Tél.: 543-5097.

A BAS LE STRESS: Massage de détente, filles propres, élégantes. Engageons. Tél.: 698-3439

A BAS PRIX: \$14.95/l'appel (Chicoutimi, Jonquière, La-Baie), réparation de cuisinière, sècheuse, laveuse, réfrigérateur. Service de soir. Technicien 20 ans d'expérience, L'ASPIRATEUR DU COIN, 545-7633.

A BAS PRIX: menuisier professionnel pour tout genre de rénovation et construction. Tél. 693-4761

A BATTRE: Bien bon CENTRE DE MASSAGE, masseuses, masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos, stress sciatique, entorse. Tél.: 542-6200.

AARON, nouveau, massage de détente et de relaxation. Filles propres et élégantes. Discretion assurée. Tél.: 696-5074.

ALMA NOUVEAUTE: salon de détente. Massages, bronzage, sauna. Ouvert 7 jours sur 7, du lundi au vendredi de 9h30 à 23h00, samedi de 10h00 à 23h00 et dimanche de 14h00 à 23h00. Offre fait relaxation, vendredi, samedi, dimanche. 1 bronzage, 1 sauna, 1 massage 45\$. Tél.: 668-0424. Engageons.

ARMOIRES G.L. INC.: armoires de cuisine, 30 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.: 548-1231.

BONJOUR! Massage pour homme. Relaxation, discrétion. Spécial étudiant. Jeff, 698-2963.

DEGEL de vos tuyaux, une simple affaire pour nous. La distance n'a pas d'importance. Cuivre, ABS, acier. Tél.: 690-0230.

Ferais entretien ménager à la semaine ou 15 jours. Tél.: 545-8000, Yolaine.

GARDIENNE d'enfants, bilingue, près Cégep Chicoutimi, reçus disponibles. Tél.: 549-6427 Diane.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél.: 693-8158.

INFIRMIERE offre ses services pour s'occuper de personnes âgées ou malades, à domicile. Tél.: 542-8561.

JONQUIERE massage de relaxation. Tél.: 547-8677 de 9h00 à 23h00

MASSAGE de détente, doux, discret, spécial couple. Tél.: 693-9724, Jacques

NOUVEAU salon de massage situé à Chicoutimi. Jeunes filles: discrètes. Engageons: 696-5074.

#### Personnel demandé

\$\$\$ ATTENTION ETUDIANT(E)S \$\$\$ Vends du chocolat et fais-toi beaucoup d'argent. Nouveau produit disponible. Appelle vite, quantité limitée, CAMPAGNE DE LÈVEE DE FONDS DISPONIBLE. Livraison rapide. Promotion spéciale. Quantité limitée. 1-800-561-2395. \$\$\$ CHOCOLAT CHOCOLAT \$\$\$

Vendez 66 tablettes plus le super bonus et recevez \$118. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit de chez nous. Tél.: 690-1296, 1-800-265-1296.

#### \$1,000 par semaine? Pourquoi pas!

Programme de vente extraordinaire, produit unique, exclusif et essentiel à tous rendez-vous fournis dans votre région. Venez nous rencontrer. Nous ne faisons pas déplacer les gens pour rien.

Tél.: 693-0281, 1-800-265-5350.

#### A DOMICILE SECOND REVENU

Devenez travailleur autonome et vérifiez les bons de commandes de nos clients. Excellent revenu.

INFOPOSTEL 1-836-5691

ATTENTION: Personnel demandé pour faire du travail de sondage au téléphone et dans les endroits publics. Salaire à l'heure. Pour toutes les régions du Saguenay. Tél.: 1-418-547-9075.

#### CARRIERE DANS LA MODE

Colesce Couture Inc.

Vaste réseau de vente à domicile établi depuis 25 ans, est à la recherche de représentants(tes) dans votre région.

- Aucune investissement
- Aucune expérience requise
- Excellente formation donnée
- Temps plein ou partiel
- Possibilité d'avancement rapide.

Soirée d'informations, mardi le 24 janvier 1995, à 19h30, Hôtel le Montagnais, 1080 Boul. Talbot, Chicoutimi. Pour informations, 547-6440, ou 1-800-967-7669.

EMPLOYÉ (E) aux inventaires à temps partiel, salaire minimum pour débuter. Téléphoner à partir du 24/01/95 au 698-0-275 entre 9h00 et 17h00.

RECHERCHE personne pour aide recherche emploi en consultant annonces journaux locaux. Appel frais virés acceptés (819) 478-9353

Travailleur(euse)s disponibles demandés. Tél.: 542-3180, entre 9h00 et 17h00.

Une importante institution financière recherche, pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean, des personnes capables d'assumer des postes d'agents en assurance de personnes. Vous désirez améliorer votre situation actuelle, vous avez de l'argent, vous possédez un DEC ou l'équivalent, si vous possédez ces caractéristiques, vous êtes la personne que nous recherchons. Nous vous donnerons la formation nécessaire et nous vous fournirons la clientèle. Ce sera l'occasion pour vous de débiter une belle carrière et d'assurer votre avenir. Communiquez avec le Directeur: tél.: 549-4323. (Confidentialité assurée).

#### Ameublement

A LIQUIDER directement du fabricant: mobilier cuisine, chambre, matelas, étagère, tables salon. Tél.: 549-4936

ACHAT ET VENTE électro-ménagers reconditionnés. Guy Marcotte Service, réparation. 543-3010.

APPAREIL-O-SAG: Vente électroménagers reconditionnés, 1 an garantie, appel de service, 15,00\$. 1662 boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.: 545-1459.

APPAREILS électroménagers R.S. Vente électroménagers reconditionnés (réparation, reconditionnement, "timer"). Appel de service 14,95 \$. 743 B. Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.: 698-4399.

LAVEUSE Moffat, amende, très propre, 225\$. Tél.: 545-2289

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95\$ l'appel, réponse 7 jours sur 7, 907 Boul. Ste-Genève, Chicoutimi-Nord. Tél. 545-6969, 693-0586.

LIT d'eau Queen, neuf, prix débarras. Tél.: 542-7340.

LIT d'eau Queen, neuf, prix débarras. Tél.: 542-7340.

#### Animaux

19 VACHES à boucherie, vêlage en mars, 1 taureau Charolais, 3 1/2 ans. Tél. 544-1645.

ATTENTION: Nourriture pour chien et chat, sans agents chimiques dommageables pour votre compagnon. Prix très compétitifs. Toutou appréciera, garantie! Gilles, 696-0459.

CANICHE miniatures, aussi Toy, vermifugés, enregistrés, 150 et plus. Tél.: 373-2471.

CHATONS de race exotique: Persan Chinchilla, Himalayen. Disponible à Elevage Régence. Tél.: 549-4708.

ÉPAGNEUL anglais, femelle, 2 ans, enregistrée, vaccinée, avec droit de reproduction, très affectueuse. 325\$ discutable. Tél.: 693-8241

SUPER Chit-zu mâle pour accouplement. Tél.: 542-2058

TAUREAU Herford pure sang enregistré, 2 ans, sans cornes. Tél.: 349-8675.

TROIS chatons de race exotique, très bon caractère, enregistrés, vaccinés, vermifugés, 2 gris et blanc, 1 crème fumée. Tél.: 481-2077.

#### Bois de chauffage

A BAS PRIX: merisier et bouleau vert, 16", fendu, 42 \$/corde, livré. Tél.: 547-0492.

BEAU bois de chauffage, vert, bouleau, érable. Tél.: 547-2377.

BOULEAU, érable, merisier, fendu ou rond, livré ou non. Bon prix. Tél.: 678-9903.

Bouleau, fendu 42 \$/corde, rond 37 \$/corde, livré. Possibilité de le scier vous-même sur place 25 \$/corde. Tél.: 673-7696.

MERISIER, érable, bouleau vert, coupé en 16", \$42/corde fendu, \$37 rond, livraison gratuite. Tél.: 547-0383.

MERISIER, bouleau, vert, \$42/corde, livrée, fendue. Eric Gagnon, 549-1616.

MERISIER, bouleau, vert, \$42/corde, livrée, fendue. Eric Gagnon, 549-1616.

#### Coin du bébé

BEBE douillet, 121 du Pont, Alma. Tél.: 662-6245. Vente de meubles, literie, articles cadeaux.

#### Demandé

ACHETERAIS Mobiliers de salle à manger ANTIQUE et autres meubles anciens de qualité. Tél.: 678-2775

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

#### Divers

A BAS PRIX: Matériaux de récupération, tôles, portes et fenêtres usagées, échafaudages, tablettes de métal, ameublement de bureau neuf et usagé, palettes de bois. Récupérmat, 696-2036, 1709 Ave Lavioie. Ouvert du lundi au samedi de 9h00 à 17h00.

A VOIRI UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.: 543-0432.

ACCOMMODATION: ARGENT COMPACT, service d'achats, ventes, échanges et réparations, prêts sur articles de valeur: ex.: Super nitendo, Genesis, télé, audio, bijoux, or, vidéo, caméra, etc... Tél.: 548-0285, 695-6179.

ASPIRATEURS Electrolux usagés 99\$ et plus. Réparation et sacs de toutes marques. Moteurs neufs posés 99\$. 10 modèles d'aspirateurs centraux neufs en magasin. 399\$ et plus. ASPIRATX 2000, 3691 boul. Harvey, Jonquière, face McDonald's. Tél.: 542-9451, 1-800-463-9814 sans frais.

FENÊTRES différentes grandeurs, très bon état. Tél.: 548-2262

KIOSQUE à louer, Marché aux puces, Racine. Tél. 696-3613, 693-5254.

Machines à écrire, électriques ou manuelles. Prix variés. POUR INFORMATIONS: MME PAULETTE COLANGELO au 690-8819.

## SAINT-VALENTIN

14 FÉVRIER

CARNET MONDAIN

QUOTIDIEN progrès dimanche

ÉCONOMISEZ

5\$



# Des suites d'une pneumonie

## Rose Kennedy meurt à l'âge de 104 ans



**DÉCÈS** - La mère de John F. Kennedy, Rose Fitzgerald Kennedy, est décédée hier à l'âge de 104 ans.

(Photo AP)

HYANNIS PORT, Massachusetts (AP) - Rose Fitzgerald Kennedy, qui régnait sur le clan des Kennedy, est morte dimanche à l'âge de 104 ans dans la propriété familiale de Hyannis Port, des suites d'une pneumonie.

Rose Kennedy avait souffert d'une attaque en avril 1984 et avait perdu l'usage de ses jambes. Elle a été hospitalisée la semaine dernière pour des problèmes respiratoires.

Elle était la mère de John Fitzgerald Kennedy, le président assassiné, et de deux sénateurs américains.

Mme Kennedy avait elle-même décrit sa vie comme une série de «souffrances et de grands bonheurs». Quatre de ses neuf enfants sont morts de façon violente: deux ont péri dans des accidents d'avion, deux ont été assassinés. L'une des ses filles était mentalement retardée et l'un de ses petits-fils est mort d'une surdose de drogue.

### La religion

Catholique fervente, elle s'appuyait beaucoup sur la religion pour surmonter ces épreuves. «Quoi qu'il arrive, Dieu veut que nous soyons heureux. Il ne veut pas que nous soyons tristes. Les oiseaux chantent après un orage. Pourquoi pas nous?», avait-elle confié dans une interview en 1983. Elle affirmait qu'elle était l'une des personnes les «plus chanceuses au monde». «Bien que ma vie ait été marquée par la tragédie, je n'ai jamais perdu cette impression», disait-elle. «Dieu nous a tous pris dans sa main.»

Personnage public aux États-Unis pendant de longues années (elle a côtoyé des chefs d'État, des rois et des reines, participé aux campagnes électorales de ses fils), ses apparitions étaient deve-

nues rares depuis une congestion cérébrale survenue en avril 1984 qui l'avait laissée en un fauteuil roulant.

Lors des cérémonies organisées pour son centième anniversaire, son seul fils encore en vie, le sénateur Edward Kennedy, avait déclaré aux 400 invités: «Dans le chaos de notre maisonnée, elle était l'oeil du cyclone, l'ancrage de la famille, le port tranquille vers lequel nous revenions toujours.»

Dans son autobiographie, Rose Kennedy confiait: «Quelle plus haute aspiration et plus grand défi peut-il y avoir pour une mère que l'espoir de faire d'un fils ou d'une fille un grand personnage?»

**Goût de la politique**  
Née le 22 juillet 1890 à Boston, la jeune Rose avait goûté tôt à la politique, défilant dans les rues aux côtés de son parlementaire de père, John Fitzgerald, également maire de Boston.

Son mariage avec Joseph Kennedy en 1914 avait fait la «une» des journaux de la ville. Le

marié était un homme fort talentueux en affaires qui avait amassé une véritable fortune dans la banque, l'immobilier, le commerce de l'alcool, le cinéma et la bourse, fortune qui était estimée à 500 millions \$ US dans les années 80. Occupant plusieurs postes dans la haute administration, il avait même été ambassadeur des États-Unis à Londres.

Joseph Kennedy avait été victime d'une attaque en 1961 qui l'avait laissé invalide. Deux ans plus tard, son fils John était assassiné à Dallas. En 1968, c'était au tour du sénateur Robert Kennedy d'être abattu après avoir remporté la primaire en Californie. En 1969, année de la mort du patriarche Joseph, Edward Kennedy eut un accident de voiture qui coûta la vie à l'une de ses jeunes collaboratrices et provoqua un scandale.

Parmi les autres enfants de la tribu, le premier-né, Joseph Jr, mourut dans l'explosion d'un avion au cours de la Seconde Guerre mondiale et l'une des filles, Kathleen, perdit la vie également dans un accident d'avion en 1948.

Les autres Eunice, Patricia, Jean et Rosemary n'ont pas joué de rôle public au cours de leur vie. Rosemary, souffrant de problèmes mentaux, aincité la famille Kennedy à aider financièrement les institutions en faveur des handicapés.

Rose Kennedy était à la tête d'un véritable régiment de 30 petits-enfants et 41 arrière-petits-enfants. Parmi eux, les plus traqués par les paparazzi ont été les enfants de John F. Kennedy, John Kennedy Jr., devenu avocat à la vie sentimentale compliquée, et Caroline Kennedy Schlossberg, mère de deux petites filles.



**BLANCHETTE (M. Delavoix)** — Entouré de l'amour des siens, est décédé du cancer le 20 janvier 1995, à l'âge de 61 ans 2 mois, M. Delavoix Blanchette, époux de dame Irma Boulay, demeurant au 416 rue Marguerite-Tellier à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances en la résidence funéraire Gravel & Fils du 825 Ave Bégin coin des Champs-Élysées à Chicoutimi, à compter de lundi le 23 janvier 1995 à midi trenten et les funérailles auront lieu lundi le 23 janvier 1995 à 14h00 en la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Anse au Griffon en Gaspésie. Il fut à l'emploi de l'Hydro-Québec pendant plus de 33 ans. Il était le fils de M. Philius Blanchette et de dame Dorothee Chouinard. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Lise Blanchette (Richard Fouquet), Mireille Blanchette (Guy Belley), Pierre Blanchette (Nadia Fortin), Julie Blanchette (Daniel Perron), Suzie Blanchette (Daniel Perron), Karen, Catherine, Audrey-Maude, Emy et Alex; ses frères et soeurs: Gustave Blanchette (Hermel Cassivi), Annette Blanchette (Paul-Emile Cotton), Valmore Blanchette (Carmen Ouellet), Gaven Blanchette (Jeanne-Arc Mercier), Félix Blanchette (Carmen Boulay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Roma Boulay (Médard Samson), Ange-Aimée Boulay (Léon Samson), Laurina Boulay (Florimond Siros), Rénelle Boulay (Réginald Boulay), Carmen Boulay (Félix Blanchette), Yves-Marie Boulay (Nicole Dufresne),

Jean-Marie Boulay, Yvan Boulay (Aline L'Amy), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Que toutes les offrandes se traduisent par un don à la Fibrose Kystique afin que la recherche se poursuive pour permettre à de nombreux enfants comme son petit-fils Alex d'avoir espoir en la vie. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée.



**DORVAL (Mme Lorraine)** — Est décédée à Jonquière suite à une longue maladie le 20 janvier 1995, à l'âge de 67 ans 2 mois, dame Lorraine Dorval, épouse de feu M. Jean-Charles Brassard, demeurant à Jonquière. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu lundi le 23 janvier 1995 à 10h30 en l'église St-Dominique de Jonquière et les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle était la fille de feu M. Hildebert Dorval et de feu dame Eva Simard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Harold (Gisèle Tremblay), Jasmine (Réjean Perron), Eric; ses petits-enfants: Jasmin, Karen Brassard, Sandra et Dany Perron; ses frères et soeurs: Jeanne-Arc Dorval (feu Uldéric Girard), Nelsey Dorval (feu Georges Côté), Raymond Dorval (Madeleine), Cora Dorval (Rock), Carmen Dorval (Marc), Marcel Dorval (Diane), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons au Projet Image Alzheimer: Centre IMAGE, 129 Côte de la Terre Forte, Chicoutimi, G7H 6A6. Direction funéraire: Maison Gravel & Fils Ltée

**SERIONS acheteur à prix raisonnable, de livres en bon état concernant les sujets tels que: psychologie, spiritualité, santé-bien-être, ésotérisme, sciences occultes. Tél.:548-1402, Roger**

**TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505. TELEVISEUR couleurs 20", 100\$. Tél.:549-1046**

**69 Equipement de bureau**

**A LIQUIDER: bureau réception moderne. 3 téléphones commerciaux. Cause: fermeture. Tél.:545-6610**

**BUREAU couleur acajou 30X60 avec: une tablette à clavier pour ordinateur, un retour dactylo 21X48 et un caisson filière, le tout à l'état neuf pour 400\$, ainsi que deux sous-chaises pour tapis 25\$ chacune. Tél.:696-2305**

**70 Equipement de commerce et restaurant**

**A BON PRIX: équipement restaurant, pâtisserie, congélateurs, cuisinières, hotes, etc. Tél.:548-0977.**

**ACHETONS. VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548-7788.**

**LOT chaises empilables usagées. Compteur Berg 2, 4, 9. Bancs de bar, machine à crème moelle, roulette à patates équipée. Prix ultra spécial. Inf.:698-2174.**

**EQUIPEMENT complet de conditionnement physique (poids allèges, bancs, appareils, miroirs, frigidaire, comptoir, etc.) Tél.:542-9964.**

**71 Esotérisme**

**DORIS voyante, cartomancienne, numérologie, venant des Cantons de l'Est, je peux vous aider, venez me rencontrer du 30 janvier au 4 février. Amour, Argent, Affaires, résultats très efficaces. Pour rendez-vous demander Denise à 693-1714**

**75 Poêle à bois**

**SPECIAUX SUR POELES A COMBUSTION LENTE ET CHEMINÉE 2100 DEGRÉS. LES MEILLEURS PRIX DANS LA REGION. AUSSI PEINTURE 20 LITRES, CHAUFFE-EAU 60 GALLONS, QUINCAILLERIE DU MOULIN, 1387 BOUL. SAGUENAY EST, CHICOUTIMI. Tél.:545-9119**

**81 Messages personnels**

**AS-TU BESOIN de détente. Appelles Sandra et son amie. Tél.:693-5389.**

**BELLES FEMMES asiatiques, noires, multiraces, antillaises, désirent amitié, amour avec hommes de 18 à 69 ans de partout au Québec. Urgent: Mlle Lee Kim, 401 Labelle (65010) Rosemere, Québec. J7A 4P1**

**83 Rencontre**

**JEUNE homme 28 ans, aimerait rencontrer bel homme de 25 à 40 ans, assez costaud, social. Photo si possible. (Bienvenue culturiste, policier ou gars de la construction). Ecrire: C.P.118, Chicoutimi, G7G-2W1.**

**100 Articles de sports**

**EQUIPEMENT complet pour golfeur intermédiaire ou expert, caddie Bel Boy, 5 bois, 11 fer, 1,500\$, laissé 500\$. Raquette tennis Dunlop, Black Max, graphite, L2-4.1/4 L, jamais servie, 210\$, laissée 100\$. Cause: maladie. Tél.:549-1046**

**Plusieurs équipements de skis de fond usagés pour homme, femme et enfant, style Classic, Skating et Combiné. Possibilité de rachat et location. Aussi quelques paires de patin pour enfant. Tél.:690-2610.**

**104 Musique et accessoires**

**PIANO droit en excellent état. Aussi piano électronique Technics, 2 mois d'usage, amplificateur pour clavier, 300 watts stéréo, mixeur 6 entrées stéréo, ampli stéréo Kenwood avec 2 colonnes 40 watts. Tél.:662-6045**

**105 Ordinateurs et jeux**

**SUPER LIQUIDATION D'ORDINATEURS USAGÉS: 386, 286, XT, imprimante, écran VGA, très bas prix. A voir sur place. Achat, Vente et consignation. Cyncom inc. 170 Bossé, Chicoutimi. Tél.:690-2452**

**110 Vacances/voyages**

**BENEZRA MONTREAL, émission de Sonia Bénézra, magasinage, Blodome, Viâtes, coucher, occupation double, 122 \$. QUÉBEC, Michel Louvain, magasinage, transport, 25 \$. Tél.:678-9422.**

**TEL-AIDE**

**695-AIDE**  
**698-AIDE**

Cette entreprise dynamique recherche un technicien en génie mécanique option conception, ayant un minimum de cinq ans d'expérience pertinente, une bonne connaissance des usines de transformation du bois serait un atout.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

**LES ATELIERS D'USINAGE NORMANDIN**  
A/S M. MICHEL ST-PIERRE  
1442, DU ROCHER, NORMANDIN  
G0W 2E0, QUÉBEC

ATELIERS D'USINAGE NORMANDIN  
1442, DU ROCHER, NORMANDIN  
TEL.: (418) 274-2244, FAX: 274-2748

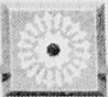
282212

**MESSAGES DE SYMPATHIE**

**à la famille éprouvée PROMESSES DE DONS (organismes sans but lucratif) livrés en quelques minutes, directement à la résidence funéraire (frais de service)**

**SERVICE 7 JOURS / SEMAINE DE 8 h 00 À 21 h 00**

**TÉLÉPHONEZ À FAX SOUHAITS 1-800-567-1329**



# NÉCROLOGIE



**EMOND (M. Martin)** — Le 19 janvier 1995 est décédé à Montréal, à l'âge de 33 ans 11 mois, M. Martin Emond, demeurant au 264 rue Maple Sutton, fils de M. Clément Emond et de dame Gisèle Tremblay du 572 rue Vézina de Notre-Dame d'Hébertville. Il laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, son frère Alain (Guylaine Gagnon); ses sœurs: Nicole (Mario Gagné), Odette, Nancy (Carl Tremblay); son fils: Jean-Daniel Gagné; ses neveux et nièces: Valérie, Guillaume, Rébecca; son parrain et sa marraine M. & Mme Ghislain Tremblay; ses oncles et tantes ainsi que plusieurs cousins, cousines et de nombreux amis. La dépouille mortelle ne sera pas exposée et les cendres déposées au cimetière de Notre-Dame d'Hébertville. Les funérailles auront lieu lundi le 23 janvier 1995 à 15h30 en l'église d'Hébertville. La famille recevra les sympathies à l'église une (1) heure avant les funérailles. Faire vos dons au Centre de Prévention au Suicide. Direction funéraire: Maison Philippe Fortin & Fils Enr. d'Hébertville.



**GAGNON (Mme Marie-Anne)** — Est décédée à l'hôpital de Chicoutimi le 21 janvier 1995 à l'âge de 53 et 7 mois, dame Marie-Anne Gagnon épouse de M. Stolin Tremblay demeurant au 124 Chantilly Chicoutimi secteur Nord. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence funéraire Aubin 425 Boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu mardi le 24 janvier 1995 à 14h00 à l'église Ste-Anne. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres déposées au columbarium Aubin. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Carl (Sylvie Godin), Janick (Pierre Lamontagne), ses petits-enfants: Julie, Valérie et Jean Michael, ses frères et sœurs: Ghislain (feu Claudette Tremblay, Lise Potvin), Carol (Odette Boily), Guy (feu Rita Lapointe) et Sylvie (Camille Tremblay), ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Yvette Tremblay (feu Adélaïde Tremblay), Roland Tremblay (Yvette Tremblay), feu Gaston Tremblay (Jeannine Gagné), Georges Tremblay (Thérèse Villeneuve), Marcel Tremblay (Camille Côté), Candide Tremblay (Jean-Marie Vachon) et Ruth Tremblay (feu Louis Poliquin, Jean Auberthin), ses fillets: Caroline Gagnon, Maxime Tremblay et Julie Godin Tremblay, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Mme Gagnon était Filles D'Isabelle du Cercle Maria Goëtti. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction funéraire: Résidence funéraire Aubin inc.



**LAVOIE (Mme Marie-Rose Girard)** — Le 22 janvier 1995 est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 79 ans et 7 mois, dame Marie-Rose Girard, épouse de M. Charles-Eugène Lavoie, demeurant au 400 Bolvin Ouest, Alma. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 14h00, mardi le 24 janvier 1995, à la Résidence funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu mercredi le 25 janvier 1995 à 15h00 à l'église St-Sacrement et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Gisèle (Georges Maltais), Brigitte (Daniel Turcotte), Paul-Emile (Maryse Binette), Jules (Micheline Jean), Claudette (Laurent Duchesne), Ghislaine (Réal Turcotte), André (Mado Belzile), Robert (Lisette Gendron), Thérèse (Laurent Laforté), Charlaïne (Ronald Lavoie), Edith (Yvan Couture), Mario (Huguette Bouchard) et Claude (Lise Rossignol) ses 45 petits-enfants, 40 arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent, faire Pour ceux et celles qui le désirent, faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean.



**LEMIEUX M. Joseph Elie** — Le 21 janvier 1995 est décédé à l'hôtel Dieu d'Alma à l'âge de 81 ans 8 mois, M. Joseph Elie Lemieux époux en première nocces de feu dame Thérèse Collard et en secondes nocces de dame Marie-Ange Tremblay, il demeurait au 71 apt. 3 4ième rue Nord à l'Ascension. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 lundi le 23 janvier 1995 au sous-sol de l'église de l'Ascension. Les funérailles auront lieu mercredi le 25 janvier 1995 à 11h00 à l'église de l'Ascension, l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Olivier, Marie (Bertrand Gagné), Gaston (Michelle Côté), Charlotte (Régis Noël), Lucie (Jean Maltais) et Réjean (Rose-Hélène Roy), les enfants de sa seconde épouse Marie-Ange: Huguette Tremblay, Rodrigue, Murielle (Donat Mailoux), Germain et Jean-Guy Duquette (feu Yolande Tremblay), ses frères et sœurs: Annabelle (feu Wilfrid Dufour), Charles-Eugène (Lidia Boivin), Marie-Ange (feu Tancred Dufour, Roméo Thibeault), Elianne (feu Adrien Fleury), feu Cécile (Vincent Gaudreault, Yolande), feu Gracia (Godefroy Larouche, Cécile), feu Rose-Annette (Alfred Guay), feu Almas (feu Marie-Joseph Gaudreault), Marguerite (feu Almas Larouche, Reynald Girard), Claire-Hélène (Jean-Baptiste Tremblay), Gérard (Yolande Tremblay), Hector (feu Laurette Guay, Liliane Comeau), Marie-Marthe (Conrad Fortin) et Rosal-

re (Brigitte Bergeron), ses petits-enfants: Nathalie (Patrice Maltais), Nicolas (Suzie St-Jean), Stéphane (Nathalie Aubert), Mathieu, Manon (José English), Pascal (Stéphanie Tremblay), Alexandre, Sandra, Gino, Vicky, David, Jodie, Sabrina, Valérie, Claudia, Jacky, Jimmy, Jérémie et Pierre-Luc, ses arrière-petits-enfants: Jessie-Anne, Anne-Kim, Christina et Maxime, ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean.

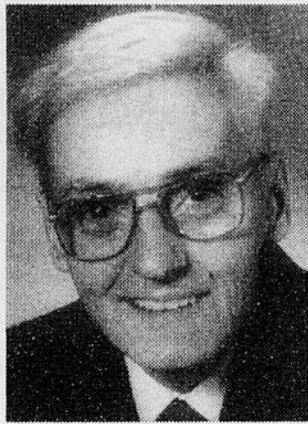


**MINIER-TREMBLAY (Mme Simone)** — Le 21 janvier 1995 est décédée au Centre Hospitalier de Jonquières, à l'âge de 80 ans et 4 mois, dame Simone Tremblay, épouse de feu M. Lorenzo Minier, demeurant au 3635 St-Joseph Jonquières, autrefois d'Alma. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 711 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu mardi le 24 janvier 1995 à 11h00 en l'église St-Sacrement et les cendres seront déposées au Columbarium Lac St-Jean. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Raymond (Monique Plourde), Réjeanne (Robert Lachance), Monique (Honorius Tremblay), Roland (Nicole Cloutier), Huguette (Gaston Lavoie), Francine (Jules Desmeules), Marjolaine (Denis Perron), Magella (Sandra Pilote), Raymonde (Pierre Perron), Lisette (Rémi Tremblay), Lise (Roland Jean); ses frères et sœurs: Alcide Tremblay (Rose-Aimée Turcotte), Marie-Ange (feu Gérard Fournier), Bernadette (Maurice Lavoie), Marguerite (Patrick Boivin), Marie-Martine (Patrice Michaud), Annette (Jean Bouchard), Clément (Lucie Fortin), Thérèse (Camille Bouchard); ses beaux-frères et belles-sœurs, ses 37 petits-enfants, ses 16 arrière-petits-enfants ainsi que de nombreux parents et amis. Elle était la mère de feu André (Fleurette Tremblay) et de feu Jacques. Elle était la sœur de feu Adélaïde Tremblay (Aurélié Gauthier). Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.



**POTVIN (Soeur Marie-Luce, Soeur St-François d'Assise)** — Est décédée à la Maison-mère des Soeurs Antoniennes de Marie samedi le 21 janvier 1995, à l'âge de 87 ans et 10 mois, Soeur Marie-Luce Potvin, membre de cette congrégation. Elle avait prononcé les vœux de religion depuis 64 ans. La dépouille mortelle sera exposée dimanche le 22 janvier 1995 à 14h00 à la Maison-mère des Soeurs Antoniennes de Marie, 927 rue Jacques-Cartier Est à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 23 janvier 1995, à 10h30 en la chapelle de la Maison-mère et l'inhumation suivra au cimetière de la communauté. Soeur Marie-Luce était la fille de feu M. Odina Potvin et de feu dame Maria Bouchard. Elle était la sœur, la belle sœur

de Laurette (feu Henri Riverin), Jeanne (feu Jean-Joseph Simard), feu Paul (feu Alida Sas-seville), Mgr Roland, Lionel (Cécile Fortin), Armand (feu Georgette Simard), Thérèse (Charles-Eugène Tremblay), Marguerite (Roland Blais) et Jean-Baptiste (Eliette Martin). En plus de sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil de nombreux neveux et nièces, autres parents et amis. Direction funéraire: Résidence Funéraire Aubin Inc.



**ST-GELAIS (M. Rock)** — Le 21 janvier 1995 est décédé au centre hospitalier de Jonquières, à l'âge de 67 ans et 9 mois, M. Rock St-Gelais, époux de dame Aline Fillion demeurant au 2601 rue St-Hubert à Jonquières. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire du Saguenay 2555 rue St-Dominique Jonquières, lundi le 23 janvier 1995 à compter de midi. Les funérailles auront lieu lundi le 23 janvier 1995 à 14h00 en l'église St-Dominique et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Lily St-Gelais, France (Jean-Claude Audet), Chantale (Benoit Régis), Rémi (Denise Landry); ses petits-enfants: Martin, Patrick, Gabriel, Roxanne; ses frères et sœurs: feu Paul-Emile St-Gelais, Georgette (Roland Simard), feu Raymond (Marie Fortin), feu Léo (Carmen Ouellet), Fernande (feu Paul Angers), feu Marguerite (Bruno Pelletier), Gilbert (Germain Rivard), Jeannine (Alarie Rivard); son beau-père M. Joseph Fillion (feu Stella Tremblay, Malvina Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: Pâquerette Fillion (Jean-Marie Dionne), Roland, Ruth (Rémi Roussel), Yvonne, Gilles (Chantale Bergeron), Madeleine (feu Benoit Chevalier), Raynald (Ghislaine Roy), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation des Maladies du Cœur. Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.



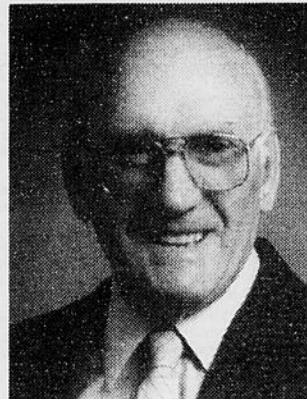
**THIBEAULT (Mme Ange-Ruth Tremblay)** — Est décédée à sa résidence, le 19 janvier 1995, à l'âge de 78 ans 8 mois, dame Ange-Ruth Tremblay, épouse de feu M. Paul-Emile Thibeault, demeurant au Foyer Delage, 257 St-Armand, Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi le 21 janvier 1995 à 19h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils 825, Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 23 janvier 1995 à 14h00 à l'église Ste-Claire de Chicoutimi secteur Nord et les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Gilles (Julienne Gobeil), Ginette (feu Edouard Lancelotte, Joseph Boivin), Réal

(Dolorès Roy), Louise (Janick Bouchard), Roger, André (Clémence Brisson); plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. Elle était la sœur de: feu Napoléon Tremblay (feu Elise Boily), feu Sylvio Tremblay (feu Marie Harvey), feu Estelle Tremblay (feu Joseph Bouchard), feu Henri Tremblay (Jeanne-d'Arc Thibeault), feu Marie-Yvonne Tremblay (feu Alfred Rondeau), feu Adrien Tremblay (Thérèse Blackburn), Ellonette Tremblay (Marcel Vaillancourt), Jacques Tremblay (Henriette Girard). Elle était la belle-sœur de: Thérèse Thibeault (1ères nocces feu Alphonse Lemieux, 2èmes nocces J.A. Côté), Jeanne d'Arc Thibeault (feu Henri Tremblay), Rose Thibeault (feu Laurent Gaudreault), feu Marthe Thibeault (feu Jean-Marie Vaillancourt), Marie Thibeault (Jules Larouche), Antoinette Thibeault (feu Pierre Gaudreault). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



**THIVIERGE-FORTIN (Mme Cécile)** — Le 21 janvier 1995 est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 79 ans et 6 mois, dame Cécile Fortin, épouse de M. Adélaïde Thivierge, demeurant au 84 Eymard, Alma. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence Funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu lundi le 23 janvier 1995 à 15h00 en l'église St-Sacrement et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Réal (Lise Côté), Huguette (Denis Tremblay), Marcel (Charlotte Lévesque), Paul (Ginette Maltais), Gérard (Carmen Mongeau), Rolande (Jean-Paul Tremblay), Carole (Pierre-Paul Ménard), Marc-André (Anne-Marie Desbiens), Rémi; ses frères et sœurs: Joseph Fortin (feu Flore Fortin), Arthur (feu Lucienne Lapointe), Jeannette (feu Léonce Thivierge), feu Elizabeth (feu Paul-Emile Pearson), feu Charles-Edouard (Marthe Guérin), Irène (Roland Pearson), feu Roland, Bernadette (Lorenzo Larouche), Paul-Emile (Lise Pintal), Florence (Roméo Thivierge); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Léontine (Albert Girard), feu

Léonce (Jeannette Fortin), feu Joseph (feu Jeanne Lebel), Jeanne (feu René Lebel), feu Desneiges (Charles-Eugène Boudreault), Arthur (feu Fernande Tremblay), Rose-Ange (feu Lauréat Minier), Réul (Marie-Anne Tremblay), Rita (Georges Minier); elle laisse également ses petits-enfants, arrière-petits-enfants et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.



**TREMBLAY (M. Roméo)** — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 20 janvier 1995, à l'âge de 88 ans 7 mois, M. Roméo Tremblay "Goliath", époux en 1ères nocces de feu dame Yvonne Fortin et en 2èmes nocces de dame Brigitte Leclerc, demeurant au Foyer Delage, 257, St-Armand, Chicoutimi-Nord, autrefois du boulevard St-Paul, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi le 21 janvier 1995 à 19h00 à la résidence funéraire Gravel & Fils 825, Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 23 janvier 1995 à 11h00 à l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Marthe Tremblay (feu Jacques Girard), Léonce Tremblay (feu Rose-Aimée Savard), Victor Tremblay (Charlotte Emond), Jacques Tremblay (Jeannine Pedneault), François Tremblay (Bertrand Tremblay), André Tremblay (Jeannette Girard); son beau-fils: Justin Côté (Jeanne Boivin); ses 27 petits-enfants et 32 arrière-petits-enfants. Il était le frère de: Rosalie Tremblay (feu Thomas-Eugène Lapointe), feu Lucien Tremblay (Simone Martin). Il laisse également dans le deuil, ses beaux-frères et belles-sœurs: Estelle Fortin (feu Victor Gagnon), feu Gertrude Fortin (feu François-Nil Pineault), Jeanne-d'Arc Fortin (feu Adélaïde Corneau), Thérèse Fortin (feu Armand Linteau), Mazabiel Fortin (feu Emmanuel Gagnon), feu Georgette Fortin (Alphège Gagnon), Marie-Paule Fortin (feu Alonzo Lapointe), feu Marthe Fortin, Jacqueline Desmeules, Anita Leclerc (Léonce Blackburn), feu Béatrice Leclerc (Joseph Blackburn), feu Georges Leclerc (Rosa Pineault), Benoît Leclerc (Juliette Corneau), ainsi que neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



**Lors du décès de Mme. Alexandre Matte (Thérèse Munger) de Chicoutimi**  
 Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Ces dons alderont à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.

La population du Saguenay - Lac-Saint-Jean dit «MERCI» aux généreux donateurs.  
 «LA FONDATION DE MA VIE»



On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: 696-9962

# SPORTS

## Demers songeur à son retour de New York

Par FRANCOIS LEMENU

MONTREAL (PC) - Jacques Demers était un homme préoccupé en rentrant de New York. Assis en première classe, l'entraîneur du Canadien paraissait songeur alors qu'il repassait dans sa tête le match que le Tricolore venait de perdre 5-2 face aux Rangers de New York.

Demers avait raison d'être soucieux. Son club n'a pas mal joué. Mais il s'est incliné après avoir fait illusion pendant 50 minutes. Pendant plus de deux périodes, Patrick Roy a tenu l'équipe à bout de bras, repoussant 16 rondelles dans la seule première période. Les Rangers, plus talentueux, se sont finalement imposés avec trois buts enregistrés dans les sept dernières minutes.

Dans ce match, le Canadien n'a rien démontré qu'on ne savait

déjà. Sa vedette, c'est Roy. Quand le gardien est dans un bon jour, ce qui lui arrive souvent, l'adversaire ne pourra sortir le Canadien de la patinoire. Aussi, les défenseurs sont mobiles et la présence d'Yves Racine se veut une belle addition lors des avantages numériques.

### Un manque d'attaque

Le problème, c'est évidemment l'attaque. Samedi, le trio numéro un du Canadien a livré la marchandise. Vincent Damphousse et John LeClair ont marqué un but chacun tandis que Brian Bellows aurait pu faire bouger les cordages avec un peu de chance. Le vétéran a dirigé cinq tirs au but mais Mike Richter a bien résisté.

Le deuxième trio de Dionne-Muller-Keane a été en revanche très discret, le duo Nedved-Kovalev ayant nettement

le dessus. Nedved a d'ailleurs terminé la rencontre avec sept lancers.

Celui de Brunet-DiPietro-Stevenson n'a rien fait non plus. Au moins, Stevenson a joué son rôle en distribuant de bonnes mises en échec. DiPietro, lui, s'est fait sortir du jeu plus d'une fois en zone défensive, ce qui a mené à plusieurs attaques dangereuses des champions de la coupe Stanley.

Enfin, le trio de Brashear-Savage-Sévigny n'a rien fait de bon. Brashear s'est quand même battu contre Joe Kocur, l'un des hommes forts du circuit. Quant à Savage, il a écopé de deux pénalités que Demers a mis sur le compte de l'inexpérience.

Mais un fait demeure : à cinq contre cinq, le Canadien n'a jamais été menaçant. Ses deux buts sont d'ailleurs venus en avantage numérique, ce qui



Jacques Demers



Patrick Roy

est quand même encourageant.

«Les pénalités nous ont coûté cher», a déploré Mathieu Schneider en pensant aux quatre buts que les New-yorkais ont réussis en avantage numérique. Le match a toutefois démontré que le Tricolore a de sérieuses lacunes en attaque. Bien sûr, il ne s'agit que d'un match, le premier de la saison de surcroît. Mais la mine de Demers en disait long sur ses états d'âme.

Si le Canadien entreprend la saison en subissant quelques défaites, Valeri Bure sera sûrement rappelé de Fredericton. Même Serge Savard pourrait se décider à offrir du renfort à son entraîneur par la voie d'une transaction.

Une saison écourtée de 48 matches obligera toute équipe à réagir rapidement. C'est sans doute ce qui rendait Demers si songeur à son retour de New York.

## La défensive poreuse en l'absence de Carbo

MONTREAL (PC) - Le Canadien souffrirait-il déjà du départ de Guy Carbonneau pour St. Louis ?

Samedi, à New York, les Rangers ont marqué quatre de leurs cinq buts en avantage numérique

alors qu'ils ont profité de sept jeux de puissance seulement.

Bien sûr, l'attaque à cinq des Rangers est l'une des meilleures du circuit. Difficile en effet de neutraliser les Brian Leetch,

Sergei Zubov, Mark Messier, Adam Graves et Steve Larmer, quand ce n'est pas Alexei Kovalev ou Petr Nedved. Mais il reste que les unités défensives du Canadien ont été complètement dominées par les champions de la

coupe Stanley. Kirk Muller, Benoit Brunet, Mike Keane, Vincent Damphousse, John LeClair et Brian Savage ont été incapables de freiner les élans des New-yorkais.

La présence d'un Carbonneau

aurait-elle changé quelque chose ?

«Carbonneau a eu une grande carrière comme joueur défensif. C'est le genre de joueur qu'il est difficile de remplacer», reconnaît Muller.

«Carbo n'a pas son pareil pour écouler les pénalités. De plus, il est toujours prêt à aider les plus jeunes. C'est un leader», a renchéri Mathieu Schneider.

### De bons éléments

Si le départ de Carbonneau semble avoir eu des effets déstabilisateurs, Muller estime que le Canadien a néanmoins les ressources pour remédier à la situation.

«Il est temps que d'autres joueurs prennent la relève, dit le capitaine. Nous avons les joueurs pouvant tenir ce rôle. Mais il nous faudra quelques matches avant de pouvoir bien coordonner nos efforts.»

Muller explique que LeClair n'a pas écopé de punitions depuis l'époque où il jouait à l'université du Vermont. Savage manque également d'expérience, alors qu'Yves Racine vient d'arriver à Montréal. Même Damphousse n'a pas souvent joué en désavantage numérique au cours de sa carrière.

«Nous allons nous améliorer», a promis Muller.

Celui-ci rappelle que le Canadien a affronté l'un des meilleurs jeux de puissance de la ligue. Dans ce sens, il estime qu'il faudra attendre encore un peu avant de porter un jugement sur la capacité du Tricolore à jouer à court d'un homme.

### Maintenant dépisteur professionnel

## Pagé prévoit une bonne saison si...

Par FRANCOIS RATTE

QUEBEC (PC) - «Ce pourrait être la meilleure saison de l'histoire de la Ligue nationale de hockey si les joueurs sont en bonne condition physique et s'ils retrouvent leur synchronisme assez rapidement.»

Croisé sur la galerie de presse du Spectrum de Philadelphie, samedi, Pierre Pagé ne s'est pas fait prier pour livrer ses impressions sur la saison écourtée de 48 matches de la LNH qui a débuté vendredi.

### AU FILET

QUEBEC (PC) - En remportant leur match d'ouverture, samedi après-midi, dans l'enceinte hostile des Flyers de Philadelphie, les Nordiques en étaient seulement à une quatrième victoire au Spectrum depuis leur adhésion à la LNH en 1979.

En 26 matches sur la patinoire des Flyers, les Fleurdelisés n'ont amassé que 11 maigres points en vertu d'une fiche de quatre gains, 19 défaites et trois verdicts nuls.

L'ex-entraîneur et directeur général des Nordiques qui travaille dorénavant pour le compte de l'organisation des Maple Leafs de Toronto a d'ailleurs pris beaucoup de notes lors de sa première mission, vendredi à New York. Cliff Fletcher, le dg des Leafs, l'avait chargé d'épier les faits et gestes des porte-couleurs des Rangers et des Sabres. Pagé en a eu plein la vue.

«Les deux équipes ont maintenu un rythme infernal pendant 60 minutes, ce qui est de très bon augure pour les amateurs de hockey.»

Selon Pagé, il n'y a aucun doute que le calendrier intra-conférence tardera pas à développer de nouvelles rivalités entre les équipes.

«Je peux vous assurer que la solidarité syndicale sera reléguée aux oubliettes assez rapidement. Les joueurs vont vite oublier les amitiés qu'ils ont pu forger pendant le conflit. Ils seront affamés parce qu'ils voudront récupérer l'argent perdu pendant le lock-out sous formes de bonis individuels ou d'équipe. Je sais que j'utilise un cliché mais tous les matches seront double-

ment importants puisqu'il s'agira de rencontres de quatre points disputées à l'intérieur de la même conférence», a expliqué Pagé qui s'attend à une saison fertile en émotions et en rebondissement.

«Je crois que bon nombre d'équipes pourraient surprendre, mais je ne serais pas étonné de constater que d'autres ne répondront pas aux attentes de leurs partisans. Il y a toujours deux côtés à une médaille.»

Interrogé sur le rendement qu'il anticipe de la part des Nordiques, Pagé a préféré se montrer prudent.

«Il n'y a aucun doute dans mon esprit que les Nordiques figurent toujours parmi l'élite de la Ligue nationale sur papier. Ce serait toutefois plutôt hasardeux de risquer une prédiction sur une équipe en particulier avant d'avoir une meilleure idée sur la condition physique et l'état d'esprit de certains joueurs», a résumé Pagé.

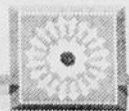
### Satisfait de son sort

Contrairement à ce qu'on aurait pu s'attendre, c'est un homme bien

dans sa peau, pas amer pour cinq sous qui a renoué connaissance avec les représentants des médias de Québec, samedi. On se rappellera que Pagé avait froissé l'ego de certains en quittant la vieille Capitale sans faire de bruit en juin dernier. «Je suis heureux de mon sort. J'occupe une fonction (dépisteur professionnel) que je n'ai jamais occupée dans le passé», raconte Pagé qui aura certainement quelques recommandations à faire à Cliff Fletcher lorsque le dg des Maple Leafs discutera transaction avec ses homologues de la LNH.

De plus, Pagé n'aura certes pas le temps de relaxer puisque l'homme de confiance de Marcel Aubut prêtera également ses vastes connaissances à l'équipe canadienne qui participera au Championnat mondial de hockey au printemps prochain.

«Je pourrai suivre de près le déroulement de ce prestigieux tournoi sans avoir à m'inquiéter quant à la participation de mon équipe aux séries éliminatoires comme ce fut le cas lors de mon passage à Québec», a terminé Pagé en souriant.



# LES CHIFFRES

## HOCKEY

### LIGUE NATIONALE

Conférence de l'Est										
Section Nord-Est										
	G	P	N	Pts	BP	BC	Dom.	Etra.	Div.	
Buffalo	2	0	0	4	7	3	0	0-0	2	0-0
Boston	1	0	0	2	4	1	1	0-0	0	0-0
Pittsburgh	1	0	0	2	5	3	0	0-0	1	0-0
Québec	1	0	0	2	3	1	0	0-0	1	0-0
Hartford	0	0	2	3	3	0	0	0-2	0	0-0
Ottawa	0	0	1	1	3	3	0	0-0	0	0-1
Montréal	0	1	0	2	5	0	0	0-0	0	1-0
NY Islanders	1	0	1	3	5	4	1	0-1	0	0-0
NY Rangers	1	0	2	6	4	1	1	0-0	0	0-0
New Jersey	0	0	1	1	2	2	0	0-0	0	0-1
Washington	0	0	1	1	1	1	0	0-0	0	0-1
Florida	0	1	0	0	1	2	0	0-0	0	1-0
Philadelphie	0	2	0	0	2	7	0	1-0	0	0-0
Tampa Bay	0	2	0	0	5	10	2	0-0	0	0-0
Section Atlantique										
NY Islanders	1	0	1	3	5	4	1	0-1	0	0-0
NY Rangers	1	0	2	6	4	1	1	0-0	0	0-0
New Jersey	0	0	1	1	2	2	0	0-0	0	0-1
Washington	0	0	1	1	1	1	0	0-0	0	0-1
Florida	0	1	0	0	1	2	0	0-0	0	1-0
Philadelphie	0	2	0	0	2	7	0	1-0	0	0-0
Tampa Bay	0	2	0	0	5	10	2	0-0	0	0-0
Conférence de l'Ouest										
Section Centrale										
St. Louis	2	0	0	4	12	3	0	0-0	2	0-0
Detroit	1	1	0	2	5	5	1	1-0	0	0-1
Dallas	0	0	1	1	1	1	0	0-0	0	0-1
Toronto	0	1	1	1	5	6	0	0-0	0	1-0
Winnipeg	0	1	1	1	6	7	0	0-1	0	0-0
Chicago	0	1	0	0	1	4	0	0-0	0	1-0
Section Pacifique										
Calgary	1	0	1	3	7	4	0	0-0	1	0-0
Edmonton	1	0	0	2	2	1	1	0-0	0	0-1
Anaheim	1	1	0	2	5	5	0	0-0	1	0-0
San Jose	1	1	0	2	5	7	1	1-0	0	0-0
Los Angeles	0	0	1	1	3	3	0	0-1	0	0-0
Vancouver	0	1	1	1	2	8	0	1-1	0	0-0

Samedi, 21 janvier			Conférence de l'Ouest		
St. Louis 7 Vancouver 1	13.	Tampa Bay 2	MJ	Pts	
San Jose 3 Toronto 2	14.	Philadelphie 2	1	2	
NY Rangers 5 Montréal 2			2	4	
Québec 3 Philadelphie 1			2	2	
NY Islanders 2 Florida 1			1	2	
Anaheim 4 Winnipeg 3			2	2	
Washington 1 Hartford 1			2	2	
Dimanche, 22 janvier					
Boston 4 Philadelphie 1			2	2	
Calgary 4 Detroit 1			2	2	
Ottawa 3 NY Islanders 3			1	1	
New Jersey 2 Hartford 2			2	2	
Buffalo 5 Tampa Bay 2			2	1	
Edmonton à Los Angeles 5			2	1	
Lundi, 23 janvier					
Boston à NY Rangers, 19h30			1	0	
Pittsburgh en Floride, 19h30					
Chicago à Winnipeg, 20h30					
Edmonton à Anaheim, 22h30					

CLASSEMENT GÉNÉRAL			LES MARQUEURS		
Conférence de l'Est			Conférence de l'Ouest		
	MJ	Pts		MJ	Pts
1. Buffalo	2	4	1. St. Louis	2	4
2. NY Islanders	2	3	2. Calgary	2	3
3. Pittsburgh	1	2	3. Edmonton	1	2
4. Québec	1	2	4. Detroit	2	2
5. Boston	1	2	5. Anaheim	2	2
6. NY Rangers	2	2	6. San Jose	2	2
7. Hartford	2	2	7. Dallas	1	1
8. Washington	1	1	8. Los Angeles	1	1
9. New Jersey	1	1	9. Toronto	2	1
10. Ottawa	1	1	10. Vancouver	2	1
11. Florida	1	0	11. Winnipeg	2	1
12. Montréal	1	0	12. Chicago	1	0

LES GARDIENS				LES MARQUEURS							
	GP	N Min	Bc	BI	Moy.		B	P	Pts		
35. Stéphane Fiset	10	0	60	1	0	1.00	17. John LeClair	1	0	1	2
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	0	0	0.00	25. Vincent Damphousse	1	0	1	2
Totaux	1	0	60	1	0		27. Mathieu Schneider	0	1	1	0
							28. Eric Desjardins	0	1	1	0
							29. Yves Racine	0	1	1	0
							43. Patrice Brisebois	0	1	1	0
							11. Kirk Muller	0	0	0	0
							12. Mike Keane	0	0	0	0
							15. Paul DiPietro	0	0	0	0
							20. Pierre Sévigny	0	0	0	2
							22. Benoît Brunet	0	0	0	0
							23. Brian Bellows	0	0	0	0
							24. Lyle Odein	0	0	0	0
							26. Jim Montgomery	0	0	0	0
							31. Ed Ronan	0	0	0	0
							34. Peter Popovic	0	0	0	0
							35. Donald Brashear	0	0	0	5
							36. Gerry Flemming	0	0	0	0
							44. Brian Fogarty	0	0	0	0
							45. Gilbert Dionne	0	0	0	0
							48. J.-J. Daigneault	0	0	0	2
							49. Brian Savage	0	0	0	4
							33. Patrick Roy	0	0	0	0
							1. Ron Tugnutt	0	0	0	0
							Gardiens				
							09. Patrick Desbiens	26	10	7	17
							25. David Saint-Onge	31	7	8	15
							02. Jean-Philippe Soucy	27	6	8	14
							06. Steeve Thériault	30	3	10	13
							03. Patrick Langlois	31	3	9	12
							07. Ian Chouinard	29	1	10	11
							08. Eric Tremblay	26	4	6	10
							05. Sébastien Roy	27	1	6	7
							04. Kevin Brochu	23	1	2	3
							30. Rémi Bergeron	10	0	1	1
							18. Marc Simard	28	0	1	1
							11. Sébastien Simard	1	0	1	1
							32. Mathieu Garon	22	0	0	0
							Gardiens de buts	V	D	DF	Moy
							32. Mathieu Garon	12	9	1	3.51
							30. Rémi Bergeron	8	1	2	5.8

### LIGUE AMERICAINE CLASSEMENT

Section Atlantique										
	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts			
I.P.E.	49	22	24	3	180	171	47			
Saint John	46	20	21	5	155	164	45			
Fredericton	43	19	21	3	140	149	41			
St. John's	44	19	23	2	147	154	40			
Cap-Breton	45	13	28	4	152	191	30			
Section Nord										
Portland	47	27	11	9	193	130	63			
Albany	44	25	10	9	152	114	59			
Providence	47	21	17	9	170	155	51			
Adirondack	46	20	19	7	159	162	47			
Springfield	45	15	23	7	144	176	37			
Worcester	47	12	27	8	129	182	32			
Section Sud										
Binghamton	45	26	13	6	168	134	58			
Cornwall	46	22	17	7	150	141	51			
Syracuse	45	19	20	6	172	167	44			
Rochester	48	19	24	5	177	181	43			
Hershey	39	16	17	6	141	158	38			
Samedi, 21 janvier										
Cornwall 3 Syracuse 2										
Portland 2 St. John's 1										
Saint John 2 Fredericton 1										
Providence 3 Albany 3										
Adirondack 2 Worcester 1										
Binghamton 4 Springfield 1										
Hershey 4 Rochester 3										
Dimanche, 22 janvier										
Portland 5 Cap-Breton 3										
Providence 3 Worcester 2										
Albany 5 Rochester 3										
Hershey 6 Syracuse 5										

### JUNIOR MAJEUR CLASSEMENT

Section Robert-Label										
	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts			
Laval	49	31	17	1	210	175	63			
Hull	54	30	23	1	261	227	61			
St-Jean	50	26	19	5	189	196	57			
Granby	50	21	24	5	232	203	47			
St-Hyacinthe	51	21	27	3	185	222	45			
Val-d'Or	51	13	36	2	168	256	28			
Section Frank-Dillo										
Beauport	52	30	17	5	215	147	65			
Sherbrooke	50	30	17	3	210	162	63			

### MARQUEURS

SAGUENEENS				
	PJ	B	A	Pts
30. Alexei Lojkin	31	30	27	57
14. Samuel Groleau	35	23	30	53
19. Christian Caron	44	14	30	44
12. Allan Siros	42	10	25	35
20. Yannick Jean	45	3	31	34
24. Patrick Lacombe	46	3	29	32
22. Dominic Savard	37	16	15	31
10. Marc Bouchard	45	14	16	30
31. Simon Harvey	35	9	15	24
15. Jérôme Boivin	40	8	15	23
18. Alain Nasreddine	41	4	18	22
02. Sébastien Béty	33	4	13	17
44. Steve Dulac	40	6	8	14
17. Hugo Veilleux	43	3	11	14
09. Denis Hamel	43	4	5	9
27. Jaysen Barbeau	39	2	8	10
25. Yan Latreuer	18	4	2	6
26. Michel Lebourthier	41	1	4	5
04. Marco Cimion	31	0	3	3
32. Vincent Gignac	31	0	0	0

ELITE STAR				
Joueur	PJ	B	P	Pts
22. Jean-Pierre Côté	33	23	17	40
12. Yannick Landry	33	14	22	36
19. Marc-Etienne Hubert	33	12	23	35
24. François Pagé	30	13	18	31
16. Dave Malenfant	32	13	16	29
26. Sacha Fillion	31	8	20	28
21. Patrice Fortin	32	10	17	27
14. Michel Tremblay	32	9	14	23
20. David Dupéré	29	4	15	19
09. Patrick Desbiens	26	10	7	17
25. David Saint-Onge	31	7	8	15
02. Jean-Philippe Soucy	27	6	8	14
06. Steeve Thériault	30	3	10	13
03. Patrick Langlois	31	3	9	12
07. Ian Chouinard	29	1	10	11
08. Eric Tremblay	26	4	6	10
05. Sébastien Roy	27	1	6	7
04. Kevin Brochu	23	1	2	3
30. Rémi Bergeron	10	0	1	1
18. Marc Simard	28	0	1	1
11. Sébastien Simard	1	0	1	1
32. Mathieu Garon</				

# Sampras frôle la correctionnelle

MELBOURNE, Australie (Reuter) - Pete Sampras a donné d'inquiétants signes de faiblesse, hier, frôlant la correctionnelle face au géant suédois Magnus Larsson en huitième de finale de l'Open de tennis d'Australie.

Le rêve australien de Sampras aurait pu se briser dès le quatrième set lorsque Larsson s'approcha à deux points de la victoire.

Mais le tenant du titre, pour la deuxième fois de sa carrière en Grand Chelem, opérait un revirement miraculeux, forçait sa chance et concluait en cinq manches 4-6, 6-7, 7-5, 6-4 et 6-4 et plus de trois heures de lutte sans merci.

Pour le numéro un mondial, Larsson n'est pas un inconnu. C'est lui qui l'avait privé du prix de 1,5 million de dollars remis au vainqueur de la Coupe du Grand Chelem à Munich l'an passé.

«Pendant les deux premiers sets et demi, j'étais tout bonnement surclassé, a reconnu Sampras. S'il avait pu maintenir ce niveau de jeu j'aurais été éliminé.»

«J'ai eu de la chance de gagner, a-t-il souligné. J'étais à deux points de la défaite et c'était un peu trop inconfortable.»

Sans minimiser la performance de Larsson, la prestation de l'Américain a largement été

influencée par l'inquiétude qu'il nourrit pour l'état de santé de son entraîneur Tim Gullikson hospitalisé depuis vendredi.

«J'ai pensé à lui pendant le match», a commenté Sampras, qui a précisé que Gullikson et lui avaient pu discuter stratégie samedi soir.

L'Américain n'a rien ajouté de plus sur la situation de son coach mais a salué le message adressé par son compatriote Andre Agassi. «C'était une geste superbe», a-t-il lancé.

Tombeur du grand Suédois, Sampras retrouvera en quart de finale un autre géant du circuit : Jim Courier.



DEFAITE - Déçu de sa défaite contre Pete Sampras, Magnus Larsson peut difficilement cacher sa frustration.

(Photo PC)

L'ancien numéro un mondial n'a fait qu'une bouchée du petit Tchèque Karel Novacek englouti 6-2, 6-3 et 6-2 en 85 minutes.

Autre prétendant dans l'armada américaine, Michael Chang a mis logiquement un terme à l'aventure australienne d'Olivier Delaitre en trois sets 6-3, 6-2 et 6-4. La domination outragieuse des Américains contraste singulièrement avec les malheurs à répétition des Allemands qui ont perdu tous leurs représentants dans ce tournoi.

Après Boris Becker, puis Michael Stich, cela a été au tour de Anke Huber de sortir par la petite porte.

Hier, l'Allemande n'a rien eu à opposer au style expéditif de Mary Pierce, qui s'est hissée vers les quarts de finale en deux manches 6-2 et 6-4.

Au prochain tour, la Française sera opposée à la Biélorusse Natalia Zvereva.

## Championnat canadien de curling senior

# Pagé part du bon pied

SAINT-JEAN (SB) - La skip chicoutimienne, Michèle Pagé a entrepris le championnat canadien de curling senior sur le bon pied, égalant déjà la marque du Québec de l'an dernier.

L'événement canadien se déroule au club Thistle-St-

Andrews, de Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick.

La formation de Chicoutimi, qui représente le Québec, a subi un premier revers de 8-6 devant l'équipe des Territoires du Nord-Ouest, samedi soir, mais s'est bien repris, hier.

Le quatuor de Pagé, Aline Godin, Pauline Pagé et Ghislaine Goulet a connu une journée parfaite au Nouveau-Brunswick. Devant l'équipe de l'Île du Prince Édouard, les curlers régionales ont facilement gagné le match, au pointage 15-4. La rencontre s'est terminée au neuvième bout.

Et en soirée, ce fut une victoire de 7-6 sur le quatuor de la Saskatchewan.

Après les trois premières parties, le Québec se retrouve avec un dossier de deux gains et une défaite. «Notre objectif est d'obtenir au moins le même nombre de victoires que le Québec l'an dernier. Notre but est donc déjà atteint, car le Québec n'avait gagné que deux matches durant tout le championnat canadien l'an dernier», de mentionner Lise Carson, l'entraîneure de la formation qui représente le Québec.

Aujourd'hui, le quatuor dirigé par Michèle Pagé fait face à l'équipe de l'Ontario et de Terre-Neuve.

des Orioles de Jonquière. Ils ont pulvérisé ces derniers par le pointage de 13-4. Les vedettes de ce festival offensif furent Dominic Brassard, Hugues Lemieux, Eric Michaud et Mathieu Savard avec un doublé chacun. Ils furent appuyés par Jimmy Lapointe, Dany Boissonneault, Maxime Lavoie, Dave Fortin et Sébastien Bouchard. Joël Tremblay a réussi le doublé pour les Orioles.

## Ligue bantam

Dans la ligue bantam, une seule rencontre a été présentée et les Dynamos de Chicoutimi en ont profité pour remporter une victoire de 3-2 sur les Marquis de Jonquière. Les marqueurs des Chicoutimiens furent Maxime Lavoie, Simon Boivin et Etienne Guay.

## Ligue atome

Dans la ligue atome, un calendrier de deux rencontres avait été préparé. Dans une première confrontation, les Saguenéens de Chicoutimi ont pris la mesure du National de La Baie 7-1. Eric Verreault (4) et Jean-Martin Gauthier (3) se sont chargés du travail offensif pour les Chicoutimiens.

Pour sa part, Paul Houle des Sags a récolté 5 mentions d'assistance, ce qui lui a permis de porter son total à 34 pour la saison, ce qui bat l'ancien record de 32 établi par Michaël Tremblay des Dynamos en 1989-1990. Dans l'autre rencontre, deux filets d'Antonin Hébert ont été le fait marquant de la victoire de 4-0 des Marquis sur les Orioles, deux équipes de Jonquière.

## HOCKEY RÉGIONAL

### Ligue junior

Dans la ligue junior, le National de La Baie a continué de faire la pluie et le beau temps et il a remporté une victoire de 9-4 sur les Eperviers de Normandin. Les marqueurs des Baieriverains furent Patrick Gobeil (2), François Boivin (2), Alain Boivin (2), Stéphane Lavoie, Jimmy Lavoie et Patrice Grégoire. Pour les Eperviers, Luc Simard, Hugues Gauthier, Kevin Dufour et Eric Héту ont répliqué. Pour leur part, les Marquis de Jonquière ont continué à s'affirmer et ils ont eu le meilleur en fusillade 5-4 sur le Royal de Métabetchouan. Pour Jonquière, c'est Evans Dalaire qui a marqué en fusillade. Dans le dernier match, les Saguenéens de Chicoutimi ont vaincu Alma 6-4. Les pointeurs des Sags furent Sébastien Gauthier (2), Frédéric Harvey, Jean-Robert Grenon, Sébastien Gauthier et Jean-Daniel Bédard. Bruno Gobeil a été le meilleur des perdants avec un doublé.

### Ligue midget

Dans la ligue midget, deux rencontres avaient été prévues au programme régulier du dimanche. Dans une première, les deux équipes chicoutimiennes se faisaient face et les Dynamos ont signé une victoire de 5-3 devant les Saguenéens. Pour les gagnants, Jérôme Fillion a été le meilleur joueur offensif avec une paire de buts. Les autres pointeurs des gagnants furent Sébastien Maillhot, Martin Chouinard et Jean-Sébastien Vallée. Dans une deuxième rencontre, les Castors de Dolbeau se sont payé une pinte de bon sang aux dépens

## Coupe régionale de ski alpin Saglac

# Présentation de la première tranche

LA BAIE (MT) - Le centre de ski Mont-Bélu de La Baie était le site, hier, de la présentation de la première tranche de la Coupe régionale de ski alpin Saglac, tout cela dans les catégories initiation et développement-élite.

Cette compétition se déroulait en deux tranches, à savoir un slalom le matin et un slalom géant l'après-midi.

Dans la catégorie moustique-initiation, de nombreuses chutes ont été enregistrées, le matin, et, l'après-midi, c'est Jessie Villeneuve du Mont-Fortin de Jonquière qui l'a remporté.

Dans la catégorie pee-wee-

initiation, Véronique Paquin du Mont Bélu a gagné le slalom et Jessie Gosselin de Saint-Félicien le slalom géant.

Chez les garçons de cette même catégorie, il faut retenir la victoire de Guillaume Landry du Mont-Fortin en slalom et de Jérôme Lemieux du Mont-Edouard en slalom géant.

Dans le bantam-initiation, Julie Paquin du Mont-Bélu a signé une double victoire. Chez les garçons, David Lemieux du Mont-Edouard a fait de même.

Dans la catégorie midget-initiation, Joannie Hébert de Saint-Félicien a éclipsé toutes ses adversaires en les devançant au slalom et au slalom géant.

Chez les garçons, David Tremblay du Mont-Fortin a été le meilleur le matin, alors que Thierno Ba du Mont-Edouard l'imitait en après-midi.

Dans le développement élite, on retrouvait les catégories juvénile, cadette et senior (17 ans et plus).

Dans la catégorie juvénile, Marie-Claude Gagnon de Saint-Félicien a dominé la compétition du matin, alors que Julie Paillé du Mont-Fortin signait le même exploit en après-midi.

Chez les garçons, Maxime Gagnon de Saint-Félicien a été le meilleur en slalom et Donovan Girard, également de Saint-Félicien, en a fait autant en slalom géant.

Dans la catégorie cadette (-junior), Marie-Eve Tremblay de Saint-Félicien s'est imposée en slalom et Marie-Pierre Tremblay du Mont-Fortin en slalom géant.

Dans la catégorie senior, seul Pascal Tremblay du Mont-Bélu a pris le départ.

# Victoire de Mickelson

TUCSON, Arizona (AP) - Phil Mickelson s'est bien repris après un premier neuf chancelant, hier, pour remporter l'omnium de golf Northern Telecom et ainsi devenir le premier golfeur à enlever ce titre tant chez les amateurs que chez les professionnels.

Mickelson a remis une carte finale de 68, quatre coups sous la normale, pour devancer Jim Gallagher Jr. par un seul coup.

Mickelson s'est contenté de réussir la normale sur les trois derniers trous de ce tournoi doté d'une bourse de 1,25 million \$ après s'être retrouvé à égalité avec Gallagher.

Ce dernier a commis un bogey au 18e trou quand il a eu besoin de trois roulés pour franchir une distance de 45 pieds. Mickelson a réussi un roulé de deux pieds pour sa normale et un total de 269.

Gallagher a inscrit une ronde finale de 69 pour terminer à égalité au deuxième rang avec Scott Simpson. Brett Ogle s'est classé en quatrième position à 271 alors

que Jim Furyk a terminé un coup derrière.

Le seul Canadien encore en lice dans le tournoi, Dave Barr, a remis une carte finale de 70 et il a terminé à 278.

## Victoire de Bradley

ORLANDO, Floride (AP) - Pat Bradley, réalisant l'un de ses meilleurs coups en carrière avec un fer au 17e trou, n'a commis aucun bogey et ramené une carte de 68, quatre sous la normale, pour devancer Beth Daniel par un coup et remporter le tournoi féminin d'Orlando.

Bradley, membre du Temple de la renommée de la LPGA, a réussi trois birdies sur les neuf derniers trous sur le parcours Walt Disney World Eagle Pines. C'est la deuxième semaine consécutive que Daniel doit se contenter du deuxième rang.

Bradley a obtenu son birdie le plus important sur le difficile 17e trou. Avec son fer-6, elle a frappé son coup par-dessus un monticule et la balle a roulé à 15 pieds de la coupe.

# SOMMAIRES

## LIGUE NATIONALE

### Philadelphie 4 Boston 1

**Première période**  
Aucun but.  
**Pénalités** Brown Phi 1:15, Gruden Bos 4:28, Recchi Phi 5:41, Shaw Bos 9:17, Philadelphie banc (purgée par McGill) 16:17.

**Deuxième période**  
1. Philadelphie, Brown 1 (Fedyk) 1:54  
2. Boston, Neely 1 (Oates, Bourque) 10:57 (an)  
**Pénalités** McGill Phi 2:42, Lacroix Bos 7:18, Galley Phi 10:27, Czerkawski Bos 12:29, Dineen Phi 19:49.

**Troisième période**  
3. Boston, Neely 2 (Oates, Bourque) 8:36 (an)  
4. Boston, Lacroix 1 (Potvin, Gruden) 12:32  
5. Boston, Neely 3 (Oates, Bourque) 15:42 (an)  
**Pénalités** Zettler Phi 7:53, Podein Phi 14:55, Dimoia Phi, Hughes Bos 18:42.  
**Tirs au but**  
Philadelphie 9 5 519  
Boston 10 11 1031  
**Gardiens** Philadelphie: Roussel (P,0-1-0); Boston: Lacher (G,1-0-0).  
**Avantages numériques** Philadelphie: 0-4; Boston: 3-8.  
**Arbitre** Dan Marouelli. **Juges de lignes** Brian Murphy, Pierre Racicot.  
**Assistance** 14,448.

### Calgary 4 Detroit 1

**Première période**  
1. Calgary, Housley 1 (Fleury, Roberts) 1:40  
**Pénalités** Kruse Cal, Kozlov Det 3:56, Stern Cal, Konstantinov Det, Ciccarelli Det 7:36, Otto Cal 10:28, Otto Cal, Draper Det 13:53, Housley Cal 19:13, Kennedy Cal, Taylor Det 20:00.

**Deuxième période**  
2. Calgary, Nieuwendyk 1 (Titov, Patrick) 1:27  
3. Calgary, Roberts 2 (Fleury, Chiasson) 13:29 (an)  
**Pénalités** Otto Cal, Konstantinov Det 8:06, Kennedy Cal 9:31, Primeau Det 12:08, Kruse Cal, McCarty Det majeure 13:33, Yzerman Det 15:47, Howe Det 16:28, Musil Cal 19:31.

**Troisième période**  
4. Calgary, Titov 1 11:30  
5. Detroit, Krushelnyski 1 (Lidstrom, McCarty) 12:37  
**Pénalités** Stern Cal, McCarty Det majeure 2:29, Krushelnyski Det 5:43, Otto Cal, Rouse Det majeure 11:30, Yawney Cal, Sheppard Det majeure 11:59.  
**Tirs au but**  
Calgary 4 12 319  
Detroit 6 6 1133  
**Gardiens** Calgary: Kidd (G,1-0-1); Detroit: Vernon (P,1-1-0).  
**Avantages numériques** Calgary: 1-4; Detroit: 0-4.  
**Arbitre** Kerry Fraser. **Juges de lignes** Ron Finn, Greg Devorski.  
**Assistance** 19,683.

### San Jose 3 Toronto 2

**Première période**  
1. Toronto, Sundin 1 (Gilmour, Ellett) 1:24 (an)  
**Pénalités** More SJ 0:24, Macoun Tor 9:09, Baumgartner Tor (maj.), Odgers SJ (maj.) 15:40.

**Deuxième période**  
2. San Jose, Rathje 1 (Dahlen) 2:33  
3. San Jose, Whitney 1 (Falloon, Sykora) 2:57  
4. Toronto, Craig 1 (Eastwood, Macoun) 8:37  
5. San Jose, Friesen 1 (Larionov) 18:56 (dn)  
**Pénalités** More SJ 4:41, Ellett Tor 13:57, Ozolinsh SJ 17:23.

**Troisième période**  
Aucun but.  
**Pénalités** Gill Tor, Makarov SJ 2:44, Ellett Tor 4:20.  
**Tirs au but par**  
Toronto 8 9 724  
San Jose 11 9 424  
**Gardiens** Toronto: Potvin (P,0-1-1); San Jose: Irbe (G,1-1-0).  
**Avantages numériques** Toronto: 1-3; San Jose: 0-3.  
**Arbitre** Paul Devorski. **Juges de lignes** Dan McCourt, Mark Pare.  
**Assistance** 17,190.

### Hartford 2 New Jersey 2

**Première période**  
1. Hartford, Kron 1 (Carson, Turcotte) 6:17 (an)  
2. Hartford, Sanderson 2 (Cassels, Verbeek) 7:04  
3. New Jersey, Richer 1 (Zelepukin, Dowd) 19:56  
**Pénalités** Wesley Hart 0:31, Daneyko NJ 6:03, Zelepukin NJ 17:31.

**Deuxième période**  
4. New Jersey, Carpenter 1 (Richer) 11:57  
**Pénalités** McKay NJ, Janssens Hart majeures 4:15, Turcotte Hart 8:27.

**Troisième période**  
Aucun but.  
**Pénalités** Stevens NJ, Verbeek Hart 19:50.  
**Prolongation**  
Aucun but.  
**Pénalité** Aucune.  
**Tirs au but**  
New Jersey 17 14 7 240  
Hartford 11 7 6 327  
**Gardiens** New Jersey: Brodeur (N,0-0-1); Hartford: Reese (N,0-0-1).  
**Avantages numériques** New Jersey: 0-2; Hartford: 1-2.  
**Arbitre** Steven Walkom. **Juges de lignes** Pierre Champoux, Gérard Gauthier.  
**Assistance** 12,054.

### Buffalo 5 Tampa Bay 2

**Première période**  
1. Buffalo, Khmylev 1 (Plante) 3:47  
2. Buffalo, Mogilny 2 (Khmylev, Hawerchuk) 7:32 (an)  
3. Buffalo, Dawe 1 (Plante, Simpson) 11:01  
**Pénalités** Audette Buf 1:36, Poeschek TB 6:08, Hamrik TB 16:06.

**Deuxième période**  
4. Tampa Bay, Klima 1 (Gratton) 8:10  
5. Buffalo, May 1 (Hannan, Bodger) 10:29

6. Tampa Bay, Cole 1 (Klima, Gratton) 11:19 (an)  
7. Buffalo, Presley 1 (Hannan) 17:33  
**Pénalités** Ray Buf, Poeschek TB 2:18, Gratton TB 4:06, Muni Buf 11:02, Svoboda, Buf 11:19, Bergevin TB 15:55, Mogilny Buf 17:28.

**Troisième période**  
Aucun but.  
**Pénalités** Ray Buf, Bureau TB, Svoboda Buf, Poeschek TB inconduites 8:01, Simpson Buf 9:56, Cross TB 12:15, Simpson Buf, Plante Buf, Ciccone TB 19:38, Ray Buf, Poeschek TB majeures 19:56.  
**Tirs au but**  
Buffalo 9 8 219  
Tampa Bay 10 7 1027  
**Gardiens** Buffalo: Hasek (G,1-0-0); Tampa Bay: Bergeron (P,0-1-0).  
**Avantages numériques** Buffalo: 0-5; Tampa Bay: 1-5.  
**Arbitre** Mark Faucette. **Juges de lignes** Gord Broseker, Pat Dapuzzo.  
**Assistance** 22,952.

## LIGUE JUNIOR MAJEURE

### Chicoutimi 6 Victoriaville 4

**Première période**  
1. Chicoutimi, Samuel Groleau (25) (Sirois A. Lacombe P.) 4:03  
2. Chicoutimi, Marco Cimon (1) 10:11  
3. Victoriaville, Cosmo DuPaul (22) (Corso D.) 13:08  
**Pénalités** - Pelchat Vic majeure 2:37, Gignac Chi majeure 2:37, Low Vic majeure 11:29, Dulac Chi majeure 11:29.

**Deuxième période**  
4. Victoriaville, Philippe Gélinau (17) (Stock D. Demers S.) 3:21  
5. Chicoutimi, Denis Hamel (5) (Dulac S. Lacombe P.) 15:54  
6. Victoriaville, Philippe Gélinau (18) (Stock D. Stock P.) 17:39  
**Pénalités** - Harvey Chi 19:44.

**Troisième période**  
7. Chicoutimi, Alexei Lojkin (31) (Lacombe P. Nasreddine A.) 3:13 (an)  
8. Chicoutimi, Marc Bouchard (15) (Jean Y. Barbeau J.) 4:51 (an)  
9. Chicoutimi, Steve Dulac (7) (Bouchard M. Hamel D.) 7:38  
10. Victoriaville, Sébastien Demers (7) (Gélinau P. Stock P.) 9:39  
**Pénalités** - Stock Vic 2:33, Low Vic 3:05, Stock Vic 15:21, Stock Vic 16:51, Sirois Chi 16:57, Fichaud Chi 16:57, Lacombe Chi 19:41.

**Gardiens** - Victoriaville, David Dubuc, Benoit Thibert; Chicoutimi, Eric Fichaud.  
**Tirs au but**  
Victoriaville 7 6 9-22  
Chicoutimi 17 11 11-39  
**Arbitre** - Marc Joannette.  
**Assistance** - 2526.



## Résumé des règlements du concours

1. Votre bulletin d'inscription doit être envoyé au plus tard le 31 janvier 1995 (le cachet de la poste faisant foi). Un seul coupon d'inscription par participant sera accepté. Les fac-similés faits à la main sont acceptés.

2. Ce concours s'adresse à toutes les personnes âgées de 10 ans et plus au 1<sup>er</sup> janvier 1995, à l'exception des employés du Progrès du Saguenay, de Place du Royaume, de Canadian Tire de Chicoutimi, de CKRS Radio et de 2951-1391 Québec inc. ainsi que des personnes avec lesquelles ils sont domiciliés.

3. En cas d'égalité chez les buteurs, passeurs ou pointeurs de la semaine, le meilleur résultat au classement général l'emporte. Si l'égalité persiste, un tirage au sort sera effectué afin de déterminer les gagnants. Les meilleurs pointeurs au classement général sont ceux qui ont accumulé le plus de points. En cas d'égalité dans cette catégorie, seront déterminants dans l'ordre: le plus grand nombre de buts accumulés, la meilleure fiche + ou - et, finalement, le rang attribué par tirage au sort.

4. Les noms des gagnants des prix hebdomadaires dans chacune des catégories ainsi que les gagnants des prix de participation seront publiés tous les vendredis du 24 février 1995 jusqu'à la fin de la saison ainsi que le jeudi 13 avril 1995. Les statistiques utilisées pour la première publication des gagnants hebdomadaires seront celles du lundi 13 février 1995 au dimanche 19 février 1995.

5. Pour les catégories de prix hebdomadaires, les statistiques servant au calcul seront celles comptabilisées en fonction des données de la LNH pour la semaine précédente (du lundi au dimanche).

Les résultats hebdomadaires et cumulatifs qui seront publiés le vendredi 12 mai 1995 tiendront compte des résultats et données des matches jusqu'à la fin de la saison régulière.

Les résultats hebdomadaires et cumulatifs qui seront publiés le vendredi 19 mai tiendront compte des résultats et données des matches depuis le début des séries éliminatoires de fin de saison.

Les résultats hebdomadaires et cumulatifs qui seront publiés le vendredi 7 juillet tiendront compte des résultats et données des derniers matches de la saison.

**Saison:** Comprend tous les matches de la LNH disputés en saison régulière ainsi que tous les matches de la LNH disputés en séries éliminatoires, après la saison régulière.

**Saison régulière:** Comprend tous les matches de la LNH disputés entre le 21 janvier et le 3 mai 1995 inclusivement, mais exclut le match des étoiles de la LNH qui pourrait être disputé durant cette période.

6. Seuls les résultats des 15 meilleurs pointeurs seront retenus pour le calcul des statistiques. En cas d'égalité entre les 15<sup>e</sup> et 16<sup>e</sup> joueurs de l'équipe du participant, le joueur ayant le plus de buts dans la période de compilation, sera considéré comme le 15<sup>e</sup>.

7. Les formulaires d'échange de joueurs seront publiés les 7, 13 et 21 avril 1995. Ces formulaires devront être retournés au plus tard le 26 avril 1995.

Tout participant pourra choisir d'échanger sans frais, jusqu'à 4 des 18 joueurs de sa formation.

Chaque nouveau joueur repêché dont le nom apparaîtra sur le formulaire d'échange pourra être choisi dans n'importe laquelle des 18 rondes initiales.

Pour chaque joueur ainsi repêché, le participant abandonne ses droits sur un joueur qui formait son équipe de départ.

Tout échange au sein de l'équipe du participant prend effet le 4 mai 1995.

À compter de cette date, les statistiques hebdomadaires du participant seront compilées en fonction de son équipe de joueurs, telle que modifiée par le formulaire d'échange, le cas échéant.

Quant aux statistiques cumulatives, elles tiendront compte de la formation initiale du participant telle qu'elle apparaît sur le formulaire d'inscription et ce, jusqu'à la fin de la saison régulière.

8. Tous les gagnants dont les noms auront été publiés dans Le Quotidien sont invités à communiquer avec le journal pour réclamer leur prix. Ils auront jusqu'à midi le mercredi suivant la publication pour téléphoner au 545-4474, poste 323.

9. La valeur totale des prix offerts est de 12 750 \$. Le texte complet des règlements de ce concours est disponible au Quotidien, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi.

## TENNIS

### Victoire de Werdel Witmeyer

MELBOURNE, Australie (PC) - Le Russe Evgueni Kafelnikov, dixième tête de série du tableau masculin, s'est qualifié pour les quarts de finale des Internationaux de tennis d'Australie, lundi, en disant de l'Américain et huitième favori, Todd Martin, en sets décisifs de 6-1, 6-4 et 6-1.

En quarts de finale, Kafelnikov rencontrera le vainqueur du match opposant l'Américain André Agassi, deuxième favori, à l'Australien Patrick Rafter qui sera disputé en fin de journée.

Chez les dames, l'Américaine Marianne Werdel Witmeyer a vaincu l'Autrichienne Barbara Paulus 6-2 et 6-3, accédant du même coup aux quarts de finale.

## HOCKEY

### LaFontaine absent de trois à quatre semaines

BUFFALO (AP) - Le centre des Sabres de Buffalo, Pat LaFontaine, sera absent de trois à quatre semaines afin de compléter la réhabilitation de son genou.

LaFontaine devait entamer sa saison avec les Sabres, vendredi, à New York, mais un nouvel examen a reporté son début de campagne.

Le joueur de centre avait disputé les 16 premiers matches de la saison 1993-94 avant de subir une opération visant à reconstruire son genou droit.

LaFontaine avait disputé une partie hors-concours en septembre dernier face aux Maple Leafs de Toronto.

**ORDIQUES EXPRESS**

**Spécial OUVERTURE DE SAISON 3750\$**

**Transport disponible sans billet:  
25' aller/retour**

**Billets disponibles (sans transport)**

**Pour réservations: Serge Gaudreault  
693-1025, 690-6413, téléc.: 693-0957**

**Pour chaque voyage, courez la chance  
de gagner un voyage à Cuba  
(Détails sur place)**

**Matches à venir**

**Mardi 24 janvier 19 h 30  
Washington**

**Samedi 28 janvier 19 h 30  
N.Y. Rangers**

**Mardi 31 janvier 19 h 30  
Philadelphie**

**Samedi 4 février 13 h 30  
New Jersey**

Forfait à 59,95 \$ comprenant: Autobus de luxe, billets mezzanine sud, sièges bleus, section 3, rafraîchissement et prix de présence.

\*Prix du billet au guichet, transport en sus



Tournoi pee-wee de Jonquière

# Le National cause toute une surprise

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) - Le brio du gardien Eric Simard et de la défensive aura été suffisant au National de La Baie pour gagner la classe BB Post, de la 31<sup>e</sup> édition du Tournoi provincial de hockey pee-wee de Jonquière.

La formation de l'entraîneur Jacques Simard a signé un deuxième jeu blanc de suite face aux Orioles de Jonquière, cette fois au compte de 3-0, lors d'une finale présentée devant des estrades pratiquement remplies au Palais des sports de Jonquière.

Pourtant, les Orioles, champions du classement de la ligue pee-wee, sont sortis en force pour cette ultime rencontre. Mais le National a aussi bien fait et est venu surprendre les Jonquérois, pour une seconde fois durant le tournoi.

«Nous avons bien fait, effectivement, à chaque fois contre Jonquière. Et les Orioles n'ont pas fini, car leur série de victoi-

res est terminée. Ils vont commencer une série de défaites, maintenant.

«Ce tournoi va donner de l'énergie aux gars pour bien terminer la saison. Nous allons travailler pour terminer en deuxième position», mentionne le gardien Eric Simard.

Philippe Gobeil et Martin Langlais ont assuré une priorité de deux buts aux Baieriverains, avant que Marc-André Gobeil ne vienne mettre un terme aux faibles espoirs des Orioles, en marquant dans un filet désert.

«Travail, concentration et discipline, ça égale la victoire. Tout le monde a fourni un effort et cette victoire au tournoi de Jonquière va faire du bien à tous les joueurs de l'équipe», note Jacques Simard, le pilote du National.

Celui-ci n'a pas douté une seule seconde de la possibilité de mettre la main sur la victoire. Les porte-couleurs de La Baie sont sortis du vestiaire avec beaucoup de confiance.

«Nos gars n'étaient nullement nerveux. Nous avons travaillé toute la semaine pour atteindre la finale, il ne fallait donc pas lâcher comme ça à la toute fin», de dire Simard.

De l'autre côté de la patinoire, Jean-Michel Bolduc a parlé de fatigue pour expliquer la défaite des siens. Malgré tout, les Orioles sont sortis en force en première période.

«Nous avons fini de jouer tard samedi soir. Nos gars n'ont pas eu beaucoup de repos. On aurait dit que les jambes ont abandonné nos joueurs en troisième période.

«Mais nous allons rebondir d'ici la fin de la saison. Ce n'est pas notre tenue au tournoi qui va miner le moral des gars», assure Bolduc.

**Cap-Rouge en évidence**

Équipe favorite de la classe BB Vidéotron, le Campus du Cap-Rouge de l'entraîneur Alain Côté ont donné une leçon de hockey aux Aiglons du Lac-Saint-



**FIERTE** - Il y avait longtemps que le National de La Baie n'avait pas gagné le tournoi pee-wee, mais l'édition 1994-95 y a vu. En voilà des joueurs heureux.

(Photo Rocket Lavoie)

Jean-Est, en signant une victoire facile de 10-3.

Simon Gauthier, trois buts et deux passes, Patrice Bégin, deux buts et deux aides, Jonathan Côté, deux filets et Frédéric Faucher, un but et deux aides,

ont mené l'attaque du Cap-Rouge.

Du côté des Aiglons, Marc Villeneuve s'est bien débrouillé, dans les circonstances, en obtenant un filet et une assistance durant la rencontre.

Gain de 6-0 sur les Citadelles de Québec

## Les Cascades sont beaucoup trop forts

par Stéphane Bégin

JONQUIÈRE (SB) - Le match n'a même pas été serré. Dès le début de la rencontre, on a bien vu que les Cascades des Bois-Francs étaient supérieurs aux Citadelles de Québec.

Et la formation de la région de Victoriaville a signé une victoire de 6-0 sur celle de Québec, lors de la grande finale de la classe AA.

La supériorité des Cascades s'est vue rapidement. Ils ont empli le filet adverse avec une grande facilité. André Martineau s'est illustré avec quatre buts, dont deux lors du même désavantage numérique.

Pendant ce temps, le gardien, Jean-François Martel, s'est occupé de repousser les rares attaques des Citadelles.

«Ce n'est pas une surprise, car nous en sommes à notre 38<sup>e</sup> match de la saison et nous avons perdu seulement le 1<sup>er</sup> et le 33<sup>e</sup>. Nous avons marqué 178 buts en 28 rencontres dans la ligue et en avons donné 72.

«Oui, nous avons tout un club et le plus intéressant, c'est que nous avons plusieurs bons joueurs. L'adversaire peut surveiller Martineau ou Fortier, il y en a toujours quatre ou cinq autres», indique Robert Carrier, qui en est à une 14<sup>e</sup> présence au cours des 15 dernières années à Jonquière.

André Martineau a donc connu une bonne soirée offensive. Il n'est nullement surpris du gain de son équipe.

«Je m'attendais tout de même à un match plus serré, mais on savait que l'on pouvait gagner.

Nous sommes très confiant actuellement et il n'y a pas grand-chose pour nous arrêter», a ajouté Martineau.

«Nous étions confiants de pouvoir l'emporter. Tout va bien au sein de l'équipe et tout le monde fait sa part», a mentionné André Martineau, auteur de quatre filets.

**Classes CC et B**

Les Sabres de Roberval, en finale du CC, ont tout tenté, mais ils ont dû faire face à une puissante

machine, les Loups de La Tuque.

Ces derniers l'ont emporté 5-1. «Tout est planifié depuis octobre dernier. Nos objectifs sont de remporter le titre dans notre ligue (19-0), de gagner le tournoi pee-wee de Jonquière et le championnat provincial.

«Je dois donner le crédit aux 15 joueurs. Ce fut un beau jeu d'équipe et on savait que nous avions des chances de gagner», a indiqué André Plamondon, qui en est à sa dernière saison comme

entraîneur.

De l'autre côté, Alain Côté n'est pas déçu de la tournure des événements, car il pilote une équipe en reconstruction.

«Notre objectif est de gagner le plus de match possible. L'an dernier, nous avons gagné le provincial et nous n'avons plus que trois vétérans. Mais nous avons fait la demi-finale du tournoi d'Alma et la finale de Jonquière. C'est encourageant», indique Côté, qui dirige l'équipe en compagnie de Carol Privé.

Hugues Gagné, trois buts et Luc Gosselin, un but et trois passes, ont dirigé l'attaque des Loups.

Les Remparts de Jonquière sont demeurés la seule équipe de Jonquière à mettre la main sur un titre. En classe A, les Remparts ont battu les Voyageurs d'Alma, 3-1. Christian-Pierre Fortin a obtenu un but et une passe.

En classe B, les Rockets de Saint-Ambroise ont doublé les Panthères de Jonquière, 4-2.

## Les Elites rebondissent et gagnent

Par Martin Tremblay

JONQUIÈRE (MT) - La principale qualité d'une bonne équipe de sport c'est de savoir rebondir quand vient le temps de la faire et les Elites de Jonquière en ont fait la preuve, hier, à l'aréna du Foyer des Loisirs, et ils ont démontré qu'ils étaient une équipe de premier plan en signant une précieuse victoire de 4-1 devant les redoutables Estacades du Cap-de-la-Madeleine, une équipe qui les talonne de très près au classement général de la section est et celui du classement général.

Pour les Jonquérois, c'était un match de quatre points. En effet, une victoire des visiteurs les auraient placés à seulement deux petits points des Elites. La victoire des Elites leur confère, par contre, une avance de six points sur leurs poursuivants, ce qui leur permet de beaucoup mieux respirer.

Sur le plan hockey, les vedettes

de cette victoire des Elites furent le gardien Mathieu Garon et les avants Jean-Pierre Côté et Marc-Etienne Hubert qui était de retour après avoir purgé une rencontre de suspension.

Dans les filets, Mathieu Garon a tenu les siens dans le match jusqu'à ce que ces derniers ne viennent lui donner un petit coussin en troisième période avec les deuxième, troisième et quatrième buts.

Pour ce qui est de Jean-Pierre Côté, il a été fidèle à lui-même, à savoir du jeu efficace, ce qui a permis de terminer la rencontre avec un but et une aide. Pour sa part, Marc-Etienne Hubert a fermé les livres avec le même bilan que Côté, mais avec, en plus, la satisfaction du filet de la victoire. Les autres pointeurs des locaux furent Michel Tremblay et François Pagé.

**Martin Daoust satisfait**

Cette victoire, après deux

revers de suite, a procuré un grand soulagement à l'entraîneur Martin Daoust.

«Nous avons besoin de cette victoire avant de partir, la semaine prochaine, pour un long voyage sur la route. La défaite de samedi contre les Cantonniers de Magog avait laissé un goût amer à toute l'équipe et il était important de rebondir.»

Les joueurs étaient-ils nerveux avant cette rencontre importante? Martin Daoust croit que non, mais avec une certaine réserve.

«Il faut que nos jeunes joueurs aient du plaisir à jouer ensemble, ce qui ne fut pas le cas samedi. Aujourd'hui (hier), nous leur avons proposé cette approche positive, mais tout le monde savait bien qu'il ne fallait pas échapper ces deux points. Une défaite aurait sûrement fait monter la tension d'un cran, mais ce ne fut pas le cas.»

Martin Daoust n'avait pas été

tendre à l'endroit de son longiligne joueur Marc-Etienne Hubert à qui il reprochait d'avoir une attitude négative et de laisser passer sa frustration avant le bien de l'équipe. Après la rencontre contre les Estacades, l'entraîneur tenait un discours différent.

«Le Marc-Etienne Hubert que nous avons vu aujourd'hui est le Marc-Etienne dont les Elites ont besoin. Marc-Etienne s'est impliqué dans toutes les phases du jeu et il s'est même permis d'enregistrer le filet de la victoire. Marc-Etienne complète notre meilleur trio avec Jean-Pierre Côté et Sacha Fillion et ces trois là peuvent nous mener loin en séries si tout le monde pousse dans le même sens.»

Pour terminer ses commentaires, Martin Daoust a tenu à préciser que les Elites visaient, maintenant, la deuxième place au classement.

Victoire de 6-4

# Les Sags passent devant Granby

CHICOUTIMI (SB) - Les Saguenéens de Chicoutimi avaient un match facile entre les mains, mais ils sont parvenus à se compliquer la tâche devant les faibles Tigres de Victoriaville.

Mais peu importe, la troupe de Gaston Drapeau, devant 2526 spectateurs réunis au centre Georges-Vézina, a enregistré une victoire de 6-4 et passe ainsi devant les Bisons de Granby, au septième rang de la Ligue de hockey junior majeur du Québec.

«S'il y a des gars qui ont pensé qu'ils pouvaient jouer un match comme ça, parce que c'était une équipe faible, c'est un peu ridicule. Pourtant, nous avons parlé de maturité avant le match, mais ce ne fut compris qu'à 50 pour cent.

«Nos gars avaient une belle opportunité d'améliorer leur fiche de plus en plus. Il n'était pas nécessaire de marquer, il suffisait de préparer des jeux», a admis Gaston Drapeau.

Ce dernier aurait bien aimé que la tâche soit plus facile contre Victoriaville. Il retient le point positif que son équipe est passée devant Granby et s'attaque maintenant aux Lynx de Saint-Jean.

«Je ne sais pas ce qui s'est produit. Heureusement que certains ont bien fait. Dulac, Hamel, Bouchard, Lacombe ont connu une bonne rencontre. Le trio de Bouchard a provoqué des choses tout au long du match.

«Quant à Eric, il a connu un match difficile. Etant donné que c'était un match important, j'ai fait confiance à mon gardien numéro un», de dire Drapeau. Et mardi soir, c'est Marc Denis qui aura à défendre la cage des Sags à Victoriaville.

Samuel Groleau et Marco Cimon ont procuré une priorité de 2-0 aux Sags en première période. Mais Cosmo DuPaul, Philippe Gélinau ont créé l'égalité au deuxième tiers, tout à

l'avantage des visiteurs. Denis Hamel et Gélinau, une autre fois, ont porté la marque à 3-3.

Au dernier vingt, les Sags ont bénéficié d'une double supériorité numérique et c'est là que le match s'est joué. Alexei Lojkin et Marc Bouchard ont touché les cordages, avant que Steve Dulac ne fasse de même. Sébastien Demers a déjoué Fichaud, mais ce fut trop tard.

Seconde étoile du match, Steve Dulac a connu une bonne rencontre et il a même jeté les gants face à Steven Low.

«Il y a longtemps que je voulais connaître un match à mon goût. Je ne m'occupe plus des autres. Je fais ma petite affaire et ça va être comme ça jusqu'à la fin de la saison. «Notre trio va bien. Nous communiquons de plus en plus sur la glace durant les entraînements et ça paraît durant les matches aussi», indique Dulac.

Quant à sa bagarre contre Low, Dulac a expliqué que Low l'avait

cherché l'an dernier, mais qu'il n'avait pu se battre en raison d'une blessure. «Je lui en devais une et ça a bien sorti», a-t-il dit.

Le pilote des Tigres de Victoriaville, Jean Hamel, aurait bien aimé que son équipe passe le match à jouer à cinq contre cinq. Dans ces occasions, sa formation s'est bien tirée d'affaires.

«Mais le double avantage numérique du début de la troisième période a fait très mal. C'est là que le match s'est joué. Face à une offensive comme Chicoutimi, on ne peut se permettre ces pénalités.

«Car à cinq contre cinq, nous avons tenu notre bout. Mais nous manquons de punch à l'attaque. Le trio qui devait surveiller Lojkin a marqué trois buts, mais notre principal trio offensif n'a pas fait grand-chose. Elle est là la différence», de dire Jean Hamel. L'officiel Marc Joannette a serré son sifflet durant les deux premières périodes, ne donnant qu'une première pénalité mineure qu'en fin de deuxième période. Il n'aura décerné que huit mineures durant le match.



STÉPHANE BÉGIN



REMPLE - Le jeune Benoit Thibert a pris la place de David Dubuc en première période. Cela a permis aux Tigres de se replacer, mais seulement jusqu'en troisième période. (Photo Rocket Lavoie)

## Tournoi de Mistassini

### Les Orioles vainqueurs

MISTASSINI (SB) - Les Orioles de Jonquière sont sortis victorieux de la 21e édition du Tournoi inter-régional atome et bantam de Mistassini, en venant à bout des Optimistes de Mistassini, 3-2.

Lors de la grande finale du bantam BB, les Jonquiérois ont profité des buts de Sylvain Bouchard, Mathieu Lavoie et Jérôme Blackburn pour prendre la mesure de l'équipe locale.

En classe bantam B, la finale A a été remportée par l'Ultras de Normandie, 2-0 sur le Lazer de La Baie. Eric Lavoie et Dominic Paradis ont trouvé le fond du filet. La finale B de cette catégorie a permis aux Jets de Mistassini de mettre la main sur le titre en blanchissant les Tigres de Mistassini, 2-0. Du côté de la catégorie atome CC, les Cobras de Saint-Félicien ont largement profité du doublé de Benoit Francoeur pour venir à bout des Castors de Dolbeau, 4-0. Jonathan Lambert (1-2) et Samuel Gibson (1-0) se sont aussi inscrits au pointage.

La finale du groupe A de la catégorie Atome B a été disputée à vive allure, alors que les Jaguars de Mistassini l'ont emporté 5-4 sur les Bleuets de Mistassini. Steve Imbeault, Luc Tanguay, deux fois, ont mené l'attaque des vain-

queurs. La dernière finale du tournoi, la finale B de l'atome B, a été facile pour les Sénateurs de Mistassini. Ils l'ont emporté 8-1 sur les Pingouins de Dolbeau. Jérémie Michaud, deux buts, Jean-François Lavoie, quatre filets et une passe ont fait scintiller la lumière rouge à plusieurs reprises.

#### Tournoi de Roberval

Le tournoi novice-atome de Roberval s'est mis en branle, hier, avec la présentation de cinq rencontres. En atome B, les Lions de Saint-Félicien l'emportent 2-1 sur les Cougars de Métabetchouan, alors que les Optimistes de Saint-Félicien gagnent 6-2 sur les Cougars de La Baie. Dominic Tremblay et Pierre-Marc Minville ont réussi des doublés.

En novice A, les Wings de Normandie s'inclinent 4-3 face aux Optimistes de Dolbeau, qui ont misé sur le doublé de Guillaume Gauthier. En novice B, les Lions de Saint-Félicien ont eu besoin de la fusillade pour vaincre les Ducks de Roberval, 4-3. Pierre-Luc Bouchard marque trois fois pour Roberval, mais ce ne fut pas assez. Finalement, les Tigres de Saint-Félicien ont blanchi les Panthères de Dolbeau, 3-0, sur deux filets de Simon Gaudreault.

## Coupe Sag-Lac de natation

### Jonquière devance Alma

ALMA (MT) - C'est le club de natation de Jonquière qui a remporté, hier, au Creps d'Alma, la troisième tranche de la Coupe Sag-Lac de natation en compilant une fiche globale de 1464.5 points avec la présence de 47 athlètes répartis chez les garçons et les filles.

En deuxième place, on retrouve le club d'Alma avec un cumulatif de 1329 points grâce à la prestation de 39 nageurs.

Les autres clubs régionaux ont suivi dans l'ordre: Chicoutimi, 988.5 points (44 nageurs); Chibougamau-Chapais, 669 points (32 nageurs); La Baie, 649 points (25 nageurs); Roberval, 646 points (21 nageurs) et Saint-Félicien, 404 points (21).

Sur le plan individuel, plusieurs athlètes ont signé des prestations dignes de mention.

Dans la catégorie des 8 ans et moins, Karine Charest de Chibougamau-Chapais a terminé première avec 58 points. Chez les garçons, Tommy Saint-Pierre du même club a compilé une fiche maximale de 60 points.

Dans la catégorie des 9 et 10 ans, les grands honneurs, chez

les filles, sont revenus à Amélie Girard de Jonquière avec 58 points. Chez les garçons, Jonathan Cantin de la même municipalité a présenté une fiche totale de 60 points. Dans la catégorie des 11 et 12 ans, c'est la Robervaloise Mélanie Bouchard qui a devancé toutes ses rivales avec une fiche immaculée de 60 points. Elle a été imitée, chez les garçons, par Pierre-Olivier Bussière d'Alma avec le même total. Dans son cas, signalons une nouvelle marque régionale au 1500 mètres libre avec un temps de 18m.48s., battant l'ancienne marque de 18m.48s.9 de Patrice Maltais de Jonquière.

Chez les 13 et 14 ans, retenons les victoires d'Isabelle Belley-Ferris de Jonquière (60 pts) et Michel Bérubé de Jonquière (59 pts).

Chez les 15 et 16 ans, Sara Thériault de Jonquière (59 pts) et Sébastien Ménard d'Alma (57 pts) ont signé des victoires.

Dans la catégorie des 17 ans et plus, Julie Tardif de Roberval (58 pts) et Sébastien Langlais de Chicoutimi (59 pts) ont été les meilleurs.



Patrick Lacombe  
Sags

Steve Dulac  
Sags

Philippe Gélinau  
Tigres

Jacques Demers songeur Page 25

Pierre Pagé heureux Page 25

Sampras passe Page 27

BOIS DE PLANCHER ?

m i r a g o

PAQUET PRÉVENU

SPECIAL • SPECIAL •

PARQUETTERIE EN FRÈNE SELECT

189

Le pied<sup>2</sup> Quantité limitée

Bois Franc du Lac

LES SPÉCIALISTES EN BOIS FRANC

ALMA CHICOUTIMI

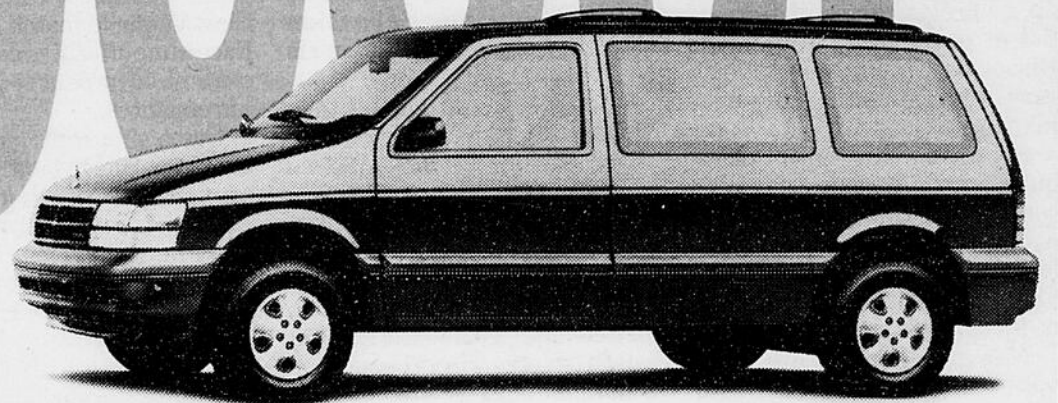
945, av. du Pont N. Alma 668-5277 1-800-567-9900

1915, boul. Talbot 690-5277

LIVRAISON PARTOUT DANS LA RÉGION

L'AUTO

# BEAUCOUP



**BEAUCOUP PLUS POPULAIRE  
BEAUCOUP PLUS ABORDABLE  
BEAUCOUP PLUS POUR VOTRE ARGENT**

DODGE CARAVAN/PLYMOUTH VOYAGER 1995

**«Le meilleur achat dans sa catégorie»  
selon le magazine *Carguide***

**La seule et unique Autobeaucoup 1995 de Chrysler**

Ensemble 24 T

- Coussins de sécurité côtés conducteur et passager, de série
- Poutres latérales de portes, de série
- Moteur V6 de 3 L
- Boîte automatique
- Traction avant
- Climatiseur
- Porte-bagages
- Radio AM/FM stéréo
- Ensemble d'éclairage
- Désembueur de glaces latérales
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Essuie-glace sur hayon
- Et en plus, sièges pour 7 passagers

Seulement

# 18 995\$\*

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

**LE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER DE VOTRE RÉGION.**

QUELQU'UN DE FIABLE.

\* Remise du fabricant incluse. Transport (810 \$), immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez le concessionnaire.